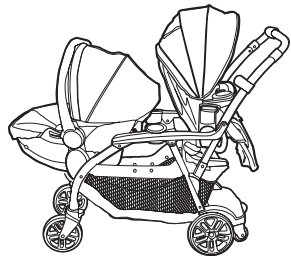
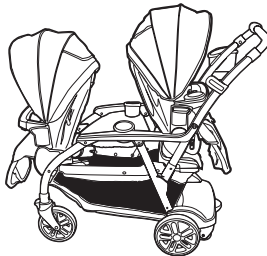
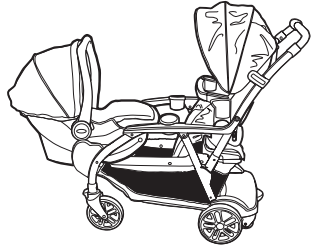
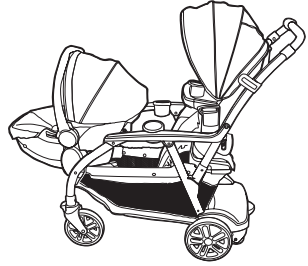


## MODES Duo™

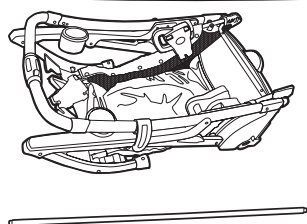
Instructions

**IMPORTANT** - Keep these instructions for future reference.  
Your child's safety may be affected if you  
do not follow these instructions.

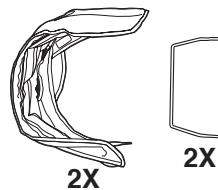




{Parts List }



2X



2X

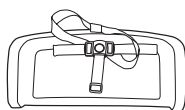
2X



2X



2X



2X

Max. 0.45 kg



2X



2X

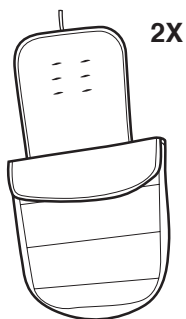


2X

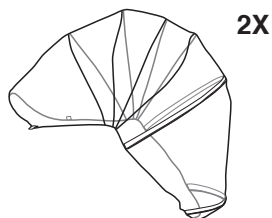


2X

{Accessories - CERTAIN MODELS ONLY}

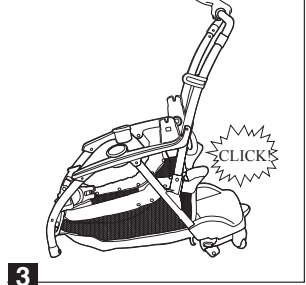
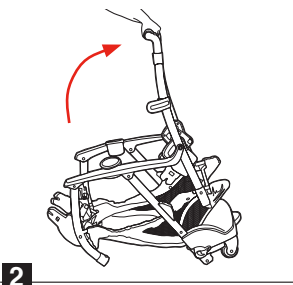
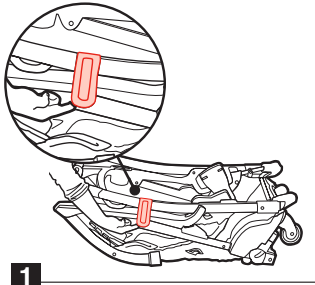


2X

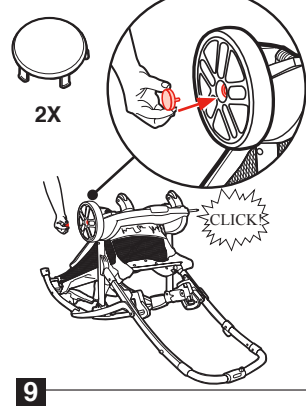
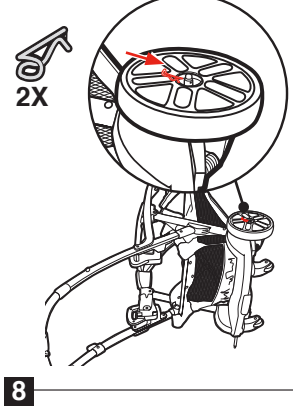
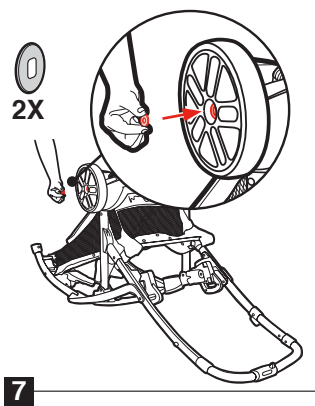
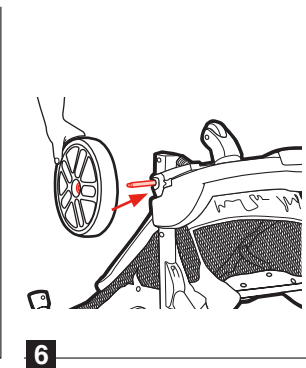
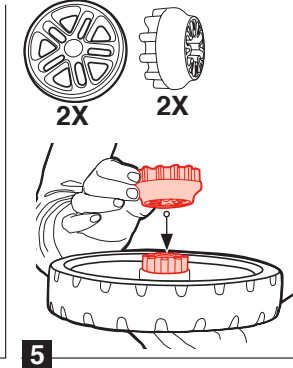
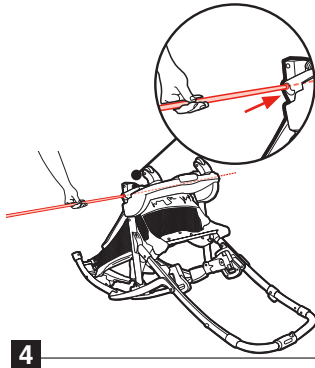


2X

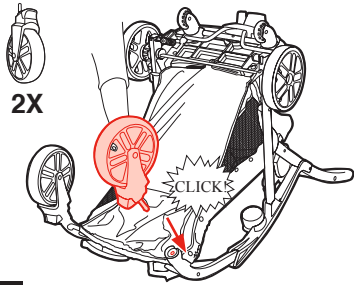
{Opening pushchair frame}



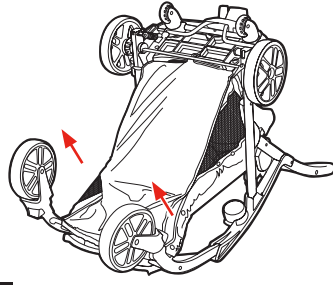
{Rear wheels}



{Front Wheels}

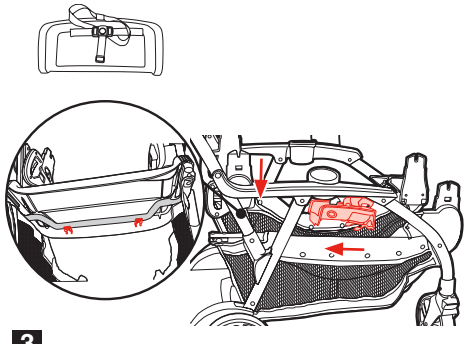


1

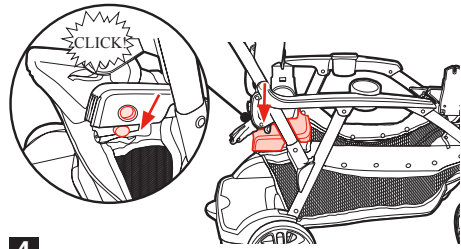


2

{Bench Seat}

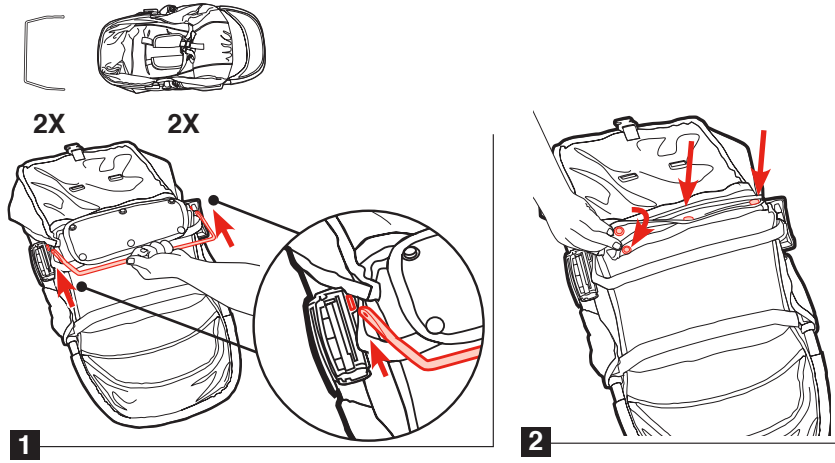


3

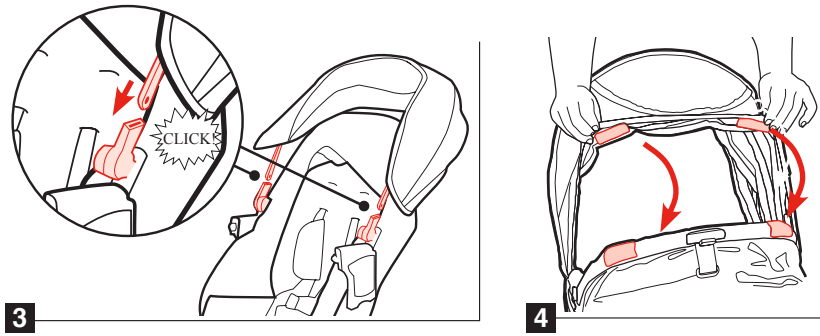


4

{Toddler Seats}

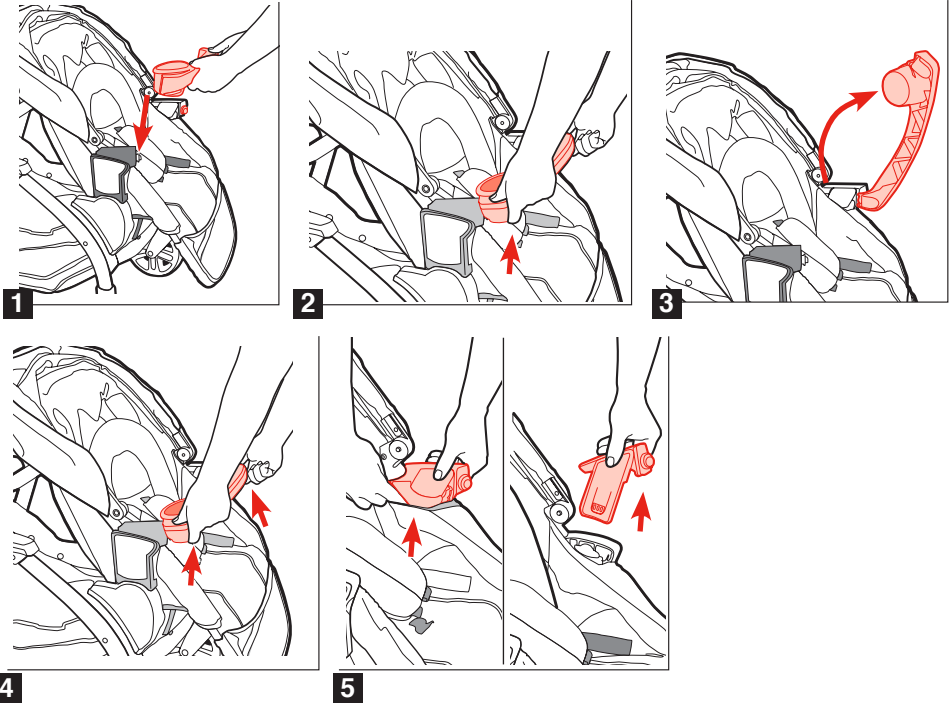


{Canopy}

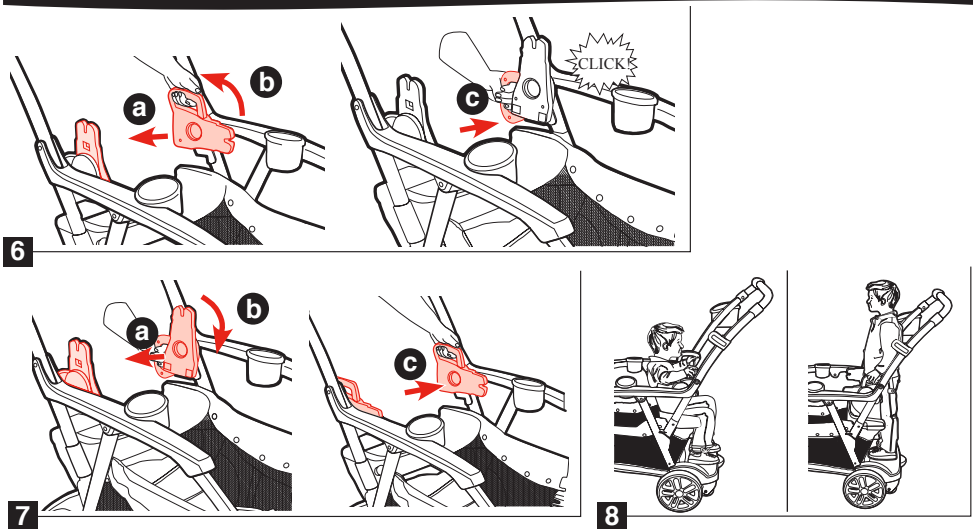


{Bumper Bar}

 2X Max. 0.45 kg

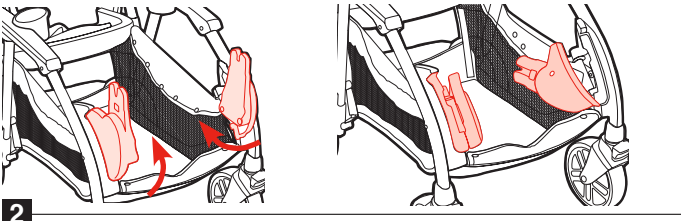
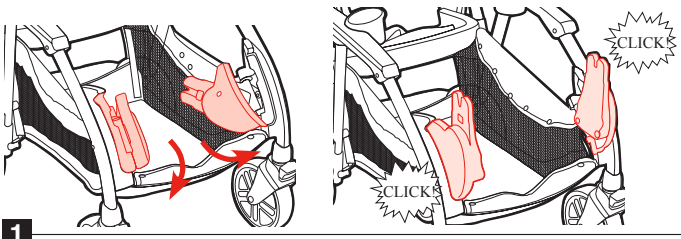


{Car seat/toddler seat attachment mounts}

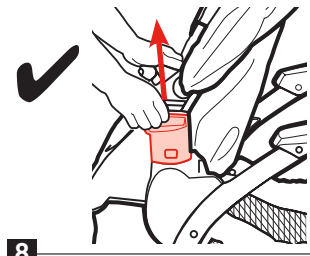
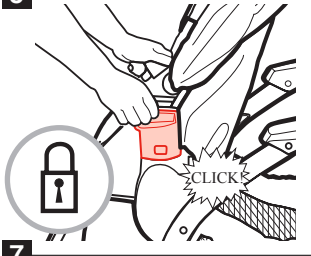
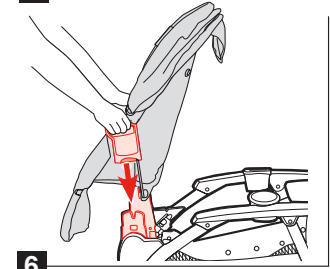
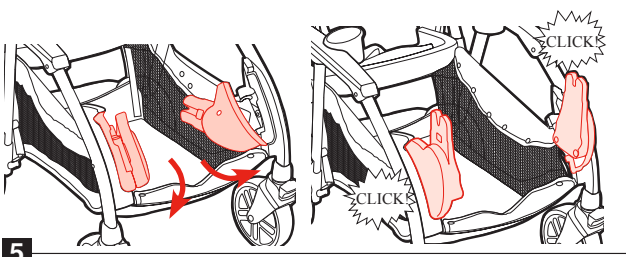
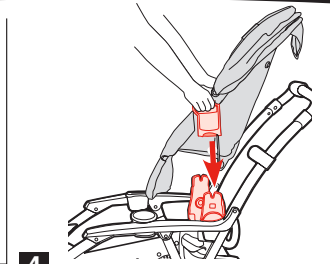
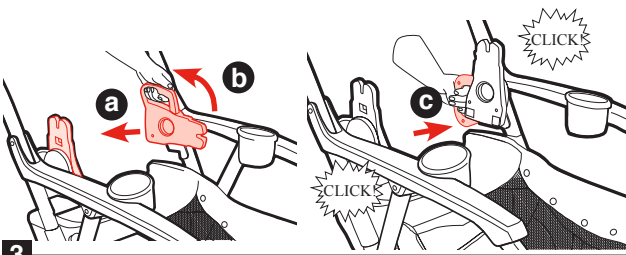




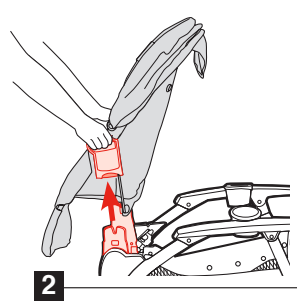
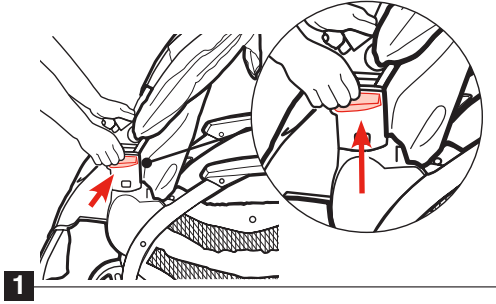
{Front position mounts}



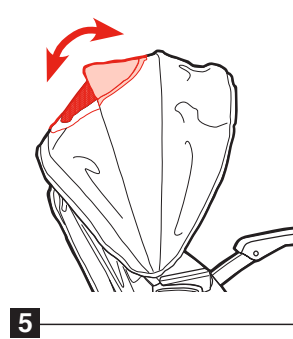
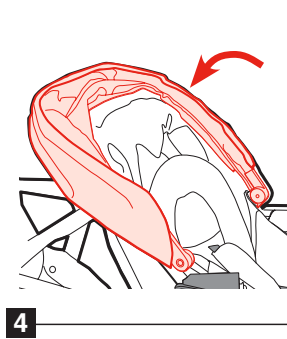
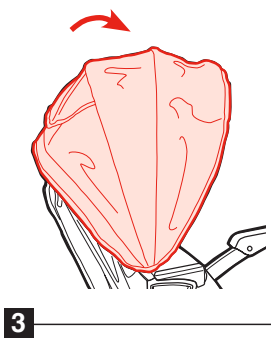
{To use toddler seats}



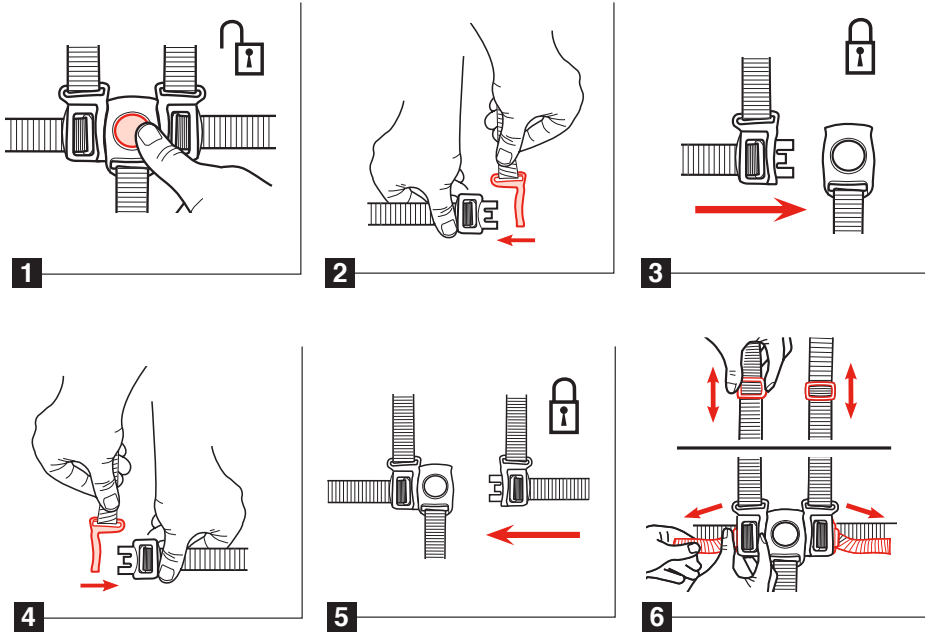
{To remove toddler seat}



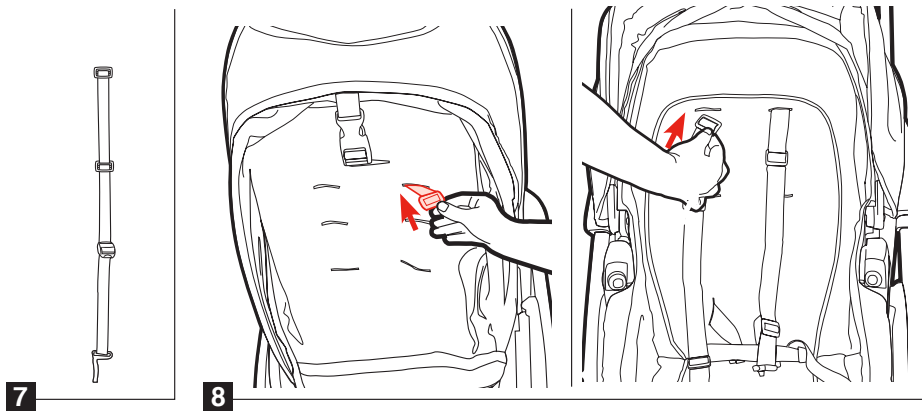
{Canopy Use}



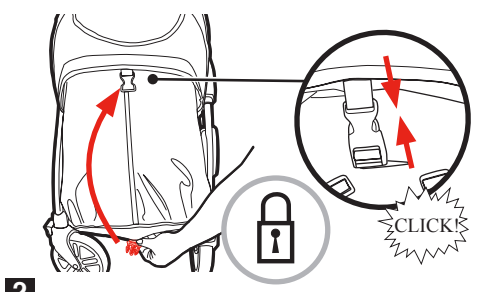
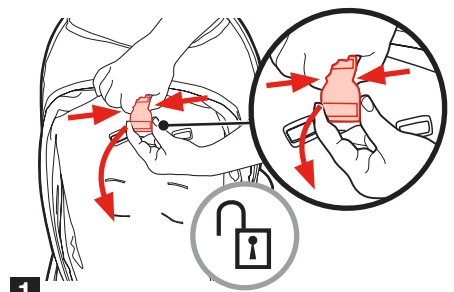
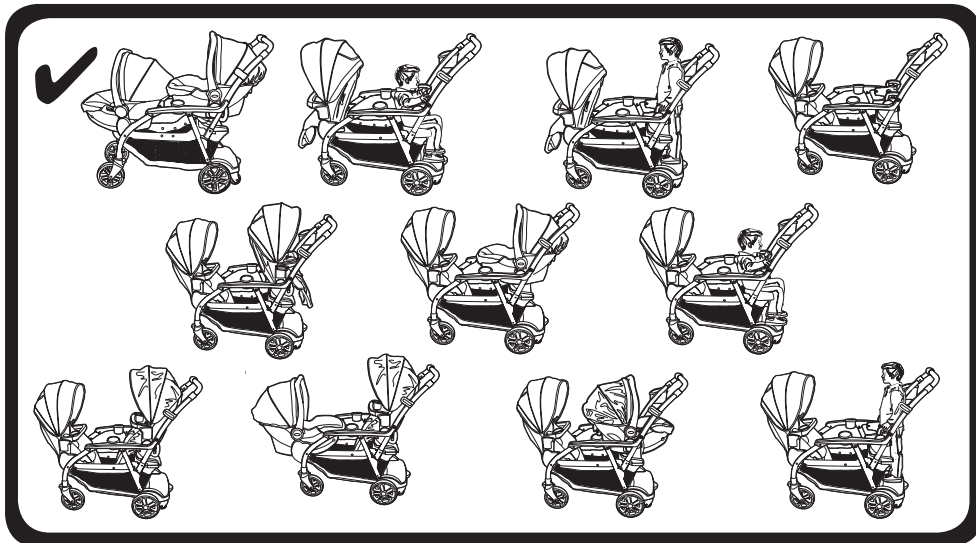
{Securing Your Child - 5 Point Harness}



{Adjusting shoulder harness position}



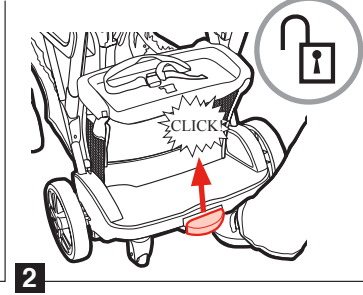
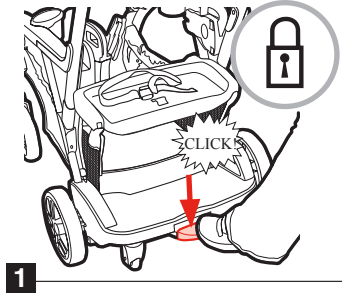
{To Raise and Recline Seat}



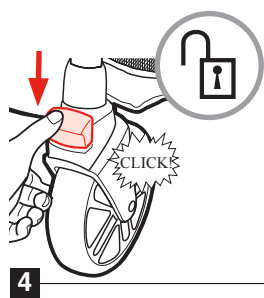
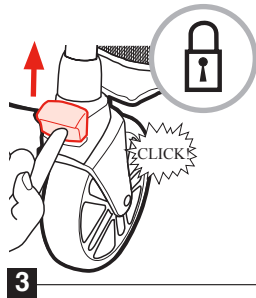
1

2

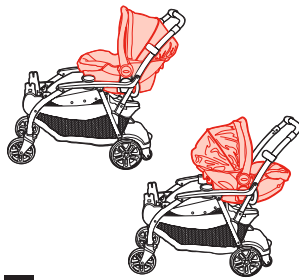
{Brakes}



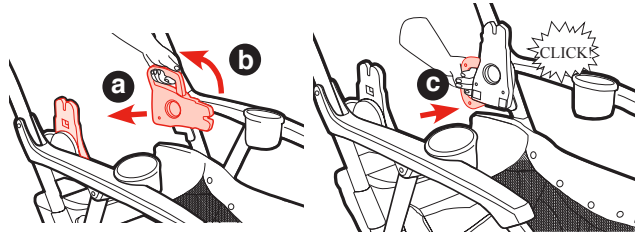
{Swivel wheel lock}



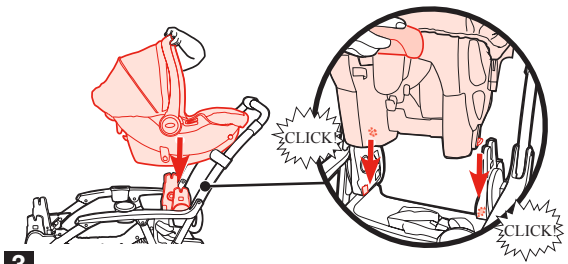
{To Attach and Remove Graco® Click Connect™ Infant Car Seat to rear position}



1



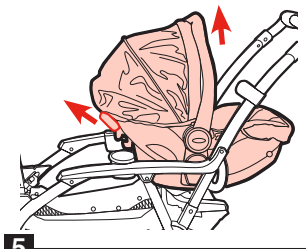
2



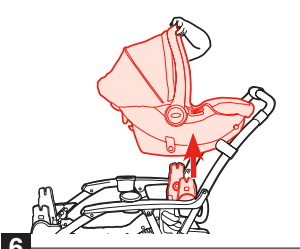
3



4

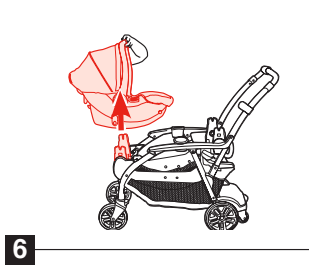
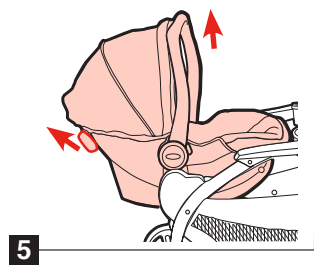
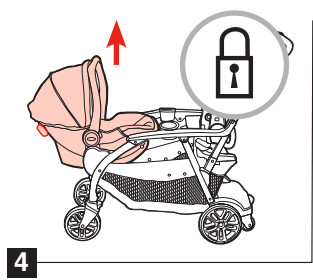
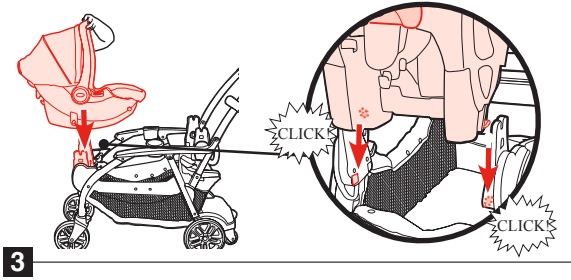
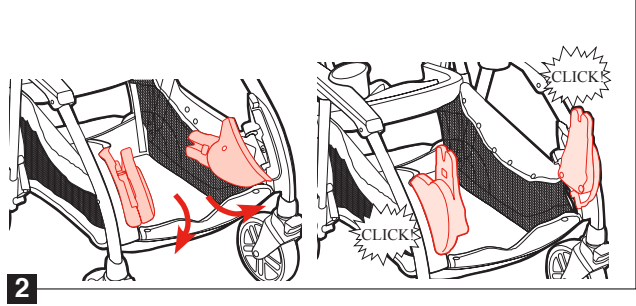
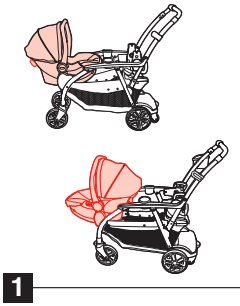


5



6

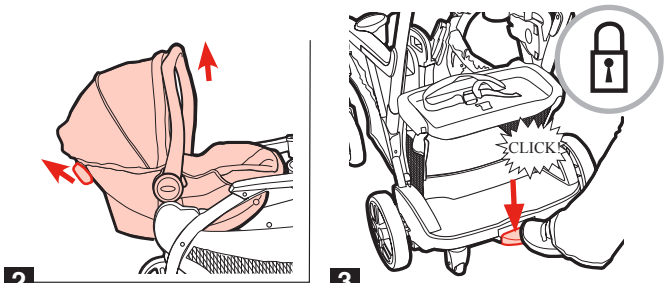
{To Attach and Remove Graco® Click Connect™ Infant Car Seat to front position}



{To Fold Pushchair}

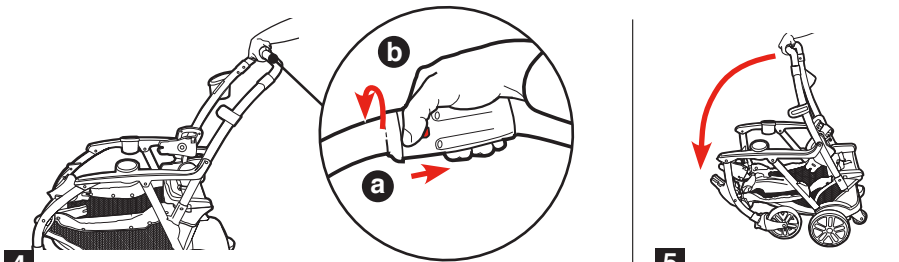


1



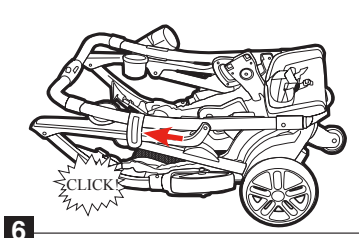
2

3



4

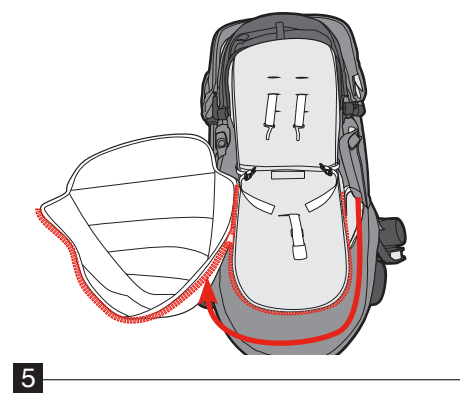
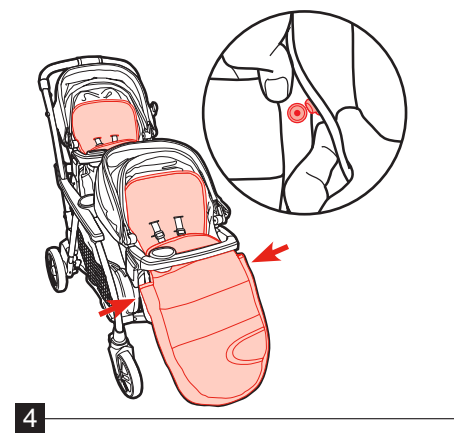
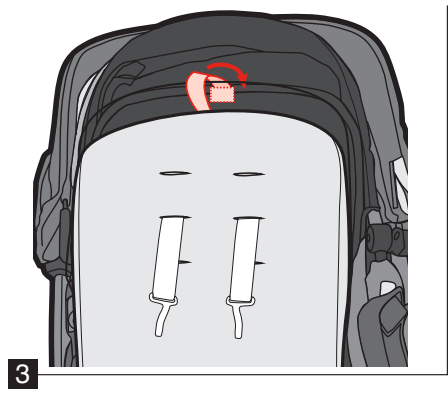
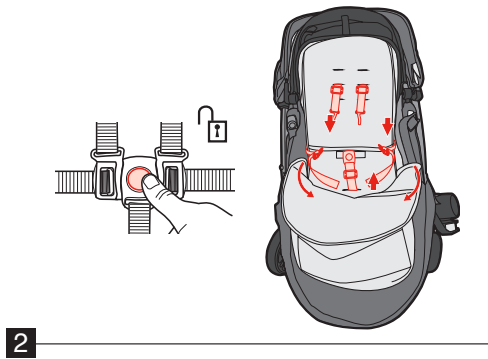
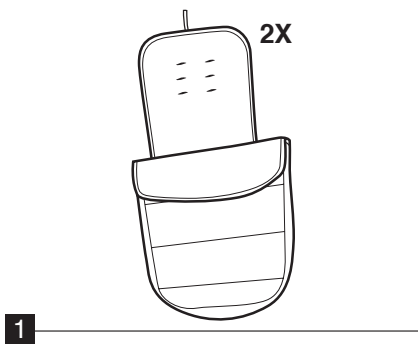
5



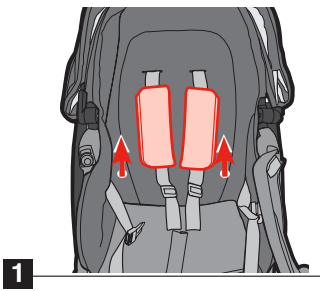
6



{Footmuff}

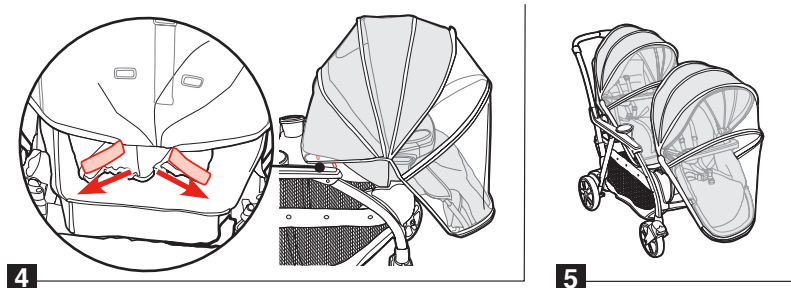
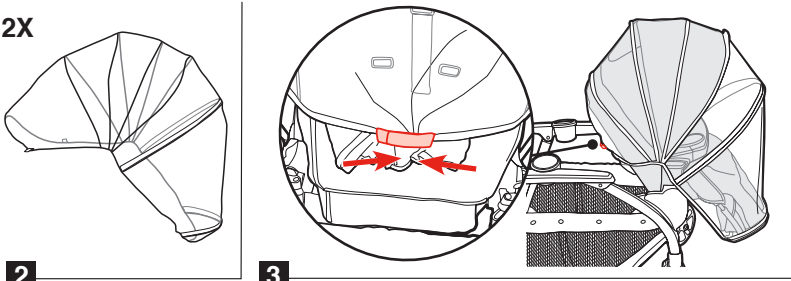


{Harness covers}



{Using Raincovers}

2X



EN | **English** - see pages 20, 21, 22  
FR | **Français** - voir page 23, 24, 25  
DE | **Deutsch** - s. Seiten 26, 27, 28  
ES | **Español** - consulte página 29, 30, 31  
PT | **Português** - na página 32, 33, 34  
IT | **Italiano** - vedere a pagina 35, 36, 37  
NL | **Nederlands** - zie pagina 38, 39, 40  
HU | **Magyar** - 41.,42., 43. oldal  
SK | **Slovenčina** - str. 44, 45, 46  
DA | **Dansk** - se side 47, 48, 49  
SV | **Svenska** - Se sidan 50, 51, 52  
FI | **Suomi** - ks. sivu 53, 54, 55  
NO | **Norsk** - se side 56, 57  
RU | **Русский** - см. стр. 58, 59, 60  
PL | **Polski** - zobacz rysunki 61, 62, 63  
EL | **Ελληνικά** - δείτε σελίδα 64, 65, 66  
CS | **Česky** - viz str. 67, 68, 69

AR | عربي - انظر صفحة 70، 71،

HR | **hrvatski** - pogledajte stranicu 72, 73  
RO | **Română** - consultați pagina 74, 75, 76  
TR | **Türkçe** - bkz. Sayfa 77, 78, 79  
SL | **Slovenščina** - glejte stran 80, 81, 82  
SR | **Srpski** - pogledajte stranicu 83, 84, 85



## **IMPORTANT**

**Keep these instructions for future reference. Your child's safety may be affected if you do not follow these instructions.**

## **WARNING**

Only suitable for use with a Graco MODES Duo™ Toddler Seat or Graco® Click Connect™ Infant car seat.

Never leave your child unattended.  
Always use the restraint system.

To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product.

Do not let your child play with this product.

This product is not suitable for running or skating.

Ensure that all the locking devices are engaged before use.

Check that the pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use.

The child should be clear of all moving parts while making adjustments.

For car seats used in conjunction with a chassis, this vehicle does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable pram body, cot or bed.

The parking device shall be engaged when placing and removing the child.

Any load attached to the handle and/or on the back of the backrest and/or on the sides of the vehicle will affect the stability of the vehicle.

For newborn babies always use the most reclined seat position.

This pushchair requires regular maintenance by the user.

Overloading, incorrect folding and the use of non-approved accessories may damage or break this pushchair.

## **FURTHER SAFETY INFORMATION**

Do not hang shopping bags on the handle or carry shopping bags on the pushchair.

Basket: Maximum load 5 kg.

Cupholders: Maximum load 0.45 kg.

Only use accessories e.g. child seats, bag hooks, rain cover etc. that are approved by Graco.

Use only replacement parts supplied or approved by the manufacturer.

Be aware of the risk to open fire and other sources of strong heat.

Use of the pushchair seats with children weighing more than 15 kg will cause excessive wear and stress on this pushchair.

This pushchair is intended for two children from birth up to 15 kg. With Graco Click Connect infant car seat from birth up to 13 kg.

The bench seat is intended for a child from 3 years up to 20 kg.

The standing platform is intended for children up to 20 kg.

Do not allow a child to stand on the platform, facing backwards. The child must hold on the pushchair frame.

Regularly lubricate all moving parts sparingly with a light general purpose machine oil, making sure that the oil penetrates between the components that move together in use.

Check the various safety devices and use them correctly.

Pushchairs should be serviced after an extended period of no use.

If your pushchair is used by anyone unfamiliar with it, e.g. grandparents, always show them how it works.

Raincover to be used under adult supervision.

Do not use raincover on a pushchair or carseat

{EN | **WARNING**}



not fitted with a hood.

Do not use a raincover indoors, in a hot atmosphere or near a direct heat source, baby may overheat.

Please fully remove raincover before folding the pushchair.

Do not let go of your pushchair when close to roads or trains, even with the brake ON, the draught from the vehicle or train may move a

free standing pushchair.

When ascending or descending stairs or escalators, always remove your child and fold the pushchair.

Avoid strangulation. **DO NOT** suspend strings from your pushchair or place items with strings on your child.

{EN | **CARE & MAINTENANCE**}



SEAT PAD. To clean seat pad, sponge clean.

WHEN USING YOUR PUSHCHAIR at the beach, completely clean your pushchair afterwards to remove sand and salt from the wheel assemblies.

FROM TIME TO TIME CHECK YOUR PUSHCHAIR for loose screws, worn parts, torn material or stitching. Replace or repair the parts as needed.

DISCONTINUE USING YOUR PUSHCHAIR should it become damaged or broken.

TO CLEAN PUSHCHAIR FRAME, use only household soap or detergent and warm water. **NO BLEACH, SPIRIT OR ABRASIVE CLEANERS.** Allow to dry before storing.

To clean raincover hand wash. **DO NOT BLEACH.**

**EXCESSIVE EXPOSURE TO THE SUN** could cause premature fading of pushchair plastic and fabric.

- Opening pushchair frame – see page 5, images 1, 2, 3
- Rear Wheels – see page 5, images 4, 5, 6, 7, 8, 9
- Front Wheels – see page 6, images 1, 2
- Bench seat – see page 6, images 3, 4
- Toddler Seat - see page 7, images 1, 2
- Canopy - see page 7, images 3, 4
- Bumper Bar – see page 8, images 1, 2, 3, 4, 5
- Car seat/Toddler seat attachment mounts - see page 8, images 6, 7, 8
- Front position mounts - see page 9, images 1, 2
- To use Toddler Seat - see page 9, images 3, 4, 5, 6, 7, 8
- To remove toddler seat - see page 10, images 1, 2
- Canopy Use – see page 10, images 3, 4, 5, 6
- Securing Your Child – see page 11, images 1, 2, 3, 4, 5, 6,
- Adjusting Harness Height Position – see page 11, images 7, 8
- To raise and recline seat – see page 12, images 1, 2
- Brakes – see page 13, images 1, 2
- Swivel Wheel Lock – see page 13, images 3, 4
- To Attach and Remove Graco® Click Connect™ Infant Car Seat to rear position- see page 14, images 1, 2, 3, 4, 5, 6
- To Attach and Remove Graco® Click Connect™ Infant Car Seat to front position- see page 15, images 1, 2, 3, 4, 5, 6
- To Fold Pushchair– see page 16, images 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Footmuff – see page 17, images 1, 2, 3, 4, 5
- Harness covers - see page 18, image 1
- Using Raincovers - see page 18, images 2, 3, 4, 5



**IMPORTANT – Conservez ces instructions pour consultation ultérieure. La sécurité de votre enfant peut être compromise si vous ne les suivez pas.**

**AVERTISSEMENTS :**

À utiliser uniquement avec un siège pour tout-petit Graco MODES Duo™ ou un siège auto pour bébé Graco® Click Connect™.

Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance. Utilisez toujours le dispositif de retenue.

Pour éviter que votre enfant ne se blesse, éloignez-le lorsque vous dépliez et pliez la poussette.

Ne laissez pas votre enfant jouer avec la poussette.

Ce produit ne convient pas à la pratique de la course ou du patinage.

Avant utilisation, assurez-vous que tous les dispositifs de verrouillage sont engagés.

Vérifiez que le berceau ou les dispositifs d'attache du siège ou du siège-auto sont correctement enclenchés avant toute utilisation.

Éloignez votre enfant des pièces mobiles durant les réglages.

Pour les sièges auto utilisés en conjonction avec un châssis, ce véhicule ne remplace pas un berceau ou un lit.

Si votre enfant a besoin de dormir, il doit être placé dans un landau, berceau ou lit approprié.

Cette poussette ne remplace pas un lit. Si votre enfant doit dormir, mettez-le dans une nacelle ou un lit.

Le frein doit être engagé lorsque vous mettez et sortez l'enfant de la poussette.

Toute charge fixée à la poignée, à l'arrière du siège ou sur les côtés de la poussette nuira à la stabilité du produit.

Pour les nouveaux-nés, placez toujours le dossier sur la position la plus inclinée.

L'utilisateur doit assurer l'entretien régulier de cette poussette.

Surchargée, mal pliée et utilisée avec des accessoires non homologués, cette poussette pourrait s'endommager ou se casser.

**CONSIGNES DE SÉCURITÉ ADDITIONNELLES**

Ne suspendez pas de sacs à provisions sur la poignée ni transportez de sacs à provision sur la poussette.

Panier : Charge maximale 5 kg.

Porte-gobelet : Charge maximale 0,45 kg.

Utilisez uniquement des accessoires (sièges auto, crochets de sac, habillage pluie, etc.) approuvés par Graco.

Utilisez uniquement des pièces de rechange fournies ou approuvées par le fabricant.

Prenez garde aux sources de chaleur telles que le FEU.

Son utilisation pour un enfant de plus de 15 kg risque d'infliger une usure et une tension excessives à la poussette.

Cette poussette est prévue pour deux enfants de la naissance à 15 kg. Avec le siège-auto pour bébé Graco Click Connect de la naissance jusqu'à 13 kg.

La banquette est prévue pour un enfant de 3 ans à 20 kg.

La plateforme debout est prévue pour des enfants d'un poids maximum de 20 kg.

Ne laissez pas un enfant se tenir debout sur la plateforme, dirigé vers l'arrière. L'enfant doit se tenir sur l'armature de la poussette.

Lubrifiez régulièrement, mais avec modération, toutes les pièces mobiles avec une huile mécanique légère et universelle en vous assurant que l'huile pénètre bien entre les différents composants.



Contrôlez les différents dispositifs de sécurité et utilisez-les correctement.

Les poussettes doivent être contrôlées après une longue période d'inutilisation.

Si votre poussette est utilisée par des personnes qui ne la connaissent pas, comme les grands-parents par exemple, montrez-leur comment elle fonctionne.

L'habillage pluie doit être utilisé sous la supervision d'un adulte.

N'utilisez pas l'habillage pluie sur une poussette ou un siège auto non équipés d'une capote.

N'utilisez pas l'habillage pluie à l'intérieur, lorsqu'il fait chaud ou près d'une source de chaleur directe afin que le bébé n'ait pas trop chaud.

Démontez complètement l'habillage pluie avant de plier la poussette.

Ne lâchez pas votre poussette à proximité des routes ou des voies ferrées, même si le frein est serré, car l'appel d'air dû au passage d'une voiture ou d'un train pourrait la déplacer.

Lorsque vous montez ou descendez des escaliers ou des escalators, sortez toujours votre enfant de la poussette et pliez-la.

Évitez tout risque de strangulation. N'accrochez PAS de ficelles à votre poussette et ne posez aucun objet muni de ficelles sur votre enfant.

Pour prévenir tout renversement, aidez l'enfant à monter dans la poussette et à en descendre.

**NETTOYAGE DU REVÊTEMENT DU SIÈGE.** Essuyer le revêtement du siège avec un chiffon humide.

**APRÈS AVOIR UTILISÉ LA POUSSETTE** à la plage, nettoyez-la afin d'éliminer le sable et le sel des roues.

**ASSUREZ-VOUS RÉGULIÈREMENT QUE VOTRE POUSSETTE** n'a pas de vis desserrées, de pièces usées, de matériaux ou de coutures déchirés. Remplacez ou réparez-les si nécessaire.

**N'UTILISEZ PLUS VOTRE POUSSETTE** si elle est endommagée ou cassée. **POUR NETTOYER LE CHÂSSIS DE LA POUSSETTE**, utilisez uniquement du savon de Marseille ou un détergent ménager et de l'eau chaude. **NI EAU DE JAVEL, NI ALCOOL, NI NETTOYANT ABRASIF.**

Laissez-le sécher avant de ranger la poussette.

Lavez l'habillage pluie à la main. **N'UTILISEZ PAS D'EAU DE JAVEL.**

Lavez la chancelière à la main et étendez-la. **N'UTILISEZ PAS D'EAU DE JAVEL.** (sur certains modèles)

**UNE EXPOSITION EXCESSIVE AU SOLEIL** peut décolorer prématurément le plastique et le tissu de la poussette.



- Ouvrir l'armature de la poussette – voir page 5, images 1, 2, 3
- Roues arrière – voir page 5, images 4, 5, 6, 7, 8, 9
- Roues avant – voir page 6, images 1, 2
- Banquette – voir page 6, images 3, 4
- Siège pour tout-petit – voir page 7, images 1, 2
- Capote – voir page 7, images 3, 4
- Barre de poussette – voir pages 8, images 1, 2, 3, 4, 5
- Montures de fixation de siège-auto/siège pour tout-petit – voir page 8, images 6, 7, 8
- Montures de position avant – voir page 9, images 1, 2
- Pour utiliser le siège pour tout-petit – voir page 9, images 3, 4, 5, 6, 7, 8
- Pour retirer le siège pour tout-petit – voir page 10, images 1, 2
- Utilisation de la capote – voir page 10, images 3, 4, 5, 6
- Pour attacher l'enfant – voir page 11, images 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Réglage de la position de hauteur du harnais – voir page 11, images 7, 8
- Pour relever et incliner le siège – voir page 12, images 1, 2
- Freins – voir page 13, images 1, 2
- Verrouillage des roues avant – voir page 13, images 3, 4
- Pour attacher et retirer le siège-auto pour bébé Graco® Click Connect™ en position arrière – voir page 14, images 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Pour attacher et retirer le siège-auto pour bébé Graco® Click Connect™ en position avant – voir page 15, images 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Pour plier la poussette – voir page 16, images 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Couvre-jambes – voir page 17, images 1, 2, 3, 4, 5
- Couvre-sangles – voir page 18, image 1
- Utilisation de l'habillage pluie – voir page 18, images 2, 3, 4, 5



**Wichtig – Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung für späteres nachlesen gut auf. Die Sicherheit Ihres Kindes ist in Gefahr, wenn Sie diese Anleitung nicht befolgen.**

**WARNUNG:**

Nur zum Gebrauch mit der „Graco MODES Duo™“-Sitzereinheit oder mit einem „Graco® Click Connect™“-Autokindersitz geeignet.

Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt. Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.

Damit Ihr Kind nicht verletzt wird, achten Sie darauf, dass Ihr Kind nicht in der Nähe ist, wenn Sie das Produkt aufklappen oder zusammenklappen.

Lassen Sie Ihr Kind nicht mit diesem Produkt spielen.

Dieses Produkt ist nicht zum Joggen oder Skaten geeignet.

Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass alle Verriegelungen eingerastet sind.

Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass der Kinderwagenaufsatz oder der Sitzereinheit oder die Befestigungselemente des Autositzes korrekt eingerastet sind.

Das Kind sollte sich beim Anpassen der Einstellungen nicht in der Nähe von beweglichen Teilen aufhalten.

Bei Autositzen, die zusammen mit einem Fahrgestell verwendet werden, ersetzt dieser Wagen weder Gitterbett noch Bett.

Wenn Ihr Kind schlafen muss, sollte es in einen geeigneten Kinderwagen, in ein geeignetes Gitterbett oder in ein geeignetes Bett gelegt werden.

Ziehen Sie stets die Bremse an, wenn Sie ihr Kind in den Wagen setzen oder aus dem Wagen herausnehmen.

Jede an den Griff und/oder an die Rückseite der Rückenlehne und/oder die Seiten des Buggys gehängte Last beeinflusst dessen Stabilität.

Für Neugeborene stets die flachste Liegesitzposition verwenden.

Der Buggy muss regelmäßig vom Benutzer gewartet werden.

Ein Überladen, das falsche Zusammenklappen und die Verwendung von nicht genehmigten Zubehörteilen können den Buggy beschädigen.

**WEITERE SICHERHEITSINFORMATIONEN**

Hängen Sie Einkaufstaschen nicht an den Griff und befördern Sie Einkaufstaschen nicht im Kinderwagen.

Korb: Maximale Belastung 5 kg.

Tassenhalter: Maximale Belastung 0,45 kg.

Verwenden Sie nur die vom Hersteller genehmigten Zubehörteile wie Kindersitze, Taschenhaken, Regenverdecks usw.

Verwenden Sie nur vom Hersteller gelieferte oder genehmigte Ersatzteile.

Meiden Sie die Gefahr von offenem Feuer und anderen starken Wärmequellen.

Das Befördern von Kindern mit einem Körpergewicht von mehr als 15 kg in den Sitzen des Kinderwagens führt zu übermäßiger Abnutzung und Belastung dieses Kinderwagens.

Dieser Kinderwagen ist für zwei Kinder von der Geburt bis zu einem Gewicht von 15 kg vorgesehen. Mit Auto-Babyschale „Graco Click Connect“ von Geburt bis 13 kg.

Die Sitzbank ist für ein Kind von 3 Jahren bis zu 20 kg vorgesehen.

Die Stehplattform ist für Kinder bis zu 20 kg vorgesehen.



Das Kind darf nicht rückwärts gerichtet auf der Plattform stehen. Das Kind muss sich am Rahmen des Kinderwagens festhalten.

Schmieren Sie regelmäßig alle beweglichen Teile sparsam mit einem leichten Allzweckmaschinenöl und vergewissern Sie sich, dass das Öl gut zwischen allen Komponenten eindringt, die sich bei Gebrauch zusammen bewegen.

Überprüfen Sie die verschiedenen Schutzvorrichtungen und wenden Sie diese korrekt an.

Buggys sollten nach einer längeren Zeit des Nichtgebrauchs gewartet werden.

Wenn Ihr Buggy von jemandem benutzt wird, der nicht mit seiner Bedienung vertraut ist (z.B. Großeltern), zeigen Sie stets wie er funktioniert.

Das Regenverdeck nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.

Regenverdeck nur bei Kinderwagen oder Autokindersitzen verwenden, die über ein Verdeck verfügen!

Regenabdeckung nicht in Innenräumen, bei warmem Wetter oder in der Nähe einer direkten Hitzequelle verwenden, da das Baby sonst möglicherweise überhitzt wird.

Entfernen Sie das Regenverdeck vollständig, bevor Sie den Buggy zusammenklappen.

Lassen Sie den Buggy nicht los, wenn Sie in der Nähe von Straßen oder Bahnen sind, denn selbst bei angezogener Bremse kann die Zugluft von Fahrzeugen oder Zügen einen frei stehenden Buggy bewegen.

Nehmen Sie Ihr Kind beim Hinauf- oder Hinabsteigen von Treppen oder Rolltreppen immer aus dem Buggy heraus und klappen Sie diesen zusammen.

Vermeiden Sie Strangulierung (Erwürgen). Hängen Sie KEINE Fäden oder Schnüre an den Kinderwagen und halten Sie Ihr Kind fern von Gegenständen mit Fäden oder Schnüren.

Helfen Sie Ihrem Kind stets in den Buggy hinein und hinaus, um ein Umkippen zu vermeiden.

**REINIGEN DES SITZPOLSTERS.** Wischen Sie das Sitzpolster mit einem feuchten Tuch sauber.

**WENN SIE DEN KINDERWAGEN AM STRAND BENUTZEN** reinigen Sie die Radsätze nachher komplett von Sand und Salz.

**PRÜFEN SIE DEN KINDERWAGEN REGELMÄSSIG** auf lose Schrauben, verschlissene Teile, zerrissenes Material oder Nähte. Ersetzen oder reparieren Sie die Teile gegebenenfalls.

**STELLEN SIE DEN GEBRAUCH DES KINDERWAGENS EIN**, wenn er beschädigt oder kaputt ist. **ZUR REINIGUNG DES KINDERWAGENGESTELLS** nur Haushaltsseife oder Haushaltsreiniger und warmes Wasser

verwenden. KEIN BLEICHMITTEL, SPIRITUS ODER SCHEUERMITTEL.

Vor dem Verstauen gut trocknen lassen.

Reinigen Sie das Regenverdeck per Handwäsche. KEINE BLEICHMITTEL, SPIRITUS ODER SCHEUERSAND VERWENDEN.

Reinigen Sie den Fußsack per Handwäsche und lassen Sie ihn abtropfen. NICHT BLEICHEN. (bei ausgewählten Modellen)

Durch ÜBERMÄSSIGES AUSSETZEN GEGENÜBER SONNENEINSTRALHUNG können Kunststoff- und Stoffteile des Kinderwagens vorzeitig verblässen.

- Rahmen des Kinderwagens aufklappen – siehe Seite 5, Bilder 1, 2, 3
- Hinterräder – siehe Seite 5, Bilder 4, 5, 6, 7, 8, 9
- Vorderräder – siehe Seite 6, Bilder 1, 2
- Sitzbank – siehe Seite 6, Bilder 3, 4
- Kleinkindsitz – siehe Seite 7, Bilder 1, 2
- Verdeck – siehe Seite 7, Bilder 3, 4
- Bauchbügel – siehe Seite 8, Bilder 1, 2, 3, 4, 5
- Halterungen für Autositz/Kleinkindsitz – siehe Seite 8, Bilder 6, 7, 8
- Halterungen für vordere Position – siehe Seite 9, Bilder 1, 2
- Gebrauch des Kleinkind-Sitzes – siehe Seite 9, Bilder 3, 4, 5, 6, 7, 8
- Kleinkindsitz abnehmen – siehe Seite 10, Bilder 1, 2
- Gebrauch des Verdecks – siehe Seite 10, Bilder 3, 4, 5, 6
- Ihr Kind festschnallen – siehe Seite 11, Bilder 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Gurthöhe einstellen – siehe Seite 11, Bilder 7, 8
- Rückenlehne neigen und senkrecht stellen – siehe Seite 12, Bilder 1, 2
- Bremsen – siehe Seite 13, Bilder 1, 2
- Schwenkrad-Arretierung – siehe Seite 13, Bilder 3, 4
- Graco® Click Connect™-Babyautositz an der hinteren Position befestigen – siehe Seite 14, Bilder 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Graco® Click Connect™-Babyautositz an der vorderen Position befestigen – siehe Seite 15, Bilder 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Buggy zusammenklappen – siehe Seite 16, Bilder 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Fußsack – siehe Seite 17, Bilder 1, 2, 3, 4, 5
- Gurtabdeckungen – siehe Seite 18, Bild 1
- Gebrauch des Regenschutzes – siehe Seite 18, Bilder 2, 3, 4, 5



**IMPORTANTE: Conserve estas instrucciones para futuras consultas. La seguridad de su hijo podría verse afectada si no sigue estas instrucciones.**

### **ATENCIÓN:**

Apto solamente para uso en el asiento para niños pequeños MODES Duo™ de Graco o la silla para el coche para bebés Click Connect™ de Graco®.

Nunca deje al niño sin vigilancia. Use siempre el sistema de retención.

Para evitar lesiones, mantenga al niño alejado mientras pliega y despliega este producto.

No deje al niño jugar con este producto.

Este producto no es apto para correr o patinar.

Antes de su uso, compruebe que todos los dispositivos de anclaje están asegurados.

Comprobar que los dispositivos de sujeción del capazo, del asiento o de la silla de coche están correctamente engranados antes del uso.

No se deben dejar partes móviles al alcance del niño mientras se realizan los ajustes.

Para las sillas para el coche que se usan en combinación con un chasis, este vehículo no sustituye a la cuna o a la cama.

Si su hijo tiene que dormir, deberá colocarlo en una cama, una cuna o en un capazo apropiado.

El dispositivo de frenado tiene que estar siempre activado cuando se coloquen o retire al niño.

Cualquier carga aplicada sobre el manillar o sobre la parte posterior del respaldo o sobre los lados de la silla de paseo afectará la estabilidad del producto.

Para bebés recién nacidos, siempre utilice la posición de asiento más reclinada.

Es necesario que el usuario haga un

mantenimiento regular de la silla de paseo.

La sobrecarga, un plegado incorrecto y el uso de accesorios no aprobados podrían dañar o romper esta silla de paseo.

### **INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ADICIONAL**

No cuelgue las bolsas de la compra en el manillar ni transporte bolsas de la compra en la silla de paseo.

Cesta: Carga máxima 5 kg.

Portavastos: Carga máxima 0,45 kg.

Utilice sólo accesorios homologados por Graco, como sillas de coche para niños, ganchos para bolsas, protectores para la lluvia, etc.

Utilice únicamente las piezas de recambio que le proporcione o apruebe el fabricante.

Tenga en cuenta el riesgo que representa el fuego u otras fuentes de calor intenso.

El uso de los asientos de las sillas de paseo por parte de niños que pesen más de 15 kg causarán un desgaste y estrés excesivos en esta silla de paseo.

El uso previsto de esta silla de paseo es para dos bebés desde el nacimiento hasta los 15 kg, con la silla para el coche Click Connect de Graco desde el nacimiento hasta los 13 kg.

El banco está previsto para un niño a partir de los 3 años con un peso máximo de 20 kg.

La plataforma para ir de pie es para niños con un peso máximo de 20 kg.

No permita que un niño vaya de pie en la plataforma mirando hacia atrás. El niño debe agarrarse a la estructura de la silla de paseo.

Lubrique con moderación y regularidad todas las partes móviles con un aceite suave para mecanismos de uso general, asegurándose de que el aceite se introduce entre los componentes que se mueven conjuntamente durante el uso.



Compruebe los diversos dispositivos de seguridad y utilícelos correctamente.

Se deberá revisar la silla de paseo si transcurre un largo periodo sin utilizarla.

Si alguien que no esté familiarizado con su funcionamiento, p. ej. los abuelos, va a utilizar la silla de paseo, muéstrole cómo funciona.

El protector contra la lluvia deberá usarse bajo la supervisión de un adulto.

No use la burbuja de lluvia en una silla de paseo o un asiento para el coche que no lleven la capota.

No use la funda para la lluvia en interior, en una atmósfera caliente o cerca de una fuente de calor directa, ya que el bebé podría recalentarse.

Retire la burbuja de lluvia por completo antes de plegar la silla de paseo.

No suelte la silla de paseo cuando se encuentre cerca de carreteras o trenes, aunque tenga el freno accionado, el aire que desplaza el vehículo o tren puede mover una silla de paseo que no esté sujeta.

Coja al niño y pliegue la silla de paseo siempre que vaya a subir o bajar escaleras o escaleras mecánicas.

Evite el estrangulamiento. NO ate cordeles a la silla de paseo ni coloque objetos con cordeles sobre el niño.

Para evitar los vuelcos, ayude siempre a su hijo al meterlo y sacarlo de una silla de paseo.

**LIMPIEZA DEL COJÍN DEL ASIENTO.** Limpie el cojín del asiento con un paño húmedo.

**SI UTILIZA LA SILLA DE PASEO** en la playa, límpiela después por completo con el fin de eliminar la arena y la sal de los ensamblajes de las ruedas.

**COMPRUEBE DE VEZ EN CUANDO** si la silla de paseo tiene algún tornillo suelto, si hay alguna pieza desgastada, alguna parte deshilachada o materiales defectuosos. Sustituya la pieza o repare el desperfecto, según sea necesario.

**DEJE DE UTILIZAR LA SILLA DE PASEO** si resulta dañada o si se rompe. **PARA LIMPIAR EL BASTIDOR DE LA SILLA DE PASEO**, utilice exclusivamente un jabón doméstico y agua

caliente. **NO PUEDE USARSE LEJÍA, ALCOHOLES NI PRODUCTOS DE LIMPIEZA ABRASIVOS.**

Deje que se seque antes de guardarla.

La burbuja de lluvia se ha de lavar a mano. **NO UTILICE LEJÍA.**

El saco para la silla se ha de lavar a mano y dejar secar al aire. **NO UTILICE LEJÍA.** (en modelos seleccionados)

**UNA EXPOSICIÓN EXCESIVA AL SOL** podría ocasionar una decoloración prematura de los plásticos y telas de la silla de paseo.

- Apertura de la estructura de la silla de paseo – consulte página 5, ilustraciones 1, 2, 3
- Ruedas traseras – consulte página 5, ilustraciones 4, 5, 6, 7, 8, 9
- Ruedas delanteras – consulte página 6, ilustraciones 1, 2
- Banco – consulte página 6, ilustraciones 3, 4
- Asiento para niños pequeños – consulte página 7, ilustraciones 1, 2
- Capota – consulte página 7, imágenes 3, 4
- Barra delantera – consulte página 8, ilustraciones 1, 2, 3, 4, 5
- Soportes de fijación de la silla para el coche/del asiento para niños pequeños – consulte página 8, ilustraciones 6, 7, 8
- Soportes de posición delantera – consulte página 9, ilustraciones 1, 2
- Uso del asiento para niños pequeños – consulte página 8, ilustraciones 3, 4, 5, 6, 7, 8
- Retirada del asiento para niños pequeños – consulte página 10, ilustraciones 1, 2
- Uso de la capota – consulte página 10, ilustraciones 3, 4, 5, 6
- Cómo asegurar al niño – consulte página 11, ilustraciones 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Ajuste de la posición de la altura del arnés – consulte página 11, ilustraciones 7, 8
- Elevación y reclinación del asiento – consulte página 12, ilustraciones 1, 2
- Frenos – consulte página 13, ilustraciones 1, 2
- Bloqueo de oscilación de las ruedas – consulte página 13, ilustraciones 3, 4
- Acoplamiento y retirada de la silla para el coche para bebés Click Connect™ de Graco® a la posición trasera – consulte página 14, ilustraciones 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Acoplamiento y retirada de la silla para el coche para bebés Click Connect™ de Graco® a la posición delantera – consulte página 15, ilustraciones 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Plegado de una silla para paseo – consulte página 16, ilustraciones 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Saco – consulte página 17, ilustraciones 1, 2, 3, 4, 5
- Fundas del arnés – consulte página 18, ilustración 1
- Uso del protector contra la lluvia – consulte página 18, ilustraciones 2, 3, 4, 5



**IMPORTANTE – Guarde estas instruções para referência futura. A segurança do seu bebé pode ser afetada caso não siga estas instruções.**

**AVISO:**

Apenas compatível com um assento de bebé Graco MODES Duo™ ou uma cadeirinha para automóvel Graco® Click Connect™.

Nunca deixe o bebé sem supervisão. Utilize sempre o sistema de retenção.

Para evitar lesões, certifique-se de que o seu bebé está afastado quando abrir e fechar o produto.

Não deixe o bebé brincar com o produto.

Este produto não é adequado para correr ou andar de patins.

Certifique-se de que todos os dispositivos de bloqueio estão acionados antes de utilizar.

Verifique se alcofa, o assento reversível ou o assento auto estão correctamente encaixados antes de usar o produto.

O bebé deverá estar afastado de todas as peças em movimento durante a realização de ajustes.

Relativamente às cadeirinhas utilizadas em conjunto com uma base, este meio não substitui um berço ou uma cama.

Se a criança tiver de dormir, deve colocá-la num carrinho, berço ou cama adequados.

O travão deverá estar sempre accionado durante a colocação ou remoção do bebé do carrinho

Qualquer tipo de carga colocada na pega e/ou na parte de trás do encosto e/ou nas partes laterais do veículo afeta a estabilidade do mesmo.

No caso de recém-nascidos, utilize sempre a posição mais reclinada do assento.

Este carrinho de passeio requer manutenção regular pelo utilizador.

Sobrecarga, fecho incorreto e utilização de acessórios não aprovados poderão danificar ou partir este carrinho de passeio.

**INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS**

Não pendure sacos de compras na pega nem transporte sacos de compras no carrinho.

Cesto: Peso máximo de 5 kg.

Suporte para copos: Peso máximo de 0,45 kg.

Utilize apenas acessórios, por exemplo, cadeiras, ganchos para sacos, cobertura para a chuva, etc. aprovados pela Graco.

Utilize apenas peças de substituição fornecidas ou aprovadas pelo fabricante.

Tenha atenção ao risco provocado por chamas a descoberto e outras fontes de calor intenso.

Se transportar no carrinho uma criança com um peso superior a 15 kg, sobrecarregará e desgastará excessivamente o carrinho.

Este carrinho destina-se ao transporte de duas crianças desde o nascimento até aos 15 kg de peso. Com a cadeirinha para automóvel Graco Click Connect desde o nascimento até aos 13 kg.

Este assento destina-se ao transporte de uma criança desde os 3 anos até aos 20 kg de peso.

A plataforma base destina-se a uma criança até aos 20 kg de peso.

Não permita que uma criança fique na plataforma voltada para trás. A criança deve ser mantida na estrutura do carrinho.

Lubrifique regularmente de forma comedida todas as peças móveis com um lubrificante leve multiusos para máquinas, certificando-se de que o lubrificante penetra entre os componentes que se deslocam em conjunto durante a utilização.

Verifique todos os sistemas de segurança e





utilize-os corretamente.

Os carrinhos de passeio devem ser submetidos a manutenção após um longo período de inutilização.

Se o carrinho de passeio for utilizado por alguém que não esteja familiarizado com o mesmo, por exemplo, os avós, mostre-lhes sempre como funciona.

A capa de chuva deve ser utilizada sob a supervisão de um adulto.

Não utilize a cobertura para a chuva num carrinho de passeio ou numa cadeira auto sem uma capota instalada.

Não utilize a capa de chuva dentro de casa, em ambientes aquecidos ou próximo de fontes de calor, uma vez que o bebé poderá

sobreaquecer.

Retire completamente a cobertura para a chuva antes de fechar o carrinho de passeio.

Não largue o carrinho de passeio próximo de estradas ou comboios, mesmo que tenha o travão ACIONADO, a corrente de ar provocada pelos veículos ou comboios poderá fazer deslocar um carrinho de passeio parado.

Para subir ou descer escadas, retire sempre a criança e feche o carrinho de passeio.

Evite o estrangulamento. NÃO pendure fios no carrinho de passeio nem coloque quaisquer objectos com fios no seu bebé.

Para evitar quedas, ajude sempre o seu bebé a entrar e sair do carrinho de passeio.

**LIMPEZA DA ALMOFADA DO ASSENTO.** Limpe a almofada do assento com um pano húmido.

**SE UTILIZAR O CARRINHO DE PASSEIO** na praia, limpe-o completamente de seguida para remover areia e sal das rodas.

**VERIFIQUE REGULARMENTE O CARRINHO DE PASSEIO** quanto a parafusos soltos, peças gastas, materiais partidos, rasgados ou descosidos.

Substitua ou repare as peças conforme necessário.

**INTERROMPA A UTILIZAÇÃO DO CARRINHO DE PASSEIO** caso fique danificado ou se parta. **PARA LIMPAR O CHASSIS DO CARRINHO DE PASSEIO**, utilize apenas detergente de uso doméstico e água morna. **NÃO UTILIZE LIXÍVIA, ÁLCOOL NEM AGENTES DE LIMPEZA ABRASIVOS.**

Deixe secar antes de guardar.

Lave a cobertura para a chuva à mão. **NÃO UTILIZE LIXÍVIA.**

Para limpar a protecção para os pés, lave à mão e deixe escorrer. **NÃO UTILIZE LIXÍVIA.** (nos modelos seleccionados)

A **EXPOSIÇÃO EXCESSIVA AO SOL** poderá provocar desbotamento prematuro do plástico e tecido do carrinho de passeio.

- Abrir a estrutura do carrinho – consultar página 5, imagens 1, 2 e 3
- Rodas traseiras – consultar página 5, imagens 4, 5, 6, 7, 8 e 9
- Rodas dianteiras – consultar página 6, imagens 1 e 2
- Assento – consultar página 6, imagens 3 e 4
- Assento de bebê – consultar página 7, imagens 1 e 2
- Capota – consultar página 7, imagens 3 e 4
- Barra amortecedora – consultar página 8, imagens 1, 2, 3, 4 e 5
- Suportes de fixação da cadeirinha para automóvel/assento de bebê - consultar página 8, imagens 6, 7 e 8
- Suportes para a posição dianteira – consultar página 9, imagens 1 e 2
- Para utilizar o assento de bebê – consultar página 9, imagens 3, 4, 5, 6, 7 e 8
- Para remover o assento de bebê – consultar página 10, imagens 1 e 2
- Utilizar a capota – consultar página 10, imagens 3, 4, 5 e 6
- Prender a criança – consultar página 11, imagens 1, 2, 3, 4, 5 e 6
- Ajustar a posição de altura do arnês – consultar página 11, imagens 7 e 8
- Para subir e reclinar o assento – consultar página 12, imagens 1 e 2
- Travões – consultar página 13, imagens 1 e 2
- Bloqueio da roda giratória – consultar página 13, imagens 3 e 4
- Para fixar e remover a cadeirinha para automóvel Graco® Click Connect™ na posição traseira – consultar página 14, imagens 1, 2, 3, 4, 5 e 6
- Para fixar e remover a cadeirinha para automóvel Graco® Click Connect™ na posição dianteira – consultar página 15, imagens 1, 2, 3, 4, 5 e 6
- Para dobrar o carrinho – consultar página 16, imagens 1, 2, 3, 4, 5 e 6
- Cobre-pés – consultar página 17, imagens 1, 2, 3, 4 e 5
- Proteções do arnês – consultar página 18, imagem 1
- Utilizar a capa de chuva – consultar página 18, imagens 2, 3, 4 e 5



**IMPORTANTE – Conservare queste istruzioni per poterle consultare in qualsiasi momento. L'inosservanza delle presenti istruzioni può mettere a rischio la sicurezza del bambino.**

### **AVVERTENZE:**

Adatto all'uso esclusivamente con il sedile Graco MODES Duo™ oppure con il seggiolino per auto Graco® Click Connect™.

Non lasciare mai il bambino incustodito.  
Utilizzare sempre l'imbracatura di sicurezza.

Per evitare incidenti, accertarsi che il bambino sia lontano durante le operazioni di apertura e chiusura di questo prodotto.

Non lasciare che il bambino giochi con questo prodotto.

Questo prodotto non è adatto alla corsa o al pattinaggio.

Prima dell'uso, accertarsi che i dispositivi di blocco siano innestati.

Prima dell'uso controllare che i meccanismi di aggancio della seduta, della navicella o del seggiolino auto siano correttamente agganciati.

Per i seggiolini per auto utilizzati insieme a un telaio, questo veicolo non sostituisce un lettino o un letto.

Se il bambino ha bisogno di dormire, deve essere spostato in una carrozzina, un lettino o un letto adatti.

Mentre si posiziona o si solleva il bambino sul/dal passeggino, il dispositivo di stazionamento deve essere innestato.

Qualsiasi carico appeso alla maniglia e/o alla parte posteriore dello schienale e/o ai lati del veicolo può comprometterne la stabilità.

Per i neonati, utilizzare sempre la posizione più reclinata.

Questo passeggino richiede una regolare manutenzione da parte dell'utente.

Questo passeggino può essere danneggiato dal sovraccarico, da una chiusura errata o dall'uso di accessori non approvati.

### **ULTERIORI INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA**

Non attaccare borse della spesa alla maniglia e non trasportarle sul passeggino.

Cestino: carico massimo consentito 5 kg.

Portabicchieri: carico massimo consentito 0,45 kg.

Usare solo accessori (es. seggiolini per bambini, ganci per borse, parapigioggia, ecc.) approvati da Graco.

Usare solo ricambi forniti e approvati dal produttore.

Fare attenzione ai rischi originati da fiamme libere e da altre fonti di calore intenso.

Se vengono trasportati bambini con peso superiore a 15 kg, il passeggino viene sottoposto a usura e sollecitazioni eccessive.

Questo passeggino è adatto a due bambini con peso non superiore a 15 kg. Con il seggiolino per auto Graco Click Connect, con peso non superiore a 13 kg.

Il sedile a panchina è adatto per un bambino da 3 anni di età fino a 20 kg di peso.

La piattaforma è adatta per bambini fino a 20 kg di peso.

Non permettere al bambino di stare in piedi sulla piattaforma rivolto all'indietro. Il bambino deve tenersi al telaio del passeggino.

Lubrificare con regolarità tutte le parti in movimento utilizzando una quantità adeguata di olio leggero da macchine per uso generale e accertandosi che l'olio penetri tra i componenti che si muovono insieme durante l'uso.



Controllare i diversi dispositivi di sicurezza e utilizzarli correttamente.

Dopo periodi prolungati di inutilizzo, il passeggino deve essere sottoposto a manutenzione.

Se il passeggino viene utilizzato da persone che non lo conoscono bene (ad esempio, i nonni), occorre sempre spiegare loro come funziona.

Copertura parapioggia da usare sotto la supervisione di un adulto.

Non usare il parapioggia su un passeggino o seggiolino per auto non dotato di capottina.

Non utilizzare coperture parapioggia in ambienti chiusi, molto caldi o nei pressi di una fonte di calore. Il bambino potrebbe essere esposto a eccessivo calore.

Togliere completamente il parapioggia prima di chiudere il passeggino.

Non lasciare il passeggino in prossimità di strade o treni, neppure con il freno innestato; la corrente d'aria causata dal veicolo o dal treno in movimento potrebbe spostare il passeggino, se incustodito.

Quando si sale o si scende da scale o scale mobili, togliere sempre il bambino e chiudere il passeggino.

Fare attenzione al rischio di strangolamento. **NON** legare corde o fili al passeggino né collocare oggetti provvisti di corde o fili sul bambino.

Per evitare ribaltamenti, aiutare sempre il bambino a entrare nel passeggino e a uscirne.

**PULIZIA DELL'IMBOTTITURA DEL SEGGIOLINO.** Pulire l'imbottitura del seggiolino strofinandola con un panno umido.

**DOPO AVER USATO IL PASSEGGINO** sulla spiaggia, pulirlo accuratamente per eliminare la sabbia e la salsedine dai gruppi delle ruote.

**DI TANTO IN TANTO, CONTROLLARE IL PASSEGGINO** per verificare che non siano presenti viti allentate, parti usurate, strappi nel materiale o cuciture scucite. Se necessario, sostituire o riparare le parti.

**INTERROMPERE L'USO DEL PASSEGGINO** qualora dovesse presentare danni o rotture. **PER PULIRE IL TELAIO DEL PASSEGGINO** usare solo sapone o

detergente per uso domestico e acqua tiepida. **NON UTILIZZARE CANDEGGINA, ALCOL O DETERGENTI ABRASIVI.**

Lasciare asciugare il passeggino prima di riporlo.

Per la pulizia del parapioggia, lavarlo a mano. **NON CANDEGGIARE.**

Per la pulizia del coprigambe, lavare a mano e lasciare asciugare all'aria. **NON CANDEGGIARE.** (su modelli selezionati)

**L'ESPOSIZIONE ECCESSIVA ALLA LUCE SOLARE** può causare lo sbiadimento prematuro delle parti in plastica e tessuto del passeggino.

- Apertura del telaio del passeggino – vedere pagina 5, immagini 1, 2, 3
- Ruote posteriori – vedere pagina 5, immagini 4, 5, 6, 7, 8, 9
- Ruote anteriori – vedere pagina 6, immagini 1, 2
- Sedile a panchina – vedere pagina 6, immagini 3, 4
- Sedile – vedere pagina 7, immagini 1, 2
- Capottina – vedere pagina 7, immagini 3, 4
- Barra paraurti – vedere pagina 8, immagini 1, 2, 3, 4, 5
- Attacchi sedile/seggolino per auto – vedere pagina 8, immagini 6, 7, 8
- Attacchi posizione anteriore – vedere pagina 9, immagini 1, 2
- Per usare il sedile – vedere pagina 9, immagini 3, 4, 5, 6, 7, 8
- Per rimuovere il sedile – vedere pagina 10, immagini 1, 2
- Uso della capottina – vedere pagina 10, immagini 3, 4, 5, 6
- Per fissare il bambino – vedere pagina 11, immagini 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Regolazione dell'altezza degli spallacci – vedere pagina 11, immagini 7, 8
- Per sollevare e reclinare il sedile – vedere pagina 12, immagini 1, 2
- Freni – vedere pagina 13, immagini 1, 2
- Blocco ruote girevoli – vedere pagina 13, immagini 3, 4
- Per inserire e rimuovere il seggiolino per auto Graco® Click Connect™, posizione posteriore – vedere pagina 14, immagini 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Per inserire e rimuovere il seggiolino per auto Graco® Click Connect™, posizione anteriore – vedere pagina 15, immagini 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Per piegare il passeggino – vedere pagina 16, immagini 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Sacco coprigambe – vedere pagina 17, immagini 1, 2, 3, 4, 5
- Coprispallacci – vedere pagina 18, immagine 1
- Uso della copertura parapioggia – vedere pagina 18, immagini 2, 3, 4, 5



**BELANGRIJK - Bewaar deze instructies voor latere raadpleging. De veiligheid van uw kind is niet langer gegarandeerd als u deze richtlijnen niet naleeft.**

**WAARSCHUWING:**

Alleen geschikt voor gebruik met een peuterzitje van Graco MODES Duo™ of een autostoel van Graco® Click Connect™.

Laat uw kind nooit zonder toezicht. Gebruik altijd het beveiligingssysteem.

Om verwondingen te voorkomen, dient u ervoor te zorgen dat uw kind uit de buurt is wanneer u dit product opent of opvouwt.

Laat uw kind nooit met dit product spelen.

Dit product is niet geschikt om mee te lopen of te skaten.

Zorg ervoor dat alle blokkeersystemen correct zijn ingesteld voor de ingebruikneming.

Check voor gebruik of het wiegje, het kinderwagenzitje, of het autostoeltje goed vast zit op het kinderwagenchassis.

Het kind moet op een veilige afstand blijven van alle bewegende onderdelen wanneer u iets aanpast.

Ook een autostoel die met een onderstel wordt gebruikt, is geen vervanging van een wieg of kinderbedje.

Als uw kind moet slapen, leg het dan in een geschikte kinderwagen, een wieg of bedje.

De parkeerrem dient geactiveerd te worden wanneer u uw kind in de wandelwagen wenst te zetten of wilt verplaatsen.

Elk gewicht dat wordt bevestigd aan de handgreep en/of aan de rugleuning, of aan de zijkanten van de wandelwagen heeft een impact op de stabiliteit.

Altijd de laagste ligstand gebruiken voor pasgeboren baby's.

De opvouwbare wandelwagen moet regelmatig worden onderhouden door de gebruiker.

Niet correct opvouwen, te veel gewicht inladen of gebruik maken van accessoires die niet zijn goedgekeurd, kan schade berokkenen aan deze opvouwbare wandelwagen.

**BIJKOMENDE VEILIGHEIDSINFORMATIE**

Geen boodschappentassen over de handgreep hangen of op de wandelwagen dragen.

Mandje: 5 kg maximaal gewicht.

Bekerhouders: 0,45 kg maximaal gewicht.

Gebruik uitsluitend accessoires die door Graco werden goedgekeurd zoals zitjes, haken voor tassen of regenhoes

Gebruik uitsluitend reserveonderdelen die door de fabrikant zijn geleverd of goedgekeurd.

Wees u bewust van het risico wanneer u het product in de nabijheid brengt van vuur of een andere bron van hitte.

Gebruik van de wandelwagenzitjes met kinderen die meer dan 15 kg wegen, zal de wandelwagen overmatig belasten en overmatige slijtage veroorzaken.

Deze wandelwagen is bedoeld voor twee kinderen vanaf de geboorte tot een gewicht van 15 kg. Met Graco Click Connect autostoeltje voor baby's vanaf de geboorte tot een gewicht van 13 kg.

Het bankzitje is bedoeld voor een kind vanaf 3 jaar tot 20 kg.

De meerijdplank is bedoeld voor kinderen tot 20 kg.

Uw kind niet naar achteren gericht op het plankje laten staan. Het kind moet zich vasthouden aan het kader van de wandelwagen.

Gebruik regelmatig een kleine hoeveelheid



smeerolie voor algemeen gebruik voor alle bewegende onderdelen en zorg ervoor dat deze smeerolie goed tot tussen alle bewegende onderdelen doordringt.

Controleer of de veiligheidssystemen goed en correct zijn ingesteld.

Opvouwbare wandelwagens dienen onderhouden te worden indien ze een langere periode niet zijn gebruikt. Indien uw opvouwbare wandelwagen door iemand anders wordt gebruikt die er niet mee vertrouwd is - zoals bijvoorbeeld de grootouders - demonstreer dan hoe er mee aan de slag te gaan.

Regenhoes gebruiken onder toezicht van een volwassene.

Gebruik geen regenhoes op een opvouwbare wandelwagen of autostoel zonder kap.

Gebruik de regenhoes nooit binnenshuis, in een heel warme omgeving of in de nabijheid van vuur om te voorkomen dat de temperatuur onder de hoes te hoog oploopt.

Verwijder de regenhoes vooraleer de wandelwagen op te vouwen.

Laat de opvouwbare wandelwagen nooit los wanneer u in de buurt bent van treinen of autowegen, ook niet wanneer de rem opstaat. De kracht van een voorbijrijdende trein of auto kan de opvouwbare wandelwagen in beweging brengen.

Laat uw kind niet in de opvouwbare wandelwagen zitten, wanneer u gebruik maakt van trappen of een roltrap.

Vermijd verstikking. Zorg ervoor dat er nooit linten of draden uit de opvouwbare wandelwagen hangen en leg ook nooit linten of draden op uw kind in de opvouwbare wandelwagen.

Uw kind altijd helpen om in en uit de opvouwbare wandelwagen te komen, zodat de wagen niet kantelt.

**HET STOELKUSSEN REINIGEN.** Veeg het stoelkussen schoon met een vochtige doek.

**WANNEER U UW OPVOUWBARE WANDELWAGEN op het strand gebruikt,** zorg er dan voor dat u het zand en het zout verwijdert van het onderstel van de opvouwbare wandelwagen.

**CONTROLEER UW OPVOUWBARE WANDELWAGEN REGELMATIG** zodat u beschadigde onderdelen, losse schroeven of scheurtjes tijdig opmerkt. Vervang of repareer de onderdelen indien nodig.

**GEBRUIK UW OPVOUWBARE WANDELWAGEN NIET MEER** indien hij beschadigd of stuk is. **OM HET FRAME VAN DE OPVOUWBARE**

**WANDELWAGEN TE REINIGEN,** gebruikt u enkel zachte zeep en warm water. **GEEN BLEEKMIDDEL NOCH SCHUURMIDDEL.**

Laten drogen vooraleer op te bergen.

Was de regenhoes met de hand om ze schoon te maken. Gebruik geen bleekmiddel.

Was de voetenzak met de hand en laat drogen. Gebruik geen bleekmiddel. (op bepaalde modellen)

**OVERMATIGE BLOOTSTELLING AAN DE ZON** kan voortijdige verkleuring veroorzaken van de plastic onderdelen en de stof waaruit de opvouwbare wandelwagen is vervaardigd.

- Kader van wandelwagen openen – zie pagina 5, afbeelding 1, 2, 3
- Achterwielen – zie pagina 5, afbeelding 4, 5, 6, 7, 8, 9
- Voorwielen – zie pagina 6, afbeelding 1, 2
- Bankzitje – zie pagina 6, afbeelding 3, 4
- Peuterzitje – zie pagina 7, afbeelding 1, 2
- Kap – zie pagina 7, afbeelding 3, 4
- Veiligheidsbeugel – zie pagina 8, afbeelding 1, 2, 3, 4, 5
- Installatie autostoel met peuterzitje – zie pagina 8, afbeelding 6, 7, 8
- Installatie voorpositie – zie pagina 9, afbeelding 1, 2
- Peuterzitje gebruiken – zie pagina 9, afbeelding 3, 4, 5, 6, 7, 8
- Peuterzitje verwijderen – zie pagina 10, afbeelding 1, 2
- Kap gebruiken – zie pagina 10, afbeelding 3, 4, 5, 6
- Uw kind vastzetten – zie pagina 11, afbeelding 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Hoogte van gareel bijstellen – zie pagina 11, afbeelding 7, 8
- Zitje verhogen en in ligstand plaatsen – zie pagina 12, afbeelding 1, 2
- Remmen – zie pagina 13, afbeelding 1, 2
- Zwenkblokkering – zie pagina 13, afbeelding 3, 4
- Graco® Click Connect™, autostoeltje voor baby's, bevestigen en verwijderen, achterpositie – zie pagina 14, afbeelding 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Graco® Click Connect™, autostoeltje voor baby's, bevestigen en verwijderen, voorpositie – zie pagina 15, afbeelding 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Wandelwagen opvouwen – zie pagina 16, afbeelding 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Voetenzak – zie pagina 17, afbeelding 1, 2, 3, 4, 5
- Gareelhoezen – zie pagina 18, afbeelding 1
- Het regenscherm gebruiken – zie pagina 18, afbeelding 2, 3, 4, 5





**FONTOS – Az utasítást tartsa meg későbbi elolvasásra. A használati útmutató be nem tartása veszélyeztetheti gyermeke biztonságát.**

### **FIGYELMEZTETÉS:**

Csak totyogóknak való Graco MODES Duo™ ülésel vagy Graco® Click Connect™ autós gyermeküléssel használható.

Tilos a gyermeket bármikor felügyelet nélkül hagyni. Mindig használja a biztonsági rögzítőrendszert.

A sérülések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy gyermeke ne legyen a közelben a termék kinyitása és összecukása során.

Ne hagyja gyermekét a termékkel játszani.

Ez a termék nem használható futás vagy korcsolyázás közben.

Használat előtt győződjön meg arról, hogy az összes rögzítőszerkezet működik.

Használat előtt ellenőrizze, hogy a babakocsi váza vagy az ülőegység vagy az autósülés-csatlakozó megfelelően csatlakoztatva van.

Gyermekeit tartsa távol a mozgó alkatrészekről, miközben átalakításokat végez.

Alvázzal együtt használt autósülések esetében ez a hordozó nem helyettesíti a mózeskosarat vagy az ágyat.

Ha a gyermeknek aludnia kell, fektesse megfelelő fekvő babakocsiba, mózeskosárba vagy ágyba.

A gyermek behelyezésekor és kivételekor minden esetben használja a rögzítőféket.

A tolókarral, a háttámla hátuljára, illetve a babakocsi oldalára helyezett súly rontja a termék stabilitását.

Újszülötteknél mindig az ülés legjobban megdöntött pozícióját használja.

A babakocsit a felhasználónak rendszeresen karban kell tartania.

A túlterhelés, a hibás összecukás és a jóvá nem hagyott tartozékok használata károsodást vagy törést okozhat a babakocsiban.

### **TOVÁBBI BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK**

Ne akassa fel a bevásárló szatyrokat a fogantyúra, illetve ne hordozza azokat a babakocsin.

Kosár: Maximális terhelés 5 kg.

Pohártartó: Maximális terhelés 0,45 kg.

Csak a Graco által jóváhagyott tartozékokat – például gyermeküléseket, táskaakasztókat, esővédőket stb. – használjon.

Kizárólag a gyártó által biztosított vagy jóváhagyott cserealkatrészeket használjon.

Figyeljen a veszélyre, amelyet nyílt láng és más erős hőforrás okozhat.

Ha babakocsiülést használ a 15 kg-nál nehezebb súlyú gyermekeknél, túlzott elhasználódást és terhelést okoz a babakocsinak.

Ezt a babakocsit két gyermek szállítására tervezték a születéstől a 15 kg-os súly eléréséig, a Graco Click Connect autós gyermekülés esetén pedig a születéstől a 13 kg-os súly eléréséig.

A pad 3 évestől maximum 20 kg-os súlyt elérő gyermekeknek való.

Az álló platform 20 kg alatti gyermekeknek való.

Ne engedje meg, hogy egy gyermek a menetiránynak háttal álljon fel a platformra. A gyermeknek bele kell kapaszkodnia a babakocsi keretébe.

Rendszeresen kenje be vékonyan az összes mozgó alkatrészt könnyű univerzális kenőolajjal úgy, hogy az olaj bejusson a használat közben együtt mozgó alkatrészek közé.

Ellenőrizze és használja helyesen a különböző biztonsági szerkezeteket.



A hosszú ideig nem használt babakocsikat szervizelni kell.

Ha a babakocsit olyasvalaki – például nagyszülő – használja, aki nem ismeri, mutassa be neki a működését.

Az esővédő használata felnőtt felügyelethez van kötve.

Ne használjon esővédőt kupola nélküli babakocsin vagy autósülésen.

Ne használjon esővédőt zárt helyiségben, forró levegőjű környezetben vagy közvetlen hőforrás közelében, mert a baba túlmelegedhet.

A babakocsi összecukása előtt távolítsa el teljesen az esővédőt.

Ne engedje el – behúzott fékkel sem – a babakocsit út vagy vonat közelében, mivel a jármű vagy vonat által okozott huzat elmozdíthatja a szabadon álló babakocsit.

Lépcsőn vagy felvonóban történő fel- és lemenetelkor mindig vegye ki a gyermeket, és csukja össze a babakocsit.

Vigyázzon arra, nehogy a baba megfulladjon. NE akasszon semmilyen zsinórt a babakocsira, és ne tegyen zsinóros tárgyakat a gyermekére.

Hogy fel ne boruljon, mindig segítsen gyermekének a babakocsiba ki- és beszállásnál.

**AZ ÜLÉSPÁRNA MEGTISZTÍTÁSA.** Törölje tisztára az üléspárnát egy nedves ruhával.

**MIUTÁN A BABAKOCSIT** a strandon használta, a kerékszerelvényeket teljesen tisztítsa meg a homoktól és sótól.

**IDŐRŐL IDŐRE ELLENŐRIZZE, HOGY A BABAKOCSIN** van-e meglazult csavar, elhasználódott alkatrész, elszakadt anyag vagy varrás. Szükség esetén cserélje ki vagy javítsa meg az alkatrészeket.

**A BABAKOCSIT NE HASZNÁLJA TOVÁBB,** ha megsérül vagy eltörik. **A BABAKOCSI VÁZÁNAK TISZTÍTÁSÁHOZ** csak háztartási szappant vagy mosószeret és meleg vizet használjon. **FEHÉRÍTŐSZER, ALKOHOL VAGY DÖRZSHATÁSÚ TISZTÍTÓSZER HASZNÁLATA TILOS.**

Tárolás előtt hagyja megszáradni.

Az esővédőt kézzel mossa le. **TILOS FEHÉRÍTENI!**

A lábzsákot kézzel mossa ki, majd csepegtesse szárazra. **TILOS FEHÉRÍTENI!** (egy-egy modulleken)

**HA A BABAKOCSI HOSSZÚ IDEIG NAPSÜTÉSNEK VAN KITÉVE,** a műanyagból és textiltől készült alkatrészek idő előtt kifakulhatnak.

- A babakocsi keretének kinyitása – 5. oldal, 1., 2., 3. ábra
- Hátsó kerekek – 5. oldal, 4., 5., 6., 7., 8., 9. ábra
- Első kerekek – 6. oldal, 1., 2. ábra
- Pad – 6. oldal, 3., 4. ábra
- Totyogó korúaknak való ülés – 7. oldal, 1., 2. ábra
- Védőtető – 7. oldal, 3., 4. ábra
- Ütköző – 8. oldal, 1., 2., 3., 4., 5. ábra
- Kocsiülés/Totyogó korúaknak való üléshez csatlakoztatható szerelvények – 8. oldal, 6., 7., 8. ábra
- Előre csatlakoztatott szerelvények – 9. oldal, 1., 2. ábra
- A totyogó korúaknak való ülés használata – 9. oldal, 3., 4., 5., 6., 7., 8. ábra
- A totyogó korúaknak való ülés kivétele – 10. oldal, 1., 2. ábra
- A védőtető használata – 10. oldal, 3., 4., 5., 6. ábra
- A gyermek rögzítése – 11. oldal, 1., 2., 3., 4., 5., 6. ábra
- A heveder magassági pozíciójának beállítása – 11. oldal, 7., 8. ábra
- Az ülés megemelése és hátradöntése – 12. oldal, 1., 2. ábra
- Fékek – 13. oldal, 1., 2. ábra
- Bolygókerék rögzítése – 13. oldal, 3., 4. ábra
- A Graco® Click Connect™ autós gyermekülés hátsó pozícióba szerelése és kivétele – 14. oldal, 1., 2., 3., 4., 5., 6. ábra
- A Graco® Click Connect™ autós gyermekülés elülső pozícióba szerelése és kivétele – 15. oldal, 1., 2., 3., 4., 5., 6. ábra
- A babakocsi összehajtása – 16. oldal, 1., 2., 3., 4., 5., 6. ábra
- Lábmelegítő – 17. oldal, 1., 2., 3., 4., 5. ábra
- Hevederhuzatok – 18. oldal, 1. ábra
- Az esővédő használata – 18. oldal, 2., 3., 4., 5. ábra



**DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE: Tieto pokyny uschovajte ako referenciu pre budúcnosť. Ak sa nimi nebudete riadiť, môže tým byť ohrozená bezpečnosť vášho dieťaťa.**

### **VAROVANIE:**

Vhodné len na použitie so sedačkou pre batoľa Graco MODES Duo™ alebo dojčenskou autosedačkou Graco® Click Connect™.

Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru. Vždy používajte zádržný systém.

Pri rozkladaní a skladaní tohto výrobku zaistite, aby sa k nemu dieťa nedostalo a aby nedošlo ku zraneniu.

Nenechávajte dieťa hrať sa s týmto výrobkom.

Tento výrobok nie je vhodný na beh ani korčuľovanie.

Pred použitím overte, že sú aktivované všetky poistky.

Pred použitím skontrolujte, či sú správne pripevnené upevňovacie zariadenia kočiarky, sedačky alebo autosedačky.

Počas vykonávania úprav by všetky pohyblivé časti mali byť mimo dosahu dieťaťa.

Pre autosedačky používané spolu s podvozkom, toto vozidlo nenahrádza ležadlo ani posteľ.

Ak vaše dieťa potrebuje spať, uložte ho do vhodnej vaničky kočíka, na vhodné ležadlo alebo posteľ.

Pri umiestňovaní a vyťahovaní dieťaťa by mal byť aktivovaný parkovací mechanizmus.

Akákoľvek záťaž na držadle alebo na zadnej strane sedačky, prípadne po stranách vozidla, bude mať vplyv na stabilitu vozidla.

Pre novorodencov vždy používajte sedadlo v najsklopenejšej polohe.

Tento kočík vyžaduje pravidelnú údržbu vykonávanú používateľom.

Preťažovanie, nesprávne skladanie a používanie neschváleného príslušenstva môže mať za následok poškodenie alebo rozbitie tohto kočíka.

### **ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE**

Nákupné tašky nevesajte na rukoväť, ani ich nenoste na kočíku.

Košík: Maximálna záťaž 5 kg.

Držiaky na nápoje: Maximálna záťaž 0,45 kg.

Používajte len príslušenstvo (teda detské sedačky, úchyty na tašky, pláštenku atď.) schválené spoločnosťou Graco.

Používajte len náhradné diely dodávané alebo schválené výrobcom.

Majte na pamäti riziko pri používaní otvoreného ohňa a iných zdrojov veľkého tepla.

Použitie sedačiek kočíka s deťmi s hmotnosťou viac než 15 kg spôsobí nadmerné opotrebovanie a záťaž tohto kočíka.

Tento kočík je určený pre dve deti od narodenia do 15 kg. S dojčenskou autosedačkou Graco Click Connect od narodenia do 13 kg.

Sedačka lavičky je určená pre dieťa od 3 rokov do 20 kg.

Plošina na státie je určená pre dieťa do 20 kg.

Nedovoľte, aby dieťa stálo na plošine otočené smerom dozadu. Dieťa sa musí držať rámu kočíka.

Všetky pohyblivé časti pravidelne mažte malým množstvom ľahkého univerzálneho strojového oleja a zaistite, aby sa olej dostal medzi komponenty, ktoré sa pri používaní pohybujú spoločne.

Kontrolujte rôzne bezpečnostné zariadenia a používajte ich správnym spôsobom.



Po dlhšom čase nepoužívania by sa mal vykonať servis kočíka.

Ak váš kočík používa niekto, kto naň nie je zvyknutý, napríklad prarodičia, vždy mu ukážte, ako kočík používať.

Pláštenka sa má používať len pod dohľadom dospelšej osoby.

Kočík ani autosedačku bez striešky nezakrývajte pláštenkou.

Nepoužívajte nepremokavý kryt vo vnútri, v horúcom prostredí, alebo v blízkosti priameho zdroja tepla, pretože by sa dieťa mohlo prehriať.

Pred skladaním kočíka úplne zložte pláštenku.

V blízkosti vozoviek alebo tratí kočík nepúšťajte rukami ani v prípade, že je brzda aktivovaná. Pohyb vzduchu spôsobený vozidlom alebo vlakom môže viesť voľne stojaci kočík do pohybu.

Pri výstupe alebo zostupe po schodoch alebo eskalátoroch vždy dieťa z kočíka vyťahnite a kočík zložte.

Zabráňte uškrteniu. NIKDY na kočík nevešajte šnúrky ani predmety so šnúrkami nedávajte dieťaťu na dosah.

Aby nedošlo k preklopeniu, vždy pomôžte vášmu dieťaťu dnu a von z kočíka.

**ČISTENIE PODLOŽKY SEDADLA.** Podložku sedadla utrite vlhkou handričkou.

**AK KOČÍK POUŽÍVATE** na pláži, starostlivo ho potom vyčistite, aby sa z konštrukcie koliesok dostal preč všetok piesok a soľ.

**Z ČASU NA ČAS SKONTROLUJTE**, či sa na kočíku neuvolnili skrutky, či sa neopotrebovali niektoré súčasti a či sa materiál alebo švy netrhajú. Podľa potreby príslušné časti vymeňte alebo opravte.

**KOČÍK PRESTAŇTE POUŽÍVAŤ**, ak sa poškodí alebo rozbije. **NA ČISTENIE RÁMU KOČÍKA** používajte len bežné mydlo alebo čistiaci prostriedok pre domácnosť a teplú vodu. **NEPOUŽÍVAŤ BIELIDLÁ, LIEH, ALEBO ABREZÍVNE ČISTIACE PROSTRIEDKY.**

Pred uskladnením nechajte materiál úplne vysušiť.

Pláštenku je možné prať ručne. **NEPOUŽÍVAJTE BIELIDLÁ.**

Fusak je možné prať ručne a nechať odkvapkať. **NEPOUŽÍVAJTE BIELIDLÁ.** (pri vybraných modeloch)

**NADMERNÉ VYSTAVOVANIE SLNEČNÉMU ŽIARENIU** môže mať za následok predčasné vyblednutie farby plastov a látok kočíka.

- Otváranie rámu kočíka – pozri stranu 5, obrázky 1, 2, 3
- Zadné kolesá – pozri stranu 5, obrázky 4, 5, 6, 7, 8, 9
- Predné kolesá – pozri stranu 6, obrázky 1, 2
- Sedačka lavičky – pozri stranu 6, obrázky 3, 4
- Sedačka pre batola – pozri stranu 7, obrázky 1, 2
- Strieška – pozri stranu 7, obrázky 3, 4
- Potiahnutá rukoväť – pozri stranu 8, obrázky 1, 2, 3, 4, 5
- Autosedačka/sedačka pre batola, pripeňovacie úchytky – pozri stranu 8, obrázky 6, 7, 8
- Úchytky v prednej polohe – pozri stranu 9, obrázky 1, 2
- Použitie sedačky pre batola – pozri stranu 9, obrázky 3, 4, 5, 6, 7, 8
- Odstránenie sedačky pre batola – pozri stranu 10, obrázky 1, 2
- Použitie striešky – pozri stranu 10, obrázky 3, 4, 5, 6
- Zaistenie dieťaťa – pozri stranu 11, obrázky 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Úprava polohy výšky popruhov – pozri stranu 11, obrázky 7, 8
- Zdvihnutie a sklopenie sedačky – pozri stranu 12, obrázky 1, 2
- Brzdy – pozri stranu 13, obrázky 1, 2
- Poistka otočných koliesok – pozri stranu 13, obrázky 3, 4
- Pripevnenie a odstránenie dojčenskej autosedačky Graco® Click Connect™ v zadnej polohe – pozri stranu 14, obrázky 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Pripevnenie a odstránenie dojčenskej autosedačky Graco® Click Connect™ v prednej polohe – pozri stranu 15, obrázky 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Zloženie kočíka – pozri stranu 16, obrázky 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Fusak – pozri stranu 17, obrázky 1, 2, 3, 4, 5
- Obaly popruhov – pozri stranu 18, obrázok 1
- Použitie pláštenky na dážď – pozri stranu 18, obrázky 2, 3, 4, 5



**VIGTIGT – Opbevar denne vejledning, og brug den som reference. Hvis anvisningerne i denne vejledning ikke følges, kan det påvirke barnets sikkerhed.**

### **ADVARSEL:**

Kun egnet til brug med et Graco MODES Duo™ småbarnssæde eller Graco® Click Connect™-autostol til babyer.

Barnet skal altid være uden opsyn. Brug altid selen.

Børn skal holdes på afstand, når dette produkt foldes ud og klappes sammen, pga. risikoen for personskade.

Børn må ikke lege med dette produkt.

Dette produkt er ikke egnet til brug ved løb eller på rulleskøjter.

Sørg for, at alle låsemekanismer er korrekt fastgjort før anvendelse.

Kontroller at fastgøringsanordningerne til barnevognskassen eller sædet er korrekt aktiveret før brugen.

Hold barnet på afstand af alle bevægelige dele ved justering/indstilling af produktet.

For autostole, der bruges sammen med et chassis, erstatter dette køretøj ikke en babylift eller en seng.

Har dit barn brug for at sove, bør det placeres i en passende barnevognskasse, babylift eller seng.

Parkeringsbremsen skal være slået til, når barnet sættes i klapvognen og tages op.

Alle vægtbelastninger på håndtaget og/eller bag på ryglænet og/eller på siderne af klapvognen kan påvirke dens stabilitet.

Brug altid den mest tilbagelænedede sædeposition til nyfødte babier.

Denne klapvogn kræver regelmæssig brugervedligeholdelse.

For stor vægtbelastning, forkert sammenklapning eller brug af ikke-godkendt tilbehør kan beskadige denne klapvogn eller få den til at bryde sammen.

### **YDERLIGERE SIKKERHEDSINFORMATION**

Der må ikke hænges indkøbsposer på styret eller bæres indkøbsposer på klapvognen.

Kurv: Maksimal belastning 5 kg.

Kopholdere: Maksimal belastning 0,45 kg.

Brug kun tilbehør, som f.eks. autostole, taskekroge, regnslag mv., som er godkendt af Graco.

Der må kun anvendes de produktdele, som medfølger, eller som er godkendt af producenten.

Pas på åben ild og andre stærke varmekilder.

Brug af klapvognens sæde med et barn, som vejer mere end 15 kg, vil forårsage for megen slitage og belastning af denne klapvogn.

Denne klapvogn er beregnet til to børn fra fødslen op til 15 kg. Med Graco Click Connect-autostolen til babyer fra fødslen op til 13 kg.

Bænkens sæde er beregnet til et barn fra 3 år op til 20 kg.

Den stående platform er beregnet til børn op til 20 kg.

Tillad ikke, at et barn vender bagud, når det står på platformen. Barnet skal holde fast i klapvognens rammen.

Smør alle bevægelige dele regelmæssigt med et tyndt lag universalsmøreolie, så olien trænger ind mellem de komponenter, der bevæger sig sammen.



Kontroller de forskellige sikkerhedsmekanismer, og brug dem korrekt.

Klapvogne bør efterses, når de har stået ubenyttet i længere tid.

Hvis klapvognen lånes ud til andre, som ikke ved, hvordan den skal bruges, f.eks. til bedsteforældre, skal de altid instrueres i, hvordan den fungerer.

Regnslaget skal anvendes under opsyn af en voksen person.

Brug ikke regnslag på klapvogne eller autostole uden kaleche/solskærm.

Et regnslag må ikke anvendes indendørs, i varmt vejr eller i nærheden af direkte varmekilder, da barnet kan blive overophedet.

Tag regnslaget helt af, inden klapvognen sammenklappes.

Hold altid fast i klapvognen ved veje eller jernbaner, også selvom bremsen er slået til. Trækvinden fra biler eller tog kan flytte klapvognen, hvis der ikke holdes fast i den.

Tag altid barnet op af klapvognen, og klap den sammen på trapper eller rulletrapper.

Pas på kvælningssfare. Hæng IKKE snore på klapvognen, og placer ikke ting med snore på barnet.

Hjælp altid dit barn ind og ud af klapvognen, så den ikke vælter.

**RENGØRING AF SÆDEHYNDE.** Tør sædehynden ren med en fugtig klud.

**VED BRUG AF KLAPVOGNEN** på stranden skal hjulene altid rengøres helt for sand og salt efterfølgende.

**KONTROLLER KLAPSTOLEN REGELMÆSSIGT** for løstsiddende bolte, nedslidte dele, huller i stoffet eller beskadigede syninger. Udskift eller reparer komponenterne alt efter behov.

**BRUG IKKE KLAPVOGNEN**, hvis den er beskadiget eller defekt. **KLAPVOGNENS STEL MÅ KUN RENGØRES** med almindeligt rengøringsmiddel eller opvaskemiddel og varmt vand. **INGEN BLEGEMIDLER, SPRIT ELLER SKUREMIDLER.**

Klapvognen skal tørre, inden den stilles til side.

Regnslaget skal håndvaskes. **DER MÅ IKKE BRUGES BLEGEMIDDEL.**

Køreposen skal håndvaskes og hænges til tørre. **DER MÅ IKKE BRUGES BLEGEMIDDEL.** (på udvalgte modeller)

**VED UDSÆTTELSE FOR MEGET SOLLYS** kan klapvognens plastdele og stof falme hurtigt.



- Sådan åbnes klapvognens ramme – se side 5, billede 1, 2, 3
- Baghjul – se side 5, billede 4, 5, 6, 7, 8, 9
- Forhjul – se side 6, billede 1, 2
- Bænkens sæde – se side 6, billede 3, 4
- Småbarnssæde – se side 7, billede 1, 2
- Kaleche – se side 7, billede 3, 4
- Stødstang – se side 8, billede 1, 2, 3, 4, 5
- Fastgørelsesophæng til autostol/småbarnssæde – se side 8, billede 6, 7, 8
- Ophæng til forreste position – se side 9, billede 1, 2
- Sådan bruges småbarnssædet – se side 9, billede 3, 4, 5, 6, 7, 8
- Sådan fjernes småbarnssædet – se side 10, billede 1, 2
- Sådan bruges kalechen – se side 10, billede 3, 4, 5, 6
- Sådan fastspændes dit barn – se side 11, billede 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Justering af seleremmens højde – se side 11, billede 7, 8
- Sådan hæves og tilbagelænes sædet – se side 12, billede 1, 2
- Bremser – se side 13, billede 1, 2
- Lås i hjuls drejeled – se side 13, billede 3, 4
- Sådan fastgøres/udtages Graco® Click Connect™ -autostolen til babyer til bageste position – se side 14, billede 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Sådan fastgøres/udtages Graco® Click Connect™ -autostolen til babyer til forreste position – se side 15, billede 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Sådan foldes klapvognen – se side 16, billede 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Fodpose – se side 17, billede 1, 2, 3, 4, 5
- Selebetræk – se side 18, billede 1
- Anvendelse af regnslag – se side 18, billede 2, 3, 4, 5



**VIKTIGT! Behåll de här instruktionerna för framtida bruk. Ditt barns säkerhet kan påverkas om de här instruktionerna inte följs.**

**VARNING!**

Lämpar sig enbart för användning med Graco MODES Duo™ bilstol för småbarn eller Graco® Click Connect™ bilstol för spädbarn.

Lämna aldrig barnet utan uppsikt. Använd alltid fastspänningsanordningen.

För att undvika olyckor är det viktigt att barnet hålls på behörigt avstånd när vagnen fälls upp eller ihop.

Barn får inte leka med vagnen.

Den här vagnen är inte avsedd för löpning eller rullskridskoåkning.

Kontrollera alltid att alla låsanordningar sitter fast som de ska före användning.

Kontrollera att fastsättningsanordningarna för insatsen eller sittdelen är korrekt fastsatta innan vagnen tas i bruk.

Barnet måste hållas på behörigt avstånd från alla rörliga delar vid justering.

För bilbarnstolar som används tillsammans med ett chassi ersätter detta fordon inte en liggkorg eller en säng.

Om ditt barn behöver sova ska det placeras i en lämplig barnvagn, liggkorg eller säng.

Parkeringsbromsen ska alltid vara i när barnet sätts i eller tas ur vagnen.

Allt som hängs på handtaget och/eller på baksidan av ryggstödet och/eller på sidorna av vagnen påverkar stabiliteten.

För nyfödda barn ska ryggstödet alltid vara tillbakafällt så långt som möjligt.

Användaren måste utföra regelbundet

underhåll på vagnen.

Överbelastning, felaktig hopfällning och användning av icke godkända tillbehör kan leda till att vagnen skadas eller går sönder.

**YTTERLIGARE SÄKERHETSINFORMATION**

Häng inte kassar på handtaget eller transportera kassar på barnvagnen.

Korg: Maximal belastning 5 kg.

Mugghållare: Maximal belastning 0,45 kg.

Använd endast tillbehör som babyskydd, krokar, regnskydd med mera, som är godkända av Graco.

Använd endast reservdelar som tillhandahålls eller som är godkända av tillverkaren.

Tänk på att öppen eld och andra värmekällor kan innebära stora risker.

Om vagnen används för ett barn som väger mer än 15 kg innebär det överbelastning och onormalt slitage på vagnen.

Denna barnvagn är avsedd för två barn från födseln och upp till 15 kg. Tillsammans med Graco Click Connect bilbarnstol från födseln och upp till 13 kg.

Barnvagnens sittdel är avsedd för ett barn från 3 år upp till 20 kg.

Ståbrädan är avsedd för barn upp till 20 kg.

Låt inte barnet stå bakvänt på ståbrädan. Barnet måste hålla i barnvagnens ram.

Alla rörliga delar bör regelbundet smörjas lätt med vanlig maskinolja. Se till att oljan kommer in emellan alla delar som rör sig mot varandra vid användning.

Kontrollera de olika säkerhetsanordningarna och se till att använda dem rätt.

Barnvagnar bör alltid servas efter en längre tids



användning.

Om vagnen ska användas av någon som inte är van vid den, till exempel mor- eller farföräldrar, ska du alltid först visa dem hur vagnen fungerar.

Regnskyddet ska användas under tillsyn av vuxen.

Använd inte regnskydd på sittvagnar eller babyskydd som inte har sufflett.

Regnskydd får ej användas inomhus, i varmt väder eller nära en källa med direkt värme, eftersom barnet kan överhettas.

Regnskyddet ska tas bort innan vagnen fälls ihop.

Släpp aldrig taget om vagnen nära vägar eller järnvägar, även om bromsen är på, eftersom draget från ett fordon som kör förbi kan dra med sig en vagn som står fritt.

När du ska gå uppför eller nedför trappor eller rulltrappor ska barnet tas ur vagnen och vagnen fällas ihop.

Tänk på strykningsrisken. Häng INTE snören på barnvagnen och placera INTE föremål med snören på barnet.

För att undvika att vagnen välter ska man alltid hjälpa barnet i och ur vagnen.

**RENGÖRING AV SITTDYNAN.** Torka sittdynan ren med en fuktig trasa.

**NÄR DU HAR VARIT MED VAGNEN** på stranden måste du göra rent den efteråt så att sand och salt helt kommer bort från hjuldelarna.

**KONTROLLERA VAGNEN DÅ OCH DÅ** så att det inte finns några lösa skruvar, slitna delar, sönderrivet tyg eller spruckna sömmar. Laga eller byt ut delar efter behov.

**ANVÄND INTE VAGNEN MER** om den är skadad eller trasig. **RENGÖR RAMEN** endast med vanligt rengöringsmedel eller diskmedel och varmt vatten. **INGA BLEKMEDEL, SPRITPRODUKTER ELLER SLIPANDE RENGÖRINGSMEDEL.**

Vagnen måste vara torr innan den ställs undan för förvaring.

Regnskyddet handtvättas. **ANVÄND INTE BLEKMEDEL.**

Åkpåsen handtvättas och ska sedan droptorka. **ANVÄND INTE BLEKMEDEL.** (endast vissa modeller)

**OM VAGNEN UTSÄTTS FÖR MYCKET SOLLJUS** kan plasten och tyget blekas i förtid.

- Fälla ut ramen – se sidan 5, bild 1, 2, 3
- Bakhjul – se sidan 5, bild 4, 5, 6, 7, 8, 9
- Framhjul – se sidan 6, bild 1, 2
- Sits – se sidan 6, bild 3, 4
- Sittdel – se sidan 7, bild 1, 2
- Sufflett – se sidan 7, bild 3, 4
- Sittbygel – se sidan 8, bild 1, 2, 3, 4, 5
- Fästningsanordning för bilbarnstol/sittdel – se sidan 8, bild 6, 7, 8
- Fästningsanordning för det främre läget – se sidan 9, bild 1, 2
- För att använda sittdelen – se sidan 9, bild 3, 4, 5, 6, 7, 8
- För att avlägsna sittdelen – se sidan 10, bild 1, 2
- Använda suffletten – se sidan 10, bild 3, 4, 5, 6
- Spänna fast barnet – se sidan 11, bild 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Justera höjden på selen – se sidan 11, bild 7, 8
- För att höja och fälla tillbaka sätet – se sidan 12, bild 1, 2
- Bromsar – se sidan 13, bild 1, 2
- Låsa de svängbara hjulen – se sidan 13, bild 3, 4
- För att fästa och avlägsna Graco® Click Connect™ bilstol för spädbarn i det bakre läget – se sidan 14, bild 1, 2, 3, 4, 5, 6
- För att fästa och avlägsna Graco® Click Connect™ bilstol för spädbarn i det främre läget – se sidan 15, bild 1, 2, 3, 4, 5, 6
- För att fälla ihop barnvagnen – se sidan 16, bild 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Fotmuff – se sidan 17, bild 1, 2, 3, 4, 5
- Selskydd – se sidan 18, bild 1
- Använda regnskyddet: – se sidan 18, bild 2, 3, 4, 5



**TÄRKEÄÄ – säilytä nämä ohjeet tulevaa tarvetta varten. Lapsesi turvallisuus saattaa vaarantua, jos et noudata näitä ohjeita.**

**VAROITUS:**

Sopii käytettäväksi vain Graco MODES Duo™ -lastenistuimen tai Graco® Click Connect™ -turvaistuimen kanssa.

Älä koskaan jätä lastasi yksin ilman valvontaa. Käytä aina turvaalжайта

Loukkaantumisen välttämiseksi varmista, että lapsesi ei ole lähistöllä, kun avaat rattaat ja taitat ne kokoon.

Älä anna lapsesi leikkiä rattailla.

Näitä rattaita ei saa työntää juosten tai rullaluistellen.

Varmista ennen käyttöä, että kaikki lukitsimet on kiinnitetty.

Tarkista, että vaununkopan, istuimen tai turvaistuimen kiinnityslaitteet on kiinnitetty hyvin ennen käyttöä.

Liikkuvat osat eivät saa koskettaa lasta, kun niihin tehdään säätöjä.

Kun turvaistuinta käytetään rungon kanssa, tämä kulkuneuvo ei korvaa kantokoppaa tai sänkyä.

Jos lapsen täytyy nukkua, lapsi tulee asettaa sopivaan kantokoppaan, leikkikehään tai sänkyyn.

Muista laittaa jarru päälle aina, kun laitat lasta rattaisiin tai nostat lapsen pois rattaista.

Rattaiden työntöaisaan ja/tai selkänojan taakse ja/tai sivuille ripustettu kuorma vaikuttaa rattaiden tasapainoon.

Vastasyntyneillä käytettäessä istuimen on oltava aina kallistetuimmassa asennossa.

Käyttäjän pitää huoltaa nämä rattaat säännöllisesti.

Ylikuormittaminen, virheellinen kokoontaittaminen tai muiden kuin hyväksytyjen varusteiden käyttö voivat aiheuttaa rattaiden vaurioitumisen tai särkyamisen.

**MUITA TURVALLISUUSTIETOJA**

Älä ripusta ostoskassoja kädensijaan tai kuljeta niitä rattaissa.

Kori: Suurin kuormitus 5 kg.

Mukitelineet: Suurin kuormitus 0,45 kg.

Käytä vain Gracon hyväksymiä lastenistuimia, kassikoukkuja, sadesuojia jne.

Käytä vain valmistajan toimittamia tai hyväksymiä vaihto-osia.

Älä vie rattaita avotulen ja muiden voimakkaiden lämmönlähteiden lähelle.

Rattaiden istuimen käyttäminen yli 15 kg painavilla lapsilla kuluttaa ja kuormittaa rattaita liikaa.

Nämä rattaat on tarkoitettu kahdelle lapselle syntymästä siihen asti, kun lapsen paino on 15 kg. Graco Click Connect -turvaistuimen kanssa käytettäessä syntymästä siihen asti, kun lapsen paino on 13 kg.

Penkki-istuin on tarkoitettu yhdelle vähintään 3-vuotiaalle ja enintään 20 kg painavalle lapselle.

Seisonta-alusta on tarkoitettu enintään 20 kg painaville lapsille.

Lapsi ei saa seisoa alustalla selkä menosuuntaan. Lapsen täytyy pitää kiinni rattaiden rungosta.

Voitele kaikki liikkuvat osat säännöllisesti pienellä määrällä kevyttä yleiskoneöljyä, ja varmista, että öljyä menee toisiaan vasten liikkuvien osien väliin.

Tarkasta kaikkien turvalaitteiden ja -mekanismien kunto ja käytä niitä oikein.

Rattaat pitää huoltaa pitkän käytön jälkeen.



Jos rattaita työntää joku niihin perehtymätön henkilö, esim. isovanhempi, esittele niiden toiminta.

Sadesuojaa saa käyttää vain aikuisten valvonnassa.

Älä käytä sadesuojaa rattaissa tai turvaistuimessa, jossa ei ole kuomua.

Sadesuojasta ei saa käyttää sisällä, kuumalla säällä eikä lähellä suoraa lämmönlähdettä, sillä lapsi voi altistua liialle kuumuudelle.

Poista sadesuoja kokonaan ennen rattaiden taittamista kokoon.

Älä irrota otettasi lastenrattaista tien tai rautatien vieressä, vaikka jarru olisikin kytketty. Auton tai junan imu voi tempaista vapaana seisovat rattaat mukaansa.

Ota lapsi aina pois rattaista ja taita ne kokoon, kun nouset tai laskeudut portaita tai liukuportaita pitkin.

Varo kuristumista. ÄLÄ ripusta lankoja tai naruja rattaisiin tai aseta langallisia esineitä lapsen eteen.

Jotta rattaat eivät kaatuisi, auta lapsi aina rattaisiin ja niistä pois.

ISTUINPÄÄLLYKSEN PUHDISTAMINEN. Pyyhi istuinpäällyys puhtaaksi kostealla liinalla.

KUN KÄYTÄT RATAITA HIEKALLA, puhdista ne huolellisesti jälkeensä, jotta kaikki hiekka ja suola poistuvat pyörien osista.

TARKISTA RATAAT SÄÄNNÖLLISESTI ruuvien löystymisen, osien kulumisen tai materiaalien repeytymisen varalta. Vaihda tai korjaa osat tarpeen mukaan.

ÄLÄ KÄYTÄ LASTENRATAITA, jos ne vahingoittuvat tai särkyvät. PUHDISTA RATAIDEN RUNKO vain saippuan tai pesuaineen ja lämpimän veden seoksella. VALKAISUAINETA, ALKOHOLIA TAI HANKAAVIA PUHDISTUSAINETA EI SAA KÄYTTÄÄ.

Anna kuivua ennen varastoimista.

Sadesuojan voi puhdistaa pesemällä käsin. ÄLÄ VALKAISE.

Puhdista jalkapeite pesemällä käsin ja ripusta kuivumaan. ÄLÄ VALKAISE. (tiettyissä malleissa)

VOIMAKAS ALTISTUMINEN AURINGONPAISTEELLE voi haalistaa muoviosat ja kankaan ennen aikaisesti.

- Rattaiden rungon avaaminen – katso sivua 5, kuvat 1, 2, 3
- Takapyörät – katso sivua 5, kuvat 4, 5, 6, 7, 8, 9
- Etupyörät – katso sivua 6, kuvat 1, 2
- Penkki-istuin – katso sivua 6, kuvat 3, 4
- Lastenistuin – katso sivua 7, kuvat 1, 2
- Kuomu – katso sivua 7, kuvat 3, 4
- Suojatanko – katso sivua 8, kuvat 1, 2, 3, 4, 5
- Turvaistuimen/lastenistuimen kiinnittimet – katso sivua 8, kuvat 6, 7, 8
- Etuasennon kiinnittimet – katso sivua 9, kuvat 1, 2
- Lastenistuimen käyttäminen – katso sivua 9, kuvat 3, 4, 5, 6, 7, 8
- Lastenistuimen irrottaminen – katso sivua 10, kuvat 1, 2
- Kuomun käyttäminen – katso sivua 10, kuvat 3, 4, 5, 6
- Lapsen kiinnittäminen – katso sivua 11, kuvat 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Valjaiden korkeuden säätäminen – katso sivua 11, kuvat 7, 8
- Istuimen nostaminen ja kallistaminen – katso sivua 12, kuvat 1, 2
- Jarrut – katso sivua 13, kuvat 1, 2
- Kääntyvän pyörän lukko – katso sivua 13, kuvat 3, 4
- Graco® Click Connect™ -turvaistuimen kiinnittäminen taka-asentoon ja irrottaminen – katso sivua 14, kuvat 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Graco® Click Connect™ -turvaistuimen kiinnittäminen etuasentoon ja irrottaminen – katso sivua 15, kuvat 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Rattaiden taittaminen – katso sivua 16, kuvat 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Jalkapussi – katso sivua 17, kuvat 1, 2, 3, 4, 5
- Valjaiden suojuukset – katso sivua 18, kuva 1
- Sadesuojuksen käyttäminen – katso sivua 18, kuvat 2, 3, 4, 5



**VIKTIG – ta vare på disse instruksjonene for fremtidig referanse. Det kan gå ut over barnets sikkerhet hvis instruksjonene ikke følges.**

**ADVARSEL:**

Kan bare brukes med et Graco MODES Duo™ småbarnsete eller Graco® Click Connect™ spedbarnsete.

La aldri barnet være uten tilsyn. Husk alltid å spenne fast barnet.

Pass på at barnet holdes unna når du folder ut og folder samme dette produktet.

Ikke la barnet leke med produktet.

Produktet egner seg ikke for løping eller rulleskøyting.

Sørg for at alle låser er trukket til før bruk.

Kontroller før hver bruk at låsemekanismene for barnevognbagen eller bilsetet virker som de skal.

Barnet bør holdes utenfor rekkevidde av alle bevegelige deler når du foretar justeringer.

Hvis bilseter brukes i tilknytning til en ramme, vil ikke dette erstatte en barneseng eller en seng.

Hvis barnet ditt trenger å sove, bør det legges i en passende barnevogn, barneseng eller seng.

Parkeringsbremsen må være trukket til når barnet legges i eller tas ut av vognen.

Vær forsiktig med å henge ting håndtaket, på baksiden av seteryggen eller på sidene av vognen, da dette vil gjøre vognen ustabil.

For nyfødte barn må du alltid bruke den mest tilbakelente setestillingen.

Vognen krever regelmessig vedlikehold av brukeren.

Overbelastning, ukorrekt sammenslåing og bruk av ikke-godkjent tilbehør kan skade eller ødelegge vognen.

**MER SIKKERHETSINFORMASJON**

Ikke heng handleposer på håndtaket og legg ikke handleposer på sportsvognen.

Kurv: Maksimum last 5 kg.

Koppholdere: Maksimum last 0,45 kg.

Bruk bare tilbehør (barneseter, bagkroker,

regntrekk osv.) som er godkjent av Graco.

Bruk bare reservedeler som er levert eller godkjent av produsenten.

Vær oppmerksom på risikoen ved åpen ild og andre kilder til sterk varme.

Bruk av sportsvognsetene med barn som veier mer enn 15 kg vil medføre for mye slitasje og belastning på sportsvognen.

Denne sportsvognen er beregnet på to barn fra fødsel og opp til 15 kg. Med Graco Click Connect bilsete fra nyfødt til opp til 13 kg.

Benkesetet er beregnet på et barn fra 3 år og opp til 20 kg.

Ståplattformen er beregnet på barn opp til 20 kg.

Ikke la barnet stå på plattformen hvis det er vendt bakover. Barnet må holde seg i sportsvognrammen.

Smør alle bevegelige deler jevnlig med et tynt lag lett maskinolje til generell bruk. Pass på at oljen trenger inn mellom deler som berører hverandre under bruk.

Kontroller de forskjellige sikkerhetsanordningene, og bruk dem korrekt.

Vognen trenger ettersyn etter en lengre periode uten bruk.

Hvis vognen brukes av noen som ikke kjenner den, som besteforeldre, må du alltid vise dem hvordan den fungerer.

Regntrekk skal brukes under tilsyn av voksne.

Ikke bruk regntrekk på en sportsvogn eller bilstol som ikke er utstyrt med kalesje.

Ikke bruk regntrekket innendørs, i varme omgivelser eller nær en direkte varmekilde. Dette kan føre til at barnet blir overopphetet.

Fjern regntrekket fullstendig før du slår sammen vognen.

Ikke slipp taket i vognen når du er nær veier eller tog, selv om bremsen er PÅ. Luftdraget fra bilen eller toget kan flytte en frittstående vogn.

Ta ut barnet og slå sammen vognen når du tar trapper eller rulletrapper opp eller ned.

Unngå kvelning. IKKE la det henge snorer fra



**{NO | ADVARSLER}**

vognen, og legg heller ikke ting med snorer på barnet.

For å unngå velting må du alltid hjelpe barnet inn og ut av sportsvognen.

**{NO | STELL OG VEDLIKEHOLD}**

RENGJØRING AV SETEPUTEN. Tørk seteputen med en damp klut.

HVIS VOGNEN BRUKES PÅ STRANDEN, må den rengjøres godt etterpå. Pass særlig på at all sand og salt fjernes fra hjulene.

KONTROLLER VOGNEN FRA TID TIL ANNEN. Se etter løse skruer, slitte deler og revner i tekstiler og søm. Erstatt eller reparer delene etter behov.

VOGNEN MÅ IKKE BRUKES hvis den blir skadet eller ødelagt. RAMMEN PÅ SPORTSVOGNEN RENGJØRES med mildt og varmt såpevann. IKKE BLEKEMIDDEL, SPRIT ELLER SKURENDE

RENGJØRINGSMIDLER.

La tørke før den settes bort.

Regntrekket må rengjøres for hånd. IKKE BRUK BLEKEMIDDEL.

Vognposen må rengjøres for hånd og drypptørke. IKKE BRUK BLEKEMIDDEL. (på utvalgte modeller)

KRAFTIG EKSPONERING MOT SOLLYS kan føre til at plasten og tekstilene på sportsvognen falmer før tiden.

**{NO | INSTRUKSJONER}**

Åpne sportsvognrammen – se side 5, bilde 1, 2, 3

Bakhjul – se side 5, bilde 4, 5, 6, 7, 8, 9

Fronthjul – se side 6, bilde 1, 2

Benkesete – se side 6, bilde 3, 4

Barnesete – se side 7, bilde 1, 2

Kalesje – se side 7, bilde 3, 4

Støtfangerstang – se side 8, bilde 1, 2, 3, 4, 5

Festemontasjer for bilsete/barnesete – se side 8, bilde 6, 7, 8

Frontstillingsmontasjer – se side 9, bilde 1, 2

Bruke småbarnsetet – se side 9, bilde 3, 4, 5, 6, 7, 8

Fjerne barnesete – se side 10, bilde 1, 2

Bruke kalesje – se side 10, bilde 3, 4, 5, 6

Sikre barnet – se side 11, bilde 1, 2, 3, 4, 5, 6

Justere selehøydeposisjon – se side 11, bilde 7, 8

Heve og tilbaketilsette setet – se side 12, bilde 1, 2

Bremser – se side 13, bilde 1, 2

Lås for svingbare hjul – se side 13, bilde 3, 4

Feste og fjerne Graco® Click Connect™ spedbarnsetet til bakoverstilling – se side 14, bilde 1, 2, 3, 4, 5, 6

Feste og fjerne Graco® Click Connect™ spedbarnsetet til foroverstilling – se side 15, bilde 1, 2, 3, 4, 5, 6

Brette sammen sportsvognen – se side 16, bilde 1, 2, 3, 4, 5, 6

Kjørepose – se side 17, bilde 1, 2, 3, 4, 5

Seletrekk – se side 18, bilde 1

Bruke regntrekk – se side 18, bilde 2, 3, 4, 5



**Внимание! Сохраните эти инструкции для последующего использования. Несоблюдение этих инструкций может негативно сказаться на безопасности вашего ребенка.**

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.**

Подходит только для использования с сиденьем для малыша Graco MODES Duo™ или автосиденьем для младенца Graco® Click Connect™.

Никогда не оставляйте ребенка без присмотра. Всегда используйте систему фиксации.

Чтобы не допустить травм, складывайте и раскладываете изделие на безопасном расстоянии от ребенка.

Не позволяйте ребенку играть с этим изделием.

Данное изделие не предназначено для ненадлежащего катания и других похожих действий.

Перед использованием проверьте фиксацию всех креплений.

Перед использованием проверяйте надежность зацепления устройств крепления люльки, сидения или автомобильного кресла.

При регулировке изделия рядом с ребенком не должно быть подвижных деталей.

Для автосидений, используемых в сочетании с шасси, эта коляска не заменяет койку или кроватку.

Если вашему ребенку пора спать, уложите его в подходящую детскую коляску, снятую с колес, койку или кровать.

Перед тем как посадить ребенка в кресло и высадить из него, всегда включайте на автомобиле стояночный тормоз.

Любая нагрузка на ручку и/или спинку и/или на боковые части данного изделия снижает его устойчивость.

Для новорожденных рекомендуется всегда использовать максимальный наклон сиденья.

Владелец данной прогулочной коляски должен регулярно проводить ее техническое обслуживание.

Перегрузка, неправильное складывание и использование неодобренных аксессуаров может вызвать повреждение или поломку прогулочной коляски.

### **ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ**

Не цепляйте хозяйственные сумки на ручку и не перевозите сумки/пакеты на прогулочной коляске.

Корзинка: максимальная нагрузка – 5 кг.

Держатели для чашек: максимальная нагрузка – 0,45 кг.

Разрешается использовать только те аксессуары (напр., детские автокресла, крючки для сумок, дождевики и т. п.), которые одобрены компанией Graco.

Используйте только те запасные детали, которые поставляются или одобрены производителем.

Избегайте открытого огня и других источников высоких температур.

Использование сидений для коляски для детей весом более 15 кг может привести к чрезмерной нагрузке и преждевременному износу изделия.

Данная коляска предназначена для двух детей от младенческого возраста и весом 15 кг. С сиденьем Graco Click Connect для детей весом до 13 кг.

Данное сиденье-скамеечка предназначено для детей в возрасте от 3 лет и весом до 20 кг.

Площадка для стояния предназначена для детей весом до 20 кг.

Не разрешайте детям стоять на площадке в положении против движения. Ребенок должен держаться за раму коляски.



Регулярно бережно смазывайте все подвижные детали светлым машинным маслом общего применения таким образом, чтобы масло проникало между соприкасающимися подвижными элементами.

Проверяйте все средства безопасности и используйте их надлежащим образом.

Если вы не пользовались прогулочной коляской в течение длительного периода времени, следует провести ее техническое обслуживание.

Если вашей прогулочной коляской пользуется кто-либо, кто не знаком с ее устройством (напр., бабушка или дедушка), обязательно объясните им принцип ее работы наглядно.

Дождевиком следует пользоваться только в присутствии взрослых.

Не используйте с прогулочной коляской или автокреслом дождевик без козырька.

Не пользуйтесь защитой от дождя в

помещении, в условиях горячего климата или вблизи прямых источников тепла во избежание перегрева ребенка.

Перед складыванием прогулочной коляски полностью снимите дождевик.

Не выпускайте из рук прогулочную коляску, находясь рядом с дорогой или железнодорожными путями, даже если она поставлена на тормоз. Потоки воздуха от проезжающего автомобиля или поезда могут сдвинуть с места стоящую коляску.

При подъеме или спуске по лестнице или эскалатору всегда доставайте ребенка из прогулочной коляски и складывайте ее.

Следите за тем, чтобы коляска не складывалась, когда в ней сидит ребенок, во избежание его удушья. НЕ развязывайте завязки на прогулочной коляске и не кладите предметы с завязками на ребенка.

Чтобы коляска не опрокинулась, всегда помогайте ребенку залезать и вылезать из нее.

**ОЧИСТКА ПОДУШКИ СИДЕНЬЯ.** Протрите подушку сиденья чистой влажной тканью.

**ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГУЛОЧНОЙ КОЛЯСКИ** на пляже полностью удалите песок и соль с колесных узлов.

**ВРЕМЯ ОТ ВРЕМЕНИ ПРОВЕРЯЙТЕ КОЛЯСКУ** с целью выявления ослабленных креплений, износа деталей, повреждений материала или швов. При необходимости производите замену или ремонт деталей.

**НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПРОГУЛОЧНУЮ КОЛЯСКУ** в случае обнаружения повреждений или поломки. Для **ЧИСТКИ РАМЫ ПРОГУЛОЧНОЙ КОЛЯСКИ** используйте только хозяйственное мыло или моющее средство и теплую воду. НЕ

**ЧИСТИТЬ ОТБЕЛИВАЮЩИМИ СРЕДСТВАМИ, АЛКОГОЛЕМ ИЛИ АБРАЗИВНЫМИ ВЕЩЕСТВАМИ.**

Перед хранением дайте изделию высохнуть.

Для чистки дождевика рекомендуется ручная стирка. НЕ ОТБЕЛИВАТЬ.

Для очистки теплого конверта постирайте его вручную и дайте высохнуть, не выжимая. НЕ ОТБЕЛИВАТЬ. (для определенных моделей)

**ЧРЕЗМЕРНОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ СОЛНЕЧНЫХ ЛУЧЕЙ** может привести к преждевременному выцветанию пластика и ткани, из которых изготовлена прогулочная коляска.

- Открытие рамы коляски – см. стр. 5, рис. 1, 2, 3
- Задние колеса – см. стр. 5, рис. 4, 5, 6, 7, 8, 9
- Передние колеса – см. стр. 6, рис. 1, 2
- Сиденье-скамеечка – см. стр. 6, рис. 3, 4
- Сиденье для малыша – см. стр. 7, рис. 1, 2
- Балдахин – см. стр. 7, рис. 3, 4,
- Поручень – см. стр. 8, рис. 1, 2, 3, 4, 5
- Узлы крепления автосиденья/сиденья для малыша – см. стр. 8, рис. 6, 7, 8
- Узлы крепления переднего положения – см. стр. 9, рис. 1, 2
- Пользование сиденьем для малыша – см. стр. 9, рис. 3, 4, 5, 6, 7, 8
- Удаление сиденья для малыша – см. стр. 10, рис. 1, 2
- Пользование балдахином – см. стр. 10, рис. 3, 4, 5, 6
- Фиксация ребенка – см. стр. 11, рис. 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Регулировка высоты положения ремней безопасности – см. стр. 11, рис. 7, 8
- Поднятие сиденья и установка его в наклонное положение – см. стр. 12, рис. 1, 2
- Тормоза – см. стр. 13, рис. 1, 2
- Блокировка поворота переднего колеса – см. стр. 13, рис. 3, 4
- Прикрепление и удаление автомобильного сидения для младенца Graco® Click Connect™ (заднее положение) – см. стр. 14, рис. 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Прикрепление и удаление автомобильного сидения для младенца Graco® Click Connect™ (переднее положение) – см. стр. 15, рис. 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Складывание коляски – см. стр. 16, рис. 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Муфта для ног – см. стр. 17, рис. 1, 2, 3, 4, 5
- Чехлы для ремней – см. стр. 18, рис. 1
- Пользование дождевиком – см. стр. 18, рис. 2, 3, 4, 5



**WAŻNE: niniejszą instrukcję należy zachować do późniejszego wglądu. Nieprzestrzeganie zasad przedstawionych w instrukcji może zagrozić bezpieczeństwu dziecka.**

### **OSTRZEŻENIE:**

Nadaje się do użytku wyłącznie z fotelikami dziecięcymi Graco MODES Duo™ lub samochodowymi fotelikami dla niemowląt Graco® Click Connect™.

Nigdy nie należy pozostawiać dziecka bez opieki. Zawsze należy stosować system zabezpieczający dziecko.

Aby uniknąć ryzyka obrażeń, należy upewnić się, że podczas składania i rozkładania produktu dziecko znajduje się w odpowiedniej odległości.

Nie należy pozwalać dziecku na zabawę produktem.

Ten produkt nie może być wykorzystywany w trakcie biegania ani jeżdżenia na rolkach.

Przed użyciem należy upewnić się, że wszystkie elementy blokujące są ustawione w zablokowanej pozycji.

Przed użyciem sprawdzać, czy urchące wózek lub siedzisko bądź fotelik samochodowy są prawidłowo zamocowane.

Dziecko powinno znajdować się z dala od ruchomych elementów podczas dokonywania regulacji.

W przypadku używania z fotelikami samochodowymi ten wózek spacerowy nie zastępuje łóżeczka.

Jeżeli dziecko potrzebuje snu, należy je umieścić w odpowiednim wózku z gondolą lub łóżeczku.

W czasie umieszczania dziecka w wózku i wyjmowania go z niego hamulec powinien być w pozycji zablokowanej.

Każdy ciężar przywieszony do rączki lub tylnej części oparcia albo boków wózka zaburza jego stabilność.

W przypadku noworodków należy używać pozycji najbardziej odchylonej.

Wózek wymaga stosowania regularnych zabiegów konserwacyjnych.

Przeciążenie, nieprawidłowe składanie i używanie niezatwierdzonych akcesoriów może spowodować uszkodzenia lub zepsucie się wózka.

### **DALSZE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

Nie wieszając toreb z zakupami na uchwycie wózka ani nie przewozić ich w wózku.

Koszyk: Maksymalne obciążenie 5 kg.

Uchwyt na kubki: Maksymalne obciążenie 0,45 kg.

Należy używać tylko tych akcesoriów, np. siedzisk, zaczepów na torbę, osłonek przeciwdeszczowych itp., które zostały zatwierdzone przez Graco.

Należy używać wyłącznie części zamiennych dostarczonych lub zatwierdzonych przez producenta.

Należy mieć świadomość zagrożenia związanego z obecnością otwartego ognia lub innych źródeł silnego ciepła.

Wożenie dzieci ważących więcej niż 15 kg spowoduje nadmierne obciążenie i zużycie wózka.

Wózek jest przeznaczony dla dwóch dzieci od urodzenia do ciężaru 15 kg. Z fotelikami samochodowymi Graco Click Connect — dla dzieci od urodzenia do ciężaru 13 kg.

Ławka jest przeznaczona dla jednego dziecka od 3 lat do ciężaru 20 kg.

Platforma jest przeznaczona dla dzieci do ciężaru 20 kg.

Nie pozwalać, aby dziecko stało na platformie tyłem. Dziecko musi się trzymać konstrukcji wózka.



Należy regularnie smarować wszystkie części ruchome niewielką ilością lekkiego oleju maszynowego o uniwersalnym zastosowaniu tak, aby olej znalazł się pomiędzy elementami, które wspólnie poruszają się podczas użytkowania produktu.

Należy kontrolować stan urządzeń zabezpieczających i używać ich prawidłowo.

Wózki powinny zostać poddane przeglądowi po dłuższym czasie nieużywania.

Jeśli wózek jest używany przez osoby, które nie są z nim obeznane, np. przez dziadków, zawsze należy wyjaśnić im, jak działa.

Osłona przeciwdeszczowa wymaga nadzoru osoby dorosłej.

Osłonka przeciwdeszczowa na wózku lub foteliku może być stosowana tylko wtedy, gdy jest przymocowana do budki.

Oslony przeciwdeszczowej nie należy stosować

w pomieszczeniach, w wysokich temperaturach lub w pobliżu źródeł ciepła – mogłoby to spowodować przegrzanie się dziecka.

Przed złożeniem wózka należy całkowicie zdjąć osłonę przeciwdeszczową.

W pobliżu drogi lub torów zawsze należy trzymać wózek, nawet jeśli włączony jest hamulec, ponieważ podmuch przejeżdżającego samochodu lub pociągu może przesunąć wolnostojący wózek.

Przed wejściem po schodach, zejściem z nich lub skorzystaniem ze schodów ruchomych zawsze należy wyjąć dziecko i złożyć wózek.

Unikanie ryzyka uduszenia. NIE NALEŻY wieszać sznurków wózka ani kłaść przedmiotów wyposażonych w sznurki na dziecku.

Aby uniknąć upadku, zawsze pomagaj dziecku podczas wchodzenia i wychodzenia z wózka.

**CZYSZCZENIE PODUSZKI.** Przetrzeć poduszkę wilgotną szmatką.

**JEŚLI WÓZEK UŻYWANY JEST** na plaży, należy potem dokładnie go wyczyścić, żeby usunąć piasek oraz sól spomiędzy kół i ich mocowań.

**CO JAKIŚ CZAS NALEŻY SPRAWDZAĆ** dokręcenie śrub, zużycie części, stan materiału i szwów. W razie potrzeby należy dokonać wymiany lub naprawy części produktu.

W przypadku uszkodzenia lub zepsucia się wózka **NALEŻY ZAPRZESTAĆ JEGO UŻYTKOWANIA. DO CZYSZCZENIA RAMY WÓZKA** należy używać wyłącznie mydła lub detergentów do użytku domowego oraz ciepłej wody. **NIE STOSOWAĆ WYBIELACZY, SPIRYTUSU ANI SUBSTANCJI ŚCIERNYCH.**

Chować tylko po wyschnięciu.

Osłonkę przeciwdeszczową prać ręcznie. **NIE WYBIELAĆ.**

Aby wyczyścić śpiworek, należy go wyprać ręcznie i pozostawić do wyschnięcia bez wyżymania. **NIE WYBIELAĆ.** (dotyczy niektórych modeli)

**NADMIERNE NARAŻENIE NA DZIAŁANIE PROMIENI SŁONECZNYCH** może spowodować przyspieszone blaknięcie materiałów plastikowych i tkaniny wózka.

- Rozkładanie konstrukcji wózka — patrz strona 5, rysunki 1, 2, 3
- Koła tylne — patrz strona 5, rysunki 4, 5, 6, 7, 8, 9
- Koła przednie — patrz strona 6, rysunki 1, 2
- Ławka — patrz strona 6, rysunki 3, 4
- Fotelik samochodowy — patrz strona 7, rysunki 1, 2
- Daszek — patrz strona 7, rysunki 3, 4
- Zderzak — patrz strona 8, rysunki 1, 2, 3, 4, 5
- Elementy mocujące fotelików dziecięcych i samochodowych — patrz strona 8, rysunki 6, 7, 8
- Elementy mocujące w pozycji przedniej — patrz strona 9, rysunki 1, 2
- Używanie fotelika dziecięcego — patrz strona 9, rysunki 3, 4, 5, 6, 7, 8
- Demontaż fotelika dziecięcego — patrz strona 10, rysunki 1, 2
- Używanie daszku — patrz strona 10, rysunki 3, 4, 5, 6
- Zabezpieczanie dziecka — patrz strona 11, rysunki 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Regulowanie wysokości pasów — patrz strona 11, rysunki 7, 8
- Podnoszenie i odchylanie siedziska — patrz strona 12, rysunki 1, 2
- Hamulce — patrz strona 13, rysunki 1, 2
- Blokada kół obrotowych — patrz strona 13, rysunki 3, 4
- Montaż i demontaż fotelika samochodowego dla niemowląt Graco® Click Connect™ w pozycji tylnej — patrz strona 14, rysunki 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Montaż i demontaż fotelika samochodowego dla niemowląt Graco® Click Connect™ w pozycji przedniej — patrz strona 15, rysunki 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Składanie wózka — patrz strona 16, rysunki 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Mufka na stopy — patrz strona 17, rysunki 1, 2, 3, 4, 5
- Ośłony pasów — patrz strona 18, rysunek 1
- Opończa przeciwdeszczowa — patrz strona 18, rysunki 2, 3, 4, 5



**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ – Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες για να τις συμβουλευέστε στο μέλλον. Μπορεί να επηρεαστεί η ασφάλεια του παιδιού σας εάν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες.**

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Είναι κατάλληλο για χρήση μόνο με παιδικό κάθισμα Graco MODES Duo™ ή βρεφικό κάθισμα αυτοκινήτου Graco® Click Connect™.

Ποτέ μην αφήνετε το παιδί σας χωρίς επίβλεψη. Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα συγκράτησης.

Για να αποφύγετε τραυματισμό βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας βρίσκεται μακριά όταν ανοίγετε και κλείνετε αυτό το προϊόν.

Μην αφήνετε το παιδί σας να παίζει με αυτό το προϊόν.

Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για τρέξιμο ή πατινάζ.

Πριν τη χρήση βεβαιωθείτε ότι όλοι οι μηχανισμοί κλειδώματος είναι ασφαλισμένοι.

Βεβαιωθείτε ότι οι συσκευές προσάρτησης του κυρίου μέρους του καροτσιού ή του καθίσματος ή του παιδικού καθίσματος έχουν προσαρμοστεί σωστά πριν από κάθε χρήση.

Το παιδί δε θα πρέπει να βρίσκεται κοντά στα κινούμενα εξαρτήματα ενώ κάνετε ρυθμίσεις.

Για καθίσματα αυτοκινήτου που χρησιμοποιούνται σε συνδυασμό με σασί, αυτό το όχημα δεν αντικαθιστά την κούνια ή το κρεβάτι.

Σε περίπτωση που το παιδί σας πρέπει να κοιμηθεί, θα πρέπει να το βάλετε σε κατάλληλο πορτ μπεμπέ, κούνια ή κρεβάτι.

Να ενεργοποιείτε πάντα το φρένο παρκαρίσματος όταν βάζετε και βγάζετε το παιδί.

Οποιοδήποτε φορτίο πάνω στη λαβή ή και στο πίσω μέρος της πλάτης ή και στα πλαϊνά του οχήματος επηρεάζει τη σταθερότητα του οχήματος.

Για νεογέννητα μωρά να χρησιμοποιείτε πάντα τη μεγαλύτερη ανάκλιση του καθίσματος.

Αυτό το καρότσι χρειάζεται τακτική συντήρηση από το χρήστη.

Η υπερφόρτωση, το εσφαλμένο κλείσιμο και η χρήση των μη εγκεκριμένων αξεσουάρ μπορεί να προκαλέσει βλάβη ή να σπάσει το καρότσι.

### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Μην κρεμάτε τσάντες με ψώνια στη λαβή και μην τοποθετείτε τσάντες με ψώνια στο καρότσι.

Καλάθι: Μέγιστο φορτίο 5 κιλά.

Θήκες ποτηριών: Μέγιστο φορτίο 0,45 κιλά.

Χρησιμοποιείτε μόνο αξεσουάρ π.χ παιδικά καθισματάκια, άγκιστρα από τσάντες, κάλυμμα για βροχή κτλ. που είναι εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.

Χρησιμοποιείτε μόνο τα ανταλλακτικά εξαρτήματα που παρέχονται ή εγκρίνονται από τον κατασκευαστή.

Να έχετε υπόψη σας ότι υπάρχει κίνδυνος όταν το καρότσι βρίσκεται κοντά σε φωτιά και άλλες πηγές δυνατής θερμότητας.

Η χρήση των καθισμάτων του καροτσιού από παιδιά βάρους άνω των 15 κιλά θα προκαλέσει εκτεταμένη φθορά και καταπόνηση στο καρότσι.

Το καρότσι προορίζεται για δύο παιδιά, από τη γέννησή τους έως τα 15 κιλά. Με το βρεφικό κάθισμα αυτοκινήτου Graco Click Connect, από τη γέννηση έως τα 13 κιλά.

Το στατικό κάθισμα προορίζεται για παιδιά ηλικίας από 3 ετών, βάρους έως 20 κιλά.

Η πλατφόρμα όρθιας στάσης προορίζεται για παιδιά βάρους έως 20 κιλά.

Μην επιτρέπετε σε ένα παιδί να στέκεται πάνω στην πλατφόρμα, στραμμένο προς τα πίσω. Το παιδί πρέπει να στηρίζεται στο πλαίσιο του καροτσιού.





Να λιπαίνετε τακτικά όλα τα κινούμενα μέρη ξεχωριστά με ένα ελαφρύ λάδι μηχανής γενικής χρήσης, βεβαιώνοντας ότι το λάδι διεισδύει μέσα στα εξαρτήματα που κινούνται μαζί κατά τη χρήση.

Να ελέγχετε τους διάφορους μηχανισμούς ασφαλείας και να τους χρησιμοποιείτε σωστά.

Τα καρότσια πρέπει να ελέγχονται μετά από παρατεταμένη περίοδο μη χρήσης.

Εάν το καρότσι σας το χρησιμοποιήσει κάποιος που δεν είναι εξοικειωμένος με αυτό, π.χ παππούδες, γιαγιάδες, να τους δείχνετε πάντα πώς λειτουργεί.

Το αδιάβροχο πρέπει να χρησιμοποιηθεί υπό την εποπτεία ενήλικου.

Μη χρησιμοποιείτε κάλυμμα για τη βροχή πάνω στο καρότσι ή κάθισμα αυτοκινήτου χωρίς την κουκούλα.

Μην χρησιμοποιείτε κάλυμμα για βροχή σε

εσωτερικό χώρο, σε ζεστή ατμόσφαιρα ή κοντά σε πηγή άμεσης θερμότητας, διότι ενδέχεται να υπερθερμανθεί το μωρό.

Παρακαλούμε να βγάζετε εντελώς το κάλυμμα για τη βροχή πριν κλείσετε το καρότσι.

Μην αφήνετε από τα χέρια σας το καρότσι όταν είστε κοντά σε δρόμους ή τρένα, ακόμη και με το φρένο ενεργοποιημένο, το κούνημα από το όχημα ή το τρένο μπορεί να κινήσει ένα καρότσι που στέκεται χωρίς να το κρατάτε.

Όταν ανεβαίνετε ή κατεβαίνετε σκάλες ή κυλιόμενες σκάλες, πάντα να βγάζετε το παιδί σας και να κλείνετε το καρότσι.

Αποφυγή πνιξίματος. ΜΗΝ κρεμάτε κορδόνια στο καρότσι σας ή τοποθετείτε αντικείμενα με κορδόνια πάνω στο παιδί σας.

Για να μην γύρει το καρότσι, πρέπει να βοηθάτε πάντοτε το παιδί σας όταν μπαίνει μέσα στο καρότσι ή όταν βγαίνει από το καρότσι.

**ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ ΜΑΞΙΛΑΡΙΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ.**

Σκουπίστε το μαξιλάρι του καθίσματος με ένα καθαρό, υγρό πανί.

**ΟΤΑΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΡΟΤΣΙ ΣΑΣ** στην παραλία, καθαρίστε το πολύ καλά μετά, ώστε να αφαιρέσετε την άμμο και το αλάτι από τις ρόδες.

**ΣΕ ΤΑΚΤΑ ΧΡΟΝΙΚΑ ΔΙΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΛΕΓΧΕΤΕ ΤΟ ΚΑΡΟΤΣΙ ΣΑΣ** για χαλαρές βίδες, φθαρμένα υλικά ή ξηλώμα ραφών. Αντικαταστήστε ή επιδιορθώστε τα εξαρτήματα όπως χρειάζεται.

**ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΡΟΤΣΙ ΣΑΣ** εάν έχει κάποια βλάβη ή έχει σπάσει. **ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΕΤΕ ΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ**, χρησιμοποιήστε μόνο σαπούνι οικιακής χρήσης ή απορρυπαντικό και ζεστό νερό. **ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΧΛΩΡΙΝΗ, ΟΙΝΟΠΝΕΥΜΑΤΩΔΗ Ή ΔΙΑΒΡΩΤΙΚΑ ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΑ.**

Αφήστε το να στεγνώσει πριν το αποθηκεύσετε.

Για να καθαρίσετε το κάλυμμα για τη βροχή πλύνετε στο χέρι. **ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΛΕΥΚΑΝΤΙΚΟ.**

Για να καθαρίσετε τον ποδόσακο, πλύνετε στο χέρι και αφήστε το να στεγνώσει. **ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΛΕΥΚΑΝΤΙΚΟ.** (σε επιλεγμένα μοντέλα)

**Η ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ ΣΤΟΝ ΗΛΙΟ** μπορεί να προκαλέσει πρώιμο ξεθώριασμα των πλαστικών και υλικών του καροτσιού.

- Άνοιγμα πλαισίου καροτσιού — δείτε σελίδα 5, εικόνες 1, 2, 3
- Πίσω τροχοί — βλέπε σελίδα 5, εικόνες 4, 5, 6, 7, 8, 9
- Εμπρός τροχοί — βλέπε σελίδα 6, εικόνες 1, 2
- Στατικό κάθισμα — βλέπε σελίδα 6, εικόνες 3, 4
- Παιδικό κάθισμα — βλέπε σελίδα 7, εικόνες 1, 2
- Σκίαστρο — βλέπε σελίδα 7, εικόνες 3, 4
- Προστατευτική μπάρα — βλέπε σελίδα 8, εικόνες 1, 2, 3, 4, 5
- Βάσεις στερέωσης καθίσματος αυτοκινήτου/παιδικού καθίσματος — βλέπε σελίδα 8, εικόνες 6, 7, 8
- Βάσεις στερέωσης στην μπροστινή θέση — βλέπε σελίδα 9, εικόνες 1, 2
- Χρήση του παιδικού καθίσματος — βλέπε σελίδα 9, εικόνες 3, 4, 5, 6, 7, 8
- Αφαίρεση του παιδικού καθίσματος — βλέπε σελίδα 10, εικόνες 1, 2
- Χρήση του σκίαστρου — βλέπε σελίδα 10, εικόνες 3, 4, 5, 6
- Ασφαλής τοποθέτηση του παιδιού — βλέπε σελίδα 11, εικόνες 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Ρύθμιση της θέσης ύψους των ιμάντων πρόσδεσης — βλέπε σελίδα 11, εικόνες 7, 8
- Ανάκλιση και επαναφορά καθίσματος — βλέπε σελίδα 12, εικόνες 1, 2
- Φρένα — βλέπε σελίδα 13, εικόνες 1, 2
- Ασφάλεια περιστρεφόμενων τροχών — βλέπε σελίδα 13, εικόνες 3, 4
- Προσάρτηση και αφαίρεση του βρεφικού καθίσματος αυτοκινήτου Graco® Click Connect™ στην πίσω θέση — βλέπε σελίδα 14, εικόνες 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Προσάρτηση και αφαίρεση του βρεφικού καθίσματος αυτοκινήτου Graco® Click Connect™ στην μπροστινή θέση — βλέπε σελίδα 15, εικόνες 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Αναδίπλωση του καροτσιού — βλέπε σελίδα 16, εικόνες 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Ποδόσακος — βλέπε σελίδα 17, εικόνες 1, 2, 3, 4, 5
- Καλύμματα για τους ιμάντες πρόσδεσης — βλέπε σελίδα 18, εικόνα 1
- Χρήση αδιάβροχου — βλέπε σελίδα 18, εικόνες 2, 3, 4, 5



**DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Tyto pokyny uschovejte jako referenci do budoucna. Nebudete-li se jimi řídit, může tím být ohrožena bezpečnost vašeho dítěte.**

## VAROVÁNÍ:

Vhodné k použití pouze s dětskou autosedačkou Graco MODES Duo™ nebo kojeneckou autosedačkou Graco® Click Connect™.

Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru. Vždy používejte zádržný systém.

Při rozkládání a skládání tohoto výrobku zajistěte, aby se k němu dítě nedostalo a aby nedošlo ke zranění.

Nenechávejte dítě hrát si s tímto výrobkem.

Tento výrobek není vhodný pro běh ani bruslení.

Před použitím ověřte, že jsou aktivovány všechny pojistky.

Před použitím zkontrolujte, zda jsou správně připevněna upevňovací zařízení kočárku, sedačky nebo autosedačky.

Během provádění úprav by veškeré pohyblivé části měly být mimo dosah dítěte.

Autosedačka připevněná k rámu kočárku nenahrazuje kolébku nebo postýlku.

Pokud dítě potřebuje spát, uložte je do vhodného hlubokého kočárku, dětské postýlky nebo lůžka.

Při umísťování a vyjímání dítěte by měl být aktivován parkovací mechanismus.

Jakákoli zátěž na držadle nebo na zadní straně sedátka, případně po stranách vozidla, bude mít vliv na stabilitu vozidla.

Pro novorozence vždy používejte úplně sklopenou polohu sedačky.

Tento kočárek vyžaduje pravidelnou údržbu prováděnou uživatelem.

Přetěžování, nesprávné skládání a používání neschváleného příslušenství může mít za následek poškození nebo rozbití tohoto kočárku.

## DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Nákupní tašky nezavěšujte na rukojeť, ani je nevozte na kočárku.

Košík: Maximální zatížení 5 kg.

Držák na pití: Maximální zatížení 0,45 kg.

Používejte pouze příslušenství (tedy dětská sedátka, úchyty na tašky, pláštěnku atd.) schválené společností Graco.

Používejte pouze náhradní díly dodávané nebo schválené výrobcem.

Mějte na paměti riziko při používání otevřeného ohně a jiných zdrojů velkého tepla.

Používání kočárku pro děti s hmotností přesahující 15 kg způsobí nadměrné opotřebení a zatížení kočárku.

Tento kočárek je určen pro dvě děti od narození až do hmotnosti 15 kg. S kojeneckou autosedačkou Graco Click Connect pro děti od narození až do hmotnosti 13 kg.

Lavička je určena pro dítě od 3 let do hmotnosti 20 kg.

Stojací plošina je určena pro děti do hmotnosti 20 kg.

Nedovolte, aby dítě stálo na plošině zády po směru jízdy. Dítě se musí držet rámu kočárku.

Všechny pohyblivé části pravidelně mažte malým množstvím lehkého univerzálního strojového oleje a zajistěte, aby se olej dostal mezi komponenty, které se při používání pohybují společně.

Kontrolujte různá bezpečnostní zařízení a používejte je správným způsobem.

Po delší době nepoužívání by měl být proveden servis kočárku.

Pokud váš kočárek používá někdo, kdo na něj



není zvyklý, například prarodiče, vždy mu ukažte, jak kočárek používat.

Pláštěnka se smí používat pouze pod dohledem dospělé osoby.

Kočárek ani autosedačku beze stříšky nezakrývejte pláštěnkou.

Krycí pláštěnku proti dešti nepoužívejte uvnitř, v teplém prostředí nebo blízko zdrojů tepla. Dítě by se mohlo přehřát.

Před skládáním kočárku zcela sejměte pláštěnku.

V blízkosti vozovek nebo tratí kočárek nepouštějte rukama ani v případě, že je brzda aktivována. Pohyb vzduchu způsobený vozidlem

nebo vlakem může uvést volně stojící kočárek do pohybu.

Při výstupu nebo sestupu po schodech nebo eskalátorech vždy dítě z kočárku vyjměte a kočárek složte.

Zabraňte uskrčení. NIKDY na kočárek nezavěšujte šňůrky ani předměty se šňůrkami nedávejte dítěti na dosah.

Aby nedošlo k překlopení, vždy dítěti pomozte dovnitř i ven z kočárku.

**ČIŠTĚNÍ SEDÁKU.** Sedák otřete čistým vlhkým hadříkem.

**POKUD KOČÁREK POUŽÍVÁTE** na pláži, pečlivě jej poté vyčistěte, aby se z konstrukce koleček dostal pryč všechen písek a sůl.

**ČAS OD ČASU U KOČÁRKU ZKONTROLUJTE**, zda se neuvolnily šrouby, zda se neopotřebovaly některé součásti a zda se materiál nebo švy netrhají. Podle potřeby příslušné části vyměňte nebo opravte.

**KOČÁREK PŘESTAŇTE POUŽÍVAT**, pokud se poškodí nebo rozbije. K **ČIŠTĚNÍ RÁMU KOČÁRKU** používejte jen běžné mýdlo nebo čisticí prostředek pro domácnost a teplou vodu. **ŽÁDNÁ BĚLIDLA, ALKOHOL NEBO HRUBÉ ČISTICÍ**

**PROSTŘEDKY.**

Před uskladněním nechte materiál zcela vysušit.

Pláštěnku lze prát ručně. **NEPOUŽÍVEJTE BĚLICÍ PROSTŘEDKY.**

Fusak lze prát ručně a nechat okapat. **NEPOUŽÍVEJTE BĚLICÍ PROSTŘEDKY.** (u vybraných modelů)

**NADMĚRNÉ VYSTAVOVÁNÍ SLUNEČNÍMU ZÁŘENÍ** může mít za následek předčasné vyblednutí barvy plastů a látek kočárku.

- Otevření rámu kočárku – viz strana 5, obrázky 1, 2, 3
- Zadní kolečka – viz strana 5, obrázky 4, 5, 6, 7, 8, 9
- Přední kolečka – viz strana 6, obrázky 1, 2
- Lavička – viz strana 6, obrázky 3, 4
- Dětská sedačka – viz strana 7, obrázky 1, 2
- Stříška – viz strana 7, obrázky 3, 4
- Tyč nárazníku – viz strana 8, obrázky 1, 2, 3, 4, 5
- Úchyty sedadla/dětské autosedačky – viz strana 8, obrázky 6, 7, 8
- Úchyty pro přední polohu – viz strana 9, obrázky 1, 2
- Použití dětské autosedačky – viz strana 9, obrázky 3, 4, 5, 6, 7, 8
- Sejmutí dětské autosedačky – viz strana 10, obrázky 1, 2
- Použití stříšky – viz strana 10, obrázky 3, 4, 5, 6
- Zabezpečení dítěte – viz strana 11, obrázky 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Úprava výšky postroje – viz strana 11, obrázky 7, 8
- Zvednutí a sklopení sedátka – viz strana 12, obrázky 1, 2
- Brzdy – viz strana 13, obrázky 1, 2
- Aretace otočné kolečka – viz strana 13, obrázky 3, 4
- Přípevnění a odstranění kojenecké autosedačky Graco® Click Connect™ do zadní polohy – viz strana 14, obrázky 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Přípevnění a odstranění kojenecké autosedačky Graco® Click Connect™ do přední polohy – viz strana 15, obrázky 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Složení kočárku – viz strana 16, obrázky 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Fusak – viz strana 17, obrázky 1, 2, 3, 4, 5
- Kryty postroje – viz strana 18, obrázek 1
- Používání krytu proti dešti. – viz strana 18, obrázky 2, 3, 4, 5

لا تستخدم المنظفات المبيضة ولا الكحولية ولا الكاشطة

اترك العربة لتجف قبل تخزينها.

لتنظيف غطاء المطر، قم بغسله يدوياً. لا تستخدم المبيضات.

لتنظيف وافي قدمي الطفل، اغسله يدوياً ثم انشره ليجف. لا تستخدم المبيضات.  
(في موديلات مختارة)

قد يؤدي التعرض المفرط للشمس إلى شحوب مبكر لبلاستيك العربة وأقمشتها.

تنظيف بطانة المقعد. امسح بطانة المقعد لتنظيفها بقطعة قماش مبللة.

عند استخدام عربة الأطفال الخاصة بك على الشاطئ، قم بتنظيفها تماماً بعد ذلك لإزالة الرمال والأملاح من العجلات.

من أن لآخر، قم بفحص عربة الأطفال الخاصة بك بحثاً عن مسامير مفكوكة أو أجزاء تالفة أو مواد وخياطات ممزقة. قم باستبدال أو إصلاح الأجزاء، حسبما تقتضيه الحاجة.

توقف عن استخدام عربة الأطفال الخاصة بك في حالة تلفها أو كسرها. لتنظيف إطار عربة الأطفال، استخدم فقط الصابون والمنظفات المنزلية مع الماء الدافئ.

فتح إطار العربة التي تُدفع باليدين - انظر صفحة 5، الصور 1، 2، 3

العجلات الخلفية - انظر صفحة 5، الصور 4، 5، 6، 7، 8، 9

العجلات الأمامية - انظر صفحة 6، الصور 1، 2

المقعد المُرتفع - انظر صفحة 6، الصور 3، 4

المقعد الأطفال الصغار - انظر صفحة 7، الصور 1، 2

المظلة - انظر صفحة 7 صور 3، 4

قضيب المصد - انظر صفحة 8، الصور 1، 2، 3، 4، 5

منصات إلحاق مقعد الأطفال/مقعد الأطفال الصغار - انظر صفحة 8، الصور 6، 7، 8

منصات تثبيت الجبهة الأمامية - انظر صفحة 9، الصور 1، 2

لاستخدام مقعد الأطفال الصغار - انظر صفحة 9، الصور 3، 4، 5، 6، 7، 8

إزالة مقعد الأطفال الصغار - انظر صفحة 10، الصور 1، 2

استخدام المظلة - انظر صفحة 10، الصور 3، 4، 5، 6

تأمين طفلك - انظر صفحة 11، الصور 1، 2، 3، 4، 5، 6

ضبط مواضع ارتفاع حَمَّالة الأمان - انظر صفحة 11، الصور 7، 8

لرفع وانكأ المقعد - انظر صفحة 12، الصور 1، 2

الفرامل - انظر صفحة 13، الصور 1، 2

قفل العجلة الدوارة - انظر صفحة 13، صور 3، 4

لإرفاق وإزالة مقاعد الأطفال كليك كونيكت

من الموضع الخلفي - انظر صفحة 14، الصور 1، 2، 3، 4، 5، 6 "Graco®" من شركة جراكو "Click Connect™"

لإرفاق وإزالة مقاعد الأطفال كليك كونيكت

من الموضع الأمامي - انظر صفحة 15، الصور 1، 2، 3، 4، 5، 6 "Graco®" من شركة جراكو "Click Connect™"

لطي العربة التي تُدفع باليدين - انظر صفحة 16، الصور 1، 2، 3، 4، 5، 6

مسند القدم - انظر صفحة 17، الصور 1، 2، 3، 4، 5

أغطية حَمَّالة الأمان - انظر صفحة 18، الصورة 1

استخدام غطاء المطر - انظر صفحة 18، الصور 2، 3، 4، 5



انتبه إلى مصادر النيران المفتوحة والمصادر الأخرى للحرارة القوية.

استخدام مقاعد عربية الأطفال التي تُدفع باليد مع الأطفال التي تزيد أوزانهم عن 15 كجم سيسبب البلي والضغط المفرط على عربية الأطفال هذه.

مقعد العربية المدفوعة باليد مُخصص للأطفال من فترة الميلاد حتى "Click" وزن 15 كجم. مع مقعد الأطفال طراز كليك كونيكيت من الولادة حتى وزن "Graco" من شركة جراكو "Connect" 13 كجم.

المقعد المُرتفع مُخصص للاستخدام من قبل الأطفال من 3 سنوات حتى 20 كجم.

المنصة الثابتة مُخصصة للأطفال الذين تزيد أوزانهم عن 20 كجم.

لا تدع الطفل يقف على المنصة، متجهًا إلى الوراء. يجب تثبيت الطفل في إطار العربية التي تُدفع باليدين.

قم بنسجيم جميع الأجزاء المتحركة بصورة دورية بقليل من زيت ماكينات خفيف متعدد الأغراض، مع التأكد من دخول الزيت بين الأجزاء التي تتحرك معًا أثناء الاستخدام.

افحص أجهزة الأمان المختلفة واستخدمها بطريقة صحيحة.

يجب صيانة عربات الأطفال إذا لم يتم استخدامها لفترة طويلة. في حالة استخدام عربية الأطفال الخاصة بك من قبل أشخاص مجهولون طريقة استخدامها، مثل الأجداد، ينبغي عليك أن توضح لهم كيفية عمل العربية.

يُستخدم الغطاء الواقي الخاصة بالحماية من الأمطار تحت إشراف الكبار.

لا تستخدم غطاء المطر مع عربية أطفال أو مقعد سيارة غير مجهزين بقلنسوة.

لا تستخدم الواقي من المطر في الداخل و لا في الطقس الحار ولا قريب من مصدر حرارة مباشر فقد يتعرض الطفل لسخونة أكثر مما ينبغي.

يُرجى إزالة غطاء المطر تمامًا قبل طي عربية الأطفال.

لا تترك عربية الأطفال عندما تكون بالقرب من الطرق أو القطارات، حتى عند إحكام المكابح، فقد يؤدي تيار الهواء الناتج عن مرور السيارات أو القطارات إلى تحريك عربية الأطفال إذا لم تكن مثبتة بشكل جيد للغاية.

عند صعود أو نزول الدرج أو السلم المتحرك، قم دائمًا بإخراج طفلك من العربية وقم بطيها.

تجنب الاختناق. لا تقم بتعليق الخيوط من العربية أو تضع أغراض بها خيوط مع طفلك.

لتجنب انقلاب العربية، قم بمساعدة طفلك بصفة دائمة عند الدخول إلى العربية أو الخروج منها.

**مهم - احتفظ بهذه الإرشادات للرجوع لها في المستقبل. قد تتأثر سلامة طفلك إن لم تتبع هذه الإرشادات.**

### تحذير:

مناسب للاستخدام فقط مع طرازات مقاعد الأطفال الصغار من شركة Click "TM" أو مقاعد الأطفال كليك كونيكيت "Graco" جراكو "Graco®" من شركة جراكو "Connect".

لا تترك طفلك أبدًا دون رقابة. واستخدم دائمًا نظام كبح العربية.

لتفادي حدوث أي إصابات، تأكد من أن طفلك بعيد عنك أثناء فتح وطي هذا المنتج.

لا تدع طفلك يعبت بهذا المنتج.

هذا المنتج غير مناسب للجري أو التزلج.

تأكد من تشويق جميع أدوات الإغلاق قبل الاستخدام.

تحقق من أن هيكل "زورق" العربية أو وحدة المقعد أو أدوات تشويق مقعد العربية الأطفال مُشفقة بشكل صحيح قبل الاستخدام.

يجب أن يكون الطفل بعيدًا عن أي أجزاء متحركة عند إجراء تعديلات.

لا يحل هذا المنتج محل السرير أو السرير النقال، بالنسبة لمقاعد الأطفال التي تُستخدم جنبًا إلى جنب مع الهيكل.

ينبغي وضع طفلك في عربية أطفال أو سرير نقال أو سرير مناسب عندما يكون بحاجة إلى النوم.

يجب إحكام تشويق جهاز إيقاف العربية عند وضع الطفل بالعربية أو إخراجها منها.

إن أي أحمال توضع على المقبض و/أو الجزء الخلفي من مسند الظهر و/أو الأجزاء الجانبية من العربية ستؤثر على ثبات العربية. استخدم دائمًا مقعد ذات أقصى موضع اتكاء للأطفال حديثي الولادة تستلزم عربية الأطفال هذه صيانة منتظمة من قِبل المُستخدم.

قد تؤدي زيادة التحميل والطي بطريقة غير صحيحة واستخدام ملحقات غير مُصرح بها إلى إتلاف أو كسر عربية الأطفال هذه.

### معلومات السلامة الإضافية

لا تعلق أكياس التسوق على المقبض أو تحملها على العربية المدفوعة باليد. السلة: الحمولة القصوى 5 كجم.

حامل الأكواب: الحمولة القصوى 0.45 كجم.

مثل Graco لا تستخدم إلا الملحقات المُصرح بها من قِبل مقاعد.

الطفل وخطافات الأكياس وغطاء المطر.

لا تستخدم إلا قطع الغيار التي يوفرها أو بصرح بها المُصنَّع.



**VAŽNO – sačuvati za slučaj potrebe.  
Ako ne slijedite upute, sigurnost  
vašeg djeteta može biti ugrožena.**

**UPOZORENJE:**

Ovaj proizvod prikladan je za upotrebu s Graco MODES Duo™ dječjim sjedalom ili Graco® Click Connect™ dječjom autosjedralicom.

Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.

Uvijek koristite sigurnosne pojase.

Kako biste izbjegli ozljede, pobrinite se da dijete bude na sigurnoj udaljenosti kada sklapate ili rasklapate ovaj proizvod.

Ne dopuštajte djetetu da se igra s ovim proizvodom.

Ovaj proizvod nije namijenjen za trčanje ili vožnju rola.

Prije uporabe kolica uvjerite se da svi dijelovi za učvršćivanje čvrsto leže u svojim položajima.

Uvjerite se da okvir kolica ili jedinica za sjedenje ili uređaji za pričvršćivanje u autu budu pravilno aktivirani prije uporabe.

Prilikom prilagođavanja dijete ne smije biti blizu pomičnih dijelova.

Za autosjedralice koje se upotrebljavaju zajedno s postoljem, ova kolica ne zamjenjuju kolijevku ili krevet.

Ako dijete treba spavati, položite ga u odgovarajuću košaru za nošenje bebe, kolijevku ili krevet.

Uređaj za parkiranje mora biti uključen prilikom stavljanja ili vađenja djeteta iz kolica.

Bilo kakav teret na ručki i/ili na stražnjem dijelu naslona i/ili na stranama kolica utjecat će na njihovu stabilnost.

Za novorođenčad uvijek koristite potpuno nagnuti položaj sjedala.

Korisnik treba redovito održavati kolica.

Preopterećivanje, nepravilno sklapanje i upotreba neodobrenih dodataka može oštetiti ili slomiti ova kolica.

**DRUGE SIGURNOSNE INFORMACIJE**

Ne vješajte torbe za kupovinu na ručku kolica i ne nosite ih na kolicima.

Košara: Maksimalni teret 5 kg.

Držači za čaše: Maksimalni teret 0,45 kg.

Koristite samo dodatke koje je odobrio Graco, npr. dječje sjedalice, kuke za vješanje stvari,

navlaku protiv kiše itd.

Koristite samo zamjenske dijelove koje prodaje ili je odobrio proizvođač.

Budite svjesni rizika od otvorene vatre i drugih izvora jake topline.

Upotreba kolica s djecom koja imaju više od 15 kg dovest će do pretjeranog trošenja i opterećenja kolica.

Ova kolica namijenjena su za dvoje djece u dobi od rođenja do 15 kg težine. S Graco Click Connect dječjom autosjedralicom od rođenja do 13 kg težine.

Klupa je namijenjena djetetu od 3 godine do 20 kg težine.

Platforma za stajanje namijenjena je djeci do 20 kg težine.

Ne dopustite djetetu da stoji na platformi okrenuto unatrag. Dijete se mora držati za okvir kolica.

Redovito podmazujte pokretne dijelove laganim višenamjenskim strojnim uljem, pazite da ulje dospije između komponenti koje se zajedno pomiču tijekom upotrebe.

Provjeravajte različite sigurnosne uređaje i koristite ih ispravno.

Kolica treba servisirati nakon dulje upotrebe.

Ako kolica koristi netko tko nije upoznat s njima, npr. baka i djed, uvijek im pokažite kako rade.

Navlaku za kišu upotrebljavati pod nadzorom odrasle osobe.

Ne koristite navlaku protiv kiše na kolicima ili autosjedralici koja nije opremljena natkrivačem.

Ne rabite pokrov za zaštitu od kiše u zatvorenom prostoru, pri toplom vremenu ili blizu izravnog izvora topline jer se dijete može pregrijati.

Potpuno uklonite navlaku protiv kiše prije sklapanja kolica.

Ne puštajte kolica kad ste blizu ceste ili vlakova, čak i kad je kočnica PRITISNUTA jer jačina zraka od vozila ili vlaka može pomaknuti kolica koja stoje.

Kad se spuštate ili penjete stubama ili liftom uvijek izvadite dijete iz kolica i sklopite ih.

Pazite na gušenje. NEMOJTE objesiti remene s kolica ili stavite predmete s uzicama na svoje dijete.

Kako biste izbjegli nakretanje, uvijek pomozite djetetu da uđe i izađe iz kolica.



ČIŠĆENJE PRESVLAKE SJEDALA. Očistite presvlaku sjedala vlažnom krpom.

KAD KORISTITE KOLICA na plaži, detaljno ih očistite nakon toga da biste uklonili pijesak i sol iz sklopova kotača.

POVREMENO PROVJERITE ima li u kolicima labavih vijaka, istrošenih dijelova, potrganog materijala ili šavova. Po potrebi zamijenite ili popravite dijelove.

PREKINITE KORIŠTENJE KOLICA ako su oštećena ili slomljena. ZA ČIŠĆENJE OKVIRA KOLICA koristite samo blagi sapun ili deterdžent i toplu vodu. NE RABITE IZBJELJIVAČ, ALKOHOL ILI ABRAZIVNA

SREDSTVA ZA ČIŠĆENJE.

Osušite prije pohrane.

Ručno perite navlaku protiv kiše. NE KORISTITE IZBJELJIVAČ.

Navlaku za noge operite ručno i iscijedite. NE KORISTITE IZBJELJIVAČ. (na odabranim modelima)

PRETJERANA IZLOŽENOST SUNCU može dovesti do prijevremenog blijeđenja plastičnih dijelova i tkanine na kolicima.

Otvaranje okvira kolica – pogledajte stranicu 5, slike 1, 2, 3

Stražnji kotači – pogledajte stranicu 5, slike 4, 5, 6, 7, 8, 9

Prednji kotači – pogledajte stranicu 6, slike 1, 2

Klupa – pogledajte stranicu 6, slike 3, 4

Dječje sjedalo – pogledajte stranicu 7, slike 1, 2

Krović – pogledajte stranicu 7, slike 3, 4

Prečka – pogledajte stranicu 8, slike 1, 2, 3, 4, 5

Nosači za pričvršćivanje autosjedalice / dječjeg sjedala – pogledajte stranicu 8, slike 6, 7, 8

Nosači za prednji položaj – pogledajte stranicu 9, slike 1, 2

Upotreba dječjeg sjedala – pogledajte stranicu 9, slike 3, 4, 5, 6, 7, 8

Uklanjanje dječjeg sjedala – pogledajte stranicu 10, slike 1, 2

Upotreba krovića – pogledajte stranicu 10, slike 3, 4, 5, 6

Sigurnost djeteta – pogledajte stranicu 11, slike 1, 2, 3, 4, 5, 6

Prilagođavanje visine pojasa – pogledajte stranicu 11, slike 7, 8

Podizanje i spuštanje naslona sjedala – pogledajte stranicu 12, slike 1, 2

Kočnice – pogledajte stranicu 13, slike 1, 2

Blokada okretnog kotača – pogledajte stranicu 13, slike 3, 4

Pričvršćivanje dječje autosjedalice Graco® Click Connect™ na stražnji položaj te uklanjanje dječje autosjedalice Graco® Click Connect™ sa stražnjeg položaja – pogledajte stranicu 14, slike 1, 2, 3, 4, 5, 6

Pričvršćivanje dječje autosjedalice Graco® Click Connect™ na prednji položaj te uklanjanje dječje autosjedalice Graco® Click Connect™ s prednjeg položaja – pogledajte stranicu 15, slike 1, 2, 3, 4, 5, 6

Sklapanje kolica – pogledajte stranicu 16, slike 1, 2, 3, 4, 5, 6

Pokrov za noge – pogledajte stranicu 17, slike 1, 2, 3, 4, 5

Pokrovi pojasa – pogledajte stranicu 18, sliku 1

Upotreba zaštite za kišu – pogledajte stranicu 18, slike 2, 3, 4, 5



**IMPORTANT – Păstrați aceste instrucțiuni în vederea consultării ulterioare. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate periclita siguranța copilului dumneavoastră.**

**AVERTISMENT:**

Destinat a fi utilizat exclusiv cu un scaun pentru copii Graco MODES Duo™ sau cu un scaun de mașină pentru bebeluși Graco® Click Connect™.

Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat. Folosiți întotdeauna sistemul de dispozitive de fixare a copilului.

Pentru a evita accidentarea, țineți copilul la distanță atunci când desfaceți și strângeți produsul.

Nu lăsați copilul să se joace cu acest produs.

Acest produs nu este adecvat pentru alergat sau mersul cu patinele.

Înainte de utilizare, asigurați-vă că toate dispozitivele de blocare sunt activate.

Asigurați-vă că, înainte de utilizare, corpul landoului, ansamblul scaunului sau dispozitivele de atașare a scaunului de mașină sunt conectate în mod corespunzător.

În timp ce efectuați reglajele, copilul trebuie să fie ferit de toate piesele mobile.

Pentru scaunele de mașină utilizate împreună cu un cadru, acest vehicul nu înlocuiește patul sau pătuțul.

În cazul în care copilul dvs. trebuie să doarmă, așezați-l într-un landou, pătuț sau pat adecvat.

Dispozitivul de parcare trebuie să fie activat atunci când așezați și ridicați copilul.

Orice sarcină atașată la mâner și/sau partea posterioară a spătarului și/sau părțile laterale ale vehiculului va afecta stabilitatea vehiculului.

Pentru nou-născuți, folosiți întotdeauna cea mai înclinată poziție a scaunului.

Acest cărucior necesită întreținerea periodică de către utilizator.

Supraîncărcarea, pliarea greșită și utilizarea altor accesorii decât cele aprobate pot deteriora sau defecta acest cărucior.

**ALTE INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ**

Nu agățați pungi de cumpărături de mâner și nu transportați pungi de cumpărături pe cărucior.

Coș: Sarcină maximă 5 kg.

Suporturi pentru pahare: Sarcină maximă 0,45 kg.

Utilizați numai accesorii, de exemplu, scaune pentru copii, cârlige pentru genți, apărătoare de ploaie etc. care sunt aprobate de Graco.

Folosiți numai piese de schimb furnizate sau aprobate de către producător.

Nu neglijați riscurile cauzate de un foc deschis și de alte surse de căldură puternică.

Utilizarea scaunelor căruciorului pentru copii cu greutate mai mare de 15 kg va determina uzura și deformarea excesivă a căruciorului.

Acest cărucior este destinat pentru doi copii, de la naștere până la greutatea de 15 kg. În cazul scaunului de mașină pentru bebeluși Graco Click Connect, de la naștere până la greutatea de 13 kg.

Bancheta este destinată a fi utilizată pentru un copil, de la vârsta de 3 ani până la greutatea de 20 kg.

Platforma este destinată pentru copii până la greutatea de 20 kg.

Nu permiteți copilului să stea în picioare pe platformă, cu spatele la direcția de mers. Copilul trebuie să se țină de cadrul căruciorului.

Lubrificați periodic toate piesele mobile aplicând puțin ulei de angrenaje ușor pentru uz general. Asigurați-vă că uleiul pătrunde între componentele care se mișcă împreună în timpul utilizării.

Verificați diferitele dispozitive de siguranță și utilizați-le în mod corespunzător.

Cărucioarele necesită întreținere după ce nu au fost utilizate o perioadă îndelungată.

În cazul în care căruciorul este utilizat de către o



persoană nefamiliarizată cu acesta (de exemplu, bunicii), arătați-i persoanei respective cum funcționează.

Pelerina de ploaie se va utiliza sub supravegherea unui adult.

Nu folosiți prelată de ploaie la un cărucior sau scaun de mașină care nu este prevăzut cu prelată de soare.

Nu folosiți apărătoarea de ploaie în casă, la temperaturi ridicate sau în apropierea unei surse directe de căldură – există riscul supraîncălzirii copilului.

Îndepărtați complet apărătoarea de ploaie înainte de a plia căruciorul.

Nu luați mâna de pe cărucior când vă aflați în apropierea drumurilor sau a trenurilor, chiar dacă frâna este activată, întrucât curentul produs de vehicul sau de tren poate deplasa un cărucior lăsat liber.

Când urcați sau coborâți scări fixe sau rulante, scoateți întotdeauna copilul din cărucior și pliați căruciorul.

Evitați strangularea. NU suspendați șnururi de cărucior și nu așezați pe copil obiecte care conțin șnururi.

Pentru a evita răsturnarea, sprijiniți-l întotdeauna pe copilul dvs. atunci când îl așezați și îl scoateți din cărucior.

**CURĂȚAREA PERNEI SCAUNULUI.** Curățați perna scaunului și ștergând-o cu o cârpă uscată.

**CÂND FOLOSIȚI CĂRUCIORUL** la plajă, curățați-l complet după aceea, pentru a elimina nisipul și sarea din ansamblurile roților.

**VERIFICAȚI ÎN MOD REGULAT CĂRUCIORUL** pentru a depista eventualele șuruburi slăbite, piese uzate, materiale rupte sau cusături desfăcute. Înlocuiți sau reparați piesele după cum este necesar.

**NU MAI UTILIZAȚI CĂRUCIORUL** dacă acesta se deteriorează sau se defectează. **PENTRU A CURĂȚA CADRUL CĂRUCIORULUI**, folosiți numai detergent sau săpun menajer și apă caldă. **NU**

**FOLOSIȚI ÎNĂLBITORI, ALCOOL SAU SUBSTANȚE DE CURĂȚARE ABRAZIVE.**

Lăsați-l să se usuce înainte de a-l depozita.

Apărătoarea de ploaie se curăță prin spălare manuală. **NU FOLOSIȚI ÎNĂLBITORI.**

Pentru a curăța sacul pentru picioare, spălați-l manual și întindeți-l la uscat. **NU FOLOSIȚI ÎNĂLBITORI.** (pe anumite modele)

**EXPUNEREA EXCESIVĂ LA SOARE** poate cauza decolorarea prematură a materialelor plastice și textile ale căruciorului.

- Deschiderea cadrului căruciorului – a se vedea pagina 5, imaginile 1, 2, 3
- Roțile din spate – a se vedea pagina 5, imaginile 4, 5, 6, 7, 8, 9
- Roțile din față – a se vedea pagina 6, imaginile 1, 2
- Bancheta – a se vedea pagina 6, imaginile 3, 4
- Scaunul pentru copii – a se vedea pagina 7, imaginile 1, 2
- Copertina – a se vedea pagina 7, imaginile 3, 4
- Bara de protecție – a se vedea pagina 8, imaginile 1, 2, 3, 4, 5
- Suporturile de fixare a scaunului de mașină/scaunului pentru copii – a se vedea pagina 8, imaginile 6, 7, 8
- Suporturile pentru poziția frontală – a se vedea pagina 9, imaginile 1, 2
- Pentru utilizarea scaunului pentru copii – a se vedea pagina 9, imaginile 3, 4, 5, 6, 7, 8
- Pentru scoaterea scaunului pentru copii – a se vedea pagina 10, imaginile 1, 2
- Utilizarea copertinei – a se vedea pagina 10, imaginile 3, 4, 5, 6
- Asigurarea copilului – a se vedea pagina 11, imaginile 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Reglarea înălțimii hamului – a se vedea pagina 11, imaginile 7, 8
- Pentru ridicarea și înclinarea scaunului – a se vedea pagina 12, imaginile 1, 2
- Frânele – a se vedea pagina 13, imaginile 1, 2
- Butonul de blocare a roții pivotante – a se vedea pagina 13, imaginile 3, 4
- Pentru atașarea și scoaterea scaunului de mașină pentru sugari Graco® Click Connect™ în poziție posterioară – a se vedea pagina 14, imaginile 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Pentru atașarea și scoaterea scaunului de mașină pentru bebeluși Graco® Click Connect™ în poziție frontală – a se vedea pagina 15, imaginile 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Pentru plierea căruciorului – a se vedea pagina 16, imaginile 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Manșonul pentru picioare – a se vedea pagina 17, imaginile 1, 2, 3, 4, 5
- Husele hamului – a se vedea pagina 18, imaginea 1
- Pentru plierea căruciorului – a se vedea pagina 18, imaginile 2, 3, 4, 5



**ÖNEMLİ – Bu talimatları, ileride başvurmak üzere saklayın. Bu talimatlara uymamanız çocuğunuzun güvenliğini tehlikeye atabilir.**

**UYARI:**

Yalnızca Graco MODES Duo™ Çocuk Koltuğu ve Graco® Click Connect™ Bebek araç koltuğu ile kullanıma uygundur.

Çocuğunuzu asla yalnız bırakmayın. Emniyet sistemini her zaman kullanın.

Olası yaralanmaları önlemek için, bu ürünü açıp kapatırken çocuğunuzun üründen uzakta durmasını sağlayın.

Çocuğunuzun bu ürünle oynamasına izin vermeyin. Bu ürün koşmak veya kaymak için uygun değildir.

Kullanmadan önce, tüm kilitleme elemanlarının etkin olduğunu teyit edin.

Kullanımdan önce bebek arabası gövdesi veya koltuğundaki veya araç koltuğundaki bağlantı cihazlarının doğru şekilde takılı olup olmadığını kontrol edin.

Ayar yapılıyorken çocuk tüm hareketli parçalardan uzak tutulmalıdır.

Şasi ile kullanılan araba koltukları için, bu araba koltuğu bir divan veya yatağın yerini tutmaz.

Eğer uyuması gerekiyorsa, çocuğunuzu uygun bir çocuk arabası bölmesine, divana veya yatağa yatırınız.

Çocuk araca yerleştirilip çıkarılırken park elemanı etkinleştirilmelidir.

Sırtlığın arkasına ve/veya koluna ve/veya aracın yan taraflarına yerleştirilen her tür yük aracın stabilitesini olumsuz etkiler.

Yeni doğmuş bebekler için daima koltuğun en yatık pozisyonunu kullanınız.

Bu çocuk arabasına kullanıcı tarafından düzenli bakım yapılması gerekir.

Aşırı yüklenme, hatalı katlama veya onaylanmamış aksesuarlar kullanılması bu çocuk arabasına hasar

verebilir veya kırabilir.

**DİĞER GÜVENLİK BİLGİLERİ**

Alışveriş poşetlerini kola asmayınız veya tekerlekli sandalyede taşımayınız.

Sepet: Azami yük: 5 kg.

Bardaklıklar: Azami yük: 0,45 kg.

Sadece Graco tarafından onaylanmış çocuk koltukları, çanta askıları, yağmurluk vb. aksesuarlar kullanın.

Sadece üretici tarafından tedarik edilmiş veya onaylanmış yedek parçalar kullanın.

Ateş ve diğer güçlü ısı kaynaklarının yaratabileceği risklere karşı dikkatli olun.

15 kg'ın üzerinde olan çocukların tekerlekli sandalyeyi kullanması, tekerlekli sandalyede aşırı yıpranmaya ve zorlanmaya neden olur.

Bu tekerlekli sandalye yeni doğan bebekler ile 15 kg'a kadar olan çocuklar için iki kişilik olarak tasarlanmıştır. Graco Click Connect araç koltuğu ile kullanıldığında, yeni doğan bebekler ile 13 kg'a kadar olan çocuklar için kullanıma uygundur.

Ters oturma koltuğu, 3 yaşından büyük ve 20 kg'a kadar olan bir çocuk için kullanıma uygundur.

Ayakta durma platformu 20 kg'a kadar olan çocuklar için tasarlanmıştır.

Çocukların platform üzerinde arkası dönük olarak durmalarına izin vermeyiniz. Çocuklar tekerlekli sandalye çerçevesine tutunmalıdır.

Tüm hareketli parçaları genel amaçlı hafif bir makine yağıyla düzenli olarak bolca yağlayın, yağın kullanım sırasında birlikte hareket eden bileşenlerin arasına nüfuz etmesini sağlayın.

Emniyet elemanlarını kontrol edin ve her zaman doğru kullanın.

Uzun süre kullanılmayan çocuk arabalarına, yeniden kullanılmadan önce bakım uygulanmalıdır.

Çocuk arabası büyükanne/büyükbaba vb. arabayı tanımayan kişilerce kullanılacaksa mutlaka nasıl kullanıldığını kendilerine gösterin.

Yağmurluk ebeveyn gözetiminde kullanılmalıdır.



Tente ile donatılmamış bir çocuk arabasında veya araç koltuğunda yağmurluk kullanmayın.

Yağmurluğu kapalı mekanlarda, sıcak havada ya da bir doğrudan ısı kaynağının yakınında kullanmayın, bebeğiniz aşırı hararet yapabilir.

Çocuk arabasını katlamadan önce yağmurluğu tamamen çıkarın.

Yollara veya demiryollarına yakınken, fren ETKİN olsa bile çocuk arabasını bırakmayın; hızla geçen bir otomobilin veya trenin yaratacağı hava

akımı sabit duran bir çocuk arabasının yerinden oynamasına neden olabilir.

Merdiven veya yürüyen merdivenden inip çıkarken çocuğunuzu çocuk arabasından indirip arabayı katlayın.

İplerin düğümlemesini önleyin. Çocuk arabasından ipler SARKITMAYIN veya ipi bulunan eşyaları çocuğunuzun üzerine KOYMAYIN.

Devrilmeyi önlemek için tekerlekli sandalyeye girerken ve tekerlekli sandalyeden çıkarken her zaman çocuğunuza yardım edin.

**KOLTUK MİNDERİNİN TEMİZLENMESİ.** Koltuk minderini temiz ve nemli bir bez ile silin.

**ÇOCUK ARABASINI PLAJDA KULLANDIYSANIZ,** kullandıktan sonra tekerlek gruplarındaki kumu ve tuzu iyice temizleyin.

**ÇOCUK ARABASINI DÜZENLİ OLARAK** gevşemiş vidalara, aşınmış parçalara, yırtılmış malzemelere veya atmış dikişlere karşı kontrol edin. Parçaları onarın veya gerekiyorsa yenileriyle değiştirin.

Hasar görmesi veya kırılması halinde, **ÇOCUK KOLTUĞUNU KULLANMAYA SON VERİN.**

**ÇOCUK KOLTUĞUNUN İSKELETİNİ TEMİZLEMEK** için sadece ev tipi sabun veya deterjan ile ılık su kullanın. **ÇAMAŞIR SUYU, TUZ RUHU VEYA AŞINDIRICI TEMİZLİK MALZEMELERİ KULLANMAYINIZ.**

Depolamadan önce kurumasını bekleyin.

Yağmurluğu elde yıkayarak temizleyin. **ÇAMAŞIR SUYU KULLANMAYIN.**

Tulumu elde yıkayarak temizleyin ve asarak kurutun. **ÇAMAŞIR SUYU KULLANMAYIN.** (seçili modellerde)

**GÜNEŞE FAZLA MARUZ KALMALARI** halinde çocuk koltuğunun plastik ve kumaş kısımları kısa sürede solabilir.

- Tekerlekli sandalye çerçevesini açma - bakınız sayfa 5; resimler 1, 2, 3
- Arka Tekerler - bakınız sayfa 5; resimler 4, 5, 6, 7, 8, 9
- Ön Tekerler - bakınız sayfa 6; resimler 1, 2
- Ters oturma koltuğu - bakınız sayfa 6; resimler 3, 4
- Çocuk Koltuğu - bakınız sayfa 7; resimler 1, 2
- Gölgelek - bakınız sayfa 7; resimler 3, 4
- Tutunma Barı - bakınız sayfa 8, resimler 1, 2, 3, 4, 5
- Araba koltuğu/Çocuk koltuğu takma yuvaları - bakınız sayfa 8; resimler 6, 7, 8
- Ön konum yuvaları - bakınız sayfa 9; resimler 1, 2
- Çocuk Koltuğunun kullanımı - bakınız sayfa 9; resimler 3, 4, 5, 6, 7, 8
- Çocuk koltuğunun çıkarılması - bakınız sayfa 10; resimler 1, 2
- Gölgelek Kullanımı - bakınız sayfa 10; resimler 3, 4, 5, 6
- Çocuğunuzun Güvenliğini Sağlama - bakınız sayfa 11; resimler 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Kayış Yüksekliği Pozisyonunun Ayarlanması - bakınız sayfa 11; resimler 7, 8
- Koltuğun kaldırılması ve yatırılması - bakınız sayfa 12; resimler 1, 2
- Frenler - bakınız sayfa 13; resimler 1, 2
- Döner Teker Kilidi - bakınız sayfa 13; resimler 3, 4
- Graco® Click Connect™ Bebek Araba Koltuğunu arka konuma Takma ve arka konumdan Çıkarma - bakınız sayfa 14; resimler 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Graco® Click Connect™ Bebek Araba Koltuğunu ön konuma Takma ve ön konumdan Çıkarma - bakınız sayfa 15; resimler 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Tekerlekli Sandalyeyi Katlama - bakınız sayfa 16; resimler 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Ayak Tulumu - bakınız sayfa 17; resimler 1, 2, 3, 4, 5
- Kemer kılıfı - bakınız sayfa 18; resim 1
- Yağmur koruyucusunu kullanmak - bakınız sayfa 18; resimler 2, 3, 4, 5



**POMEMBNO – Shranite ta navodila za poznejšo rabo. Neupoštevanje teh navodil lahko vpliva na varnost vašega otroka.**

**OPOZORILO:**

Primerno le za uporabo s sedežem za malčke Graco MODES Duo™ ali z avtosedežem za dojenčke Graco® Click Connect™.

Otrok mora biti vedno pod nadzorom. Vedno uporabite zadrževalni sistem.

Če želite preprečiti poškodbe, poskrbite, da otroka ni v bližini, kadar sestavljate in zlagate ta izdelek.

Ne dovolite otroku, da bi se igral s tem izdelkom.

Ta izdelek ni primeren za tek ali rolanje.

Pred uporabo se prepričajte, da so vsi zaklepni mehanizmi sklopljeni.

Pred uporabo preverite, ali so košara, sedež ali držala sedežne enote pravilno aktivirani.

Pri nastavljanju otrok ne sme biti v bližini gibljivih delov.

Za avtosedeže, ki se uporabljajo v povezavi z ohišjem, to vozilo ne nadomesti ležišča ali posteljice.

Če mora otrok spati, ga položite v primerno košaro, ležišče ali posteljico.

Kadar otroka polagate v voziček in ga jemljete iz njega, mora biti aktivirana parkirna zavora.

Vsako breme, pritrjeno na ročaj, hrbtni del naslonjala ali na bok vozička, vpliva na stabilnost vozička.

Za novorojenčke vedno uporabljajte najbolj nagnjen položaj sedeža.

Ta voziček mora uporabnik redno vzdrževati.

Preobremenitev, nepravilno zlaganje in uporaba neodobrene dodatne opreme lahko poškodujejo ali zlomijo voziček.

**DODATNE INFORMACIJE O VARNOSTI**

Nakupovalnih vrečk ne polagajte na ročaj in jih ne vozite v vozičku.

Košara: največja obremenitev 5 kg.

Držalo za kozarec: največja obremenitev 0,45 kg.

Uporabljajte le dodatno opremo, ki jo odobri podjetje Graco, npr. otroške sedeže, obešalne kljukice, dežno prevleko.

Uporabljajte samo nadomestne dele, ki jih dobavi ali odobri proizvajalec.

Zavedajte se nevarnosti odprtega ognja in drugih virov močne toplote.

Uporaba sedežev za voziček z otrokom, ki tehta več kot 15 kg, bo povzročila prekomerno obrabo in preveliko obremenitev vozička.

Ta voziček je namenjen dvema otrokoma od rojstva do 15 kg, z avtosedežem za dojenčke Graco Click Connect od rojstva do 13 kg.

Klop je namenjen otroku, staremu od 3 let in težkemu do 20 kg.

Stojna ploščad je namenjena otrokom do 20 kg.

Otroku ne dovolite stati na ploščadi, obrnjen nazaj. Otrok se mora držati okvira vozička.

Redno mažite vse gibljive dele s skromno količino večnamenskega lahkega strojnega olja, pri tem pa se prepričajte, da olje prodre med spoje sestavnih delov, ki se pri uporabi gibljejo.

Preverite različne varnostne naprave in jih pravilno uporabljajte.

Če otroških vozičkov daljše obdobje ne uporabljate, jih je treba servisirati.

Če vaš otroški voziček uporabljajo ljudje, ki ga ne poznajo, npr. stari starši, jim vedno pokažite, kako deluje.

Dežno pokrivalo se lahko uporablja pod nadzorom odrasle osebe.

Dežne prevleke ne smete uporabljati na vozičku ali avtosedežu, ki ni opremljen s strehico.





Ne uporabljajte dežnega pokrivala v zaprtem prostoru, če je vroče ali v bližini neposrednega vira vročine, saj se lahko otrok pregreje.

Preden zložite otroški voziček, popolnoma odstranite dežno prevleko.

Otroškega vozička ne smete nikoli spustiti iz rok v bližini ceste ali vlakov, tudi če imate aktivirano zavoro, saj lahko sunek vetra vozila ali vlaka, ki vozi mimo, premakne prostostoječi otroški voziček.

Pri vzpenjanju ali spuščanju po stopnicah ali tekočih stopnicah vedno vzemite otroka iz vozička in voziček zložite.

Preprečite zadavljenje. NE obešajte vrvic na voziček oz. NE polagajte predmetov z vrvicami na otroka.

Da se voziček ne prekucne, otroku pomagajte vanj in iz njega.

ĚIŠĚENJE BLAZINE SEDEŹA. Blazino sedeŹa obriŹite z vlaŹno krpo.

KADAR UPORABLJATE OTROŹKI VOZIĚEK na plaŹi, ga po uporabi temeljito oĉistite, da pesek in sol odstranite iz kolesnih sklopov.

OBĚASNO PREVERITE, ALI IMA OTROŹKI VOZIĚEK zrahljane vijake, obrabljene dele in strgano tkanino ali strgane Źive. Po potrebi zamenjajte ali popravite dele.

PRENEHAJTE UPORABLJATI OTROŹKI VOZIĚEK, ĉe se poŹkoduje ali pokvari. OKVIR OTROŹKEGA VOZIĚKA ĆISTITE le z milom ali ĉistilom za gospodinjstvo in toplo vodo. NE BELITE, NE UPORABLJAJTE ALKOHOLNIH ALI ABRAZIVNIH ĆISTIL.

Preden ga shranite, poĉakajte, da se posuŹi.

DeŹno prevleko ĉistite roĉno. NE UPORABLJAJTE BELILA.

Zimsko vreĉo perite roĉno in suŹite mokro brez oŹemanja. NE UPORABLJAJTE BELILA. (na izbranih modelih)

PREVELIKA IZPOSTAVLJENOST SONĚNI SVETLOBI lahko povzroĉi prehitro bledenje plastike in tkanine otroškega voziĉka.

- Odpiranje okvira vozička – glejte stran 5, slike 1, 2, 3
- Zadnja kolesa – glejte stran 5, slike 4, 5, 6, 7, 8, 9
- Sprednja kolesa – glejte stran 6, slike 1, 2
- Klop – glejte stran 6, slike 3, 4
- Sedež za malčka – glejte stran 7, slike 1, 2
- Baldahin – glejte stran 7, slike 3, 4
- Odbijač – glejte stran 8, slike 1, 2, 3, 4, 5
- Avtosedež/sedež za malčka – montažni pripomočki – glejte stran 8, slike 6, 7, 8
- Montaža sprednjih koles – glejte stran 9, slike 1, 2
- Uporaba sedeža za malčka – glejte stran 9, slike 3, 4, 5, 6, 7, 8
- Odstranjevanje sedeža za malčka – glejte stran 10, slike 1, 2
- Uporaba baldahina – glejte stran 10, slike 3, 4, 5, 6
- Pritrditev otroka – glejte stran 11, slike 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Prilagajanje višine H-pasu – glejte stran 11, slike 7, 8
- Dvigovanje in spuščanje sedeža – glejte stran 12, slike 1, 2
- Zavore – glejte stran 13, slike 1, 2
- Zaklep vrtljivih koles – glejte stran 13, slike 3, 4
- Za pritrditev avtosedeža za dojenčka Graco® Avtosedež za dojenčke Click Connect™ v zadnji položaj – glejte stran 14, slike 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Za pritrditev avtosedeža za dojenčka Graco® Avtosedež za dojenčke Click Connect™ v sprednji položaj – glejte stran 15, slike 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Zlaganje vozička – glejte stran 16, slike 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Muf za noge – glejte stran 17, slike 1, 2, 3, 4, 5
- Prekritja H-pasu – glejte stran 18, slika 1
- Uporaba dežnega pokrivala – glejte stran 18, slike 2, 3, 4, 5



**VAŽNO – Sačuvajte ovo uputstvo za kasnije. Bezbednost deteta može biti ugrožena ako ne pratite ova uputstva.**

**UPOZORENJE:**

Pogodno za upotrebu samo sa Graco MODES Duo™ dečjim sedištem ili Graco® Click Connect™ dečjim auto-sedištem.

Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora. Uvek koristite sistem za vezivanje.

Da biste izbegli povrede, vodite računa da dete ne bude u blizini kada rasklapate i sklapate ovaj proizvod.

Ne dopuštajte da se dete igra ovim proizvodom.

Ovaj proizvod nije prikladan da se koristi tokom trčanja ili vožnje rolera.

Proverite da li su svi uređaji za blokadu aktivirani.

Pre upotrebe proverite da li su dečja nosiljka, sedišta ili uređaji za pričvršćivanje auto-sedišta pravilno postavljeni.

Tokom podešavanja dete ne treba da se nalazi u blizini bilo kojih pokretnih delova.

Za auto-sedišta koja se upotrebljavaju zajedno sa postoljem, ovo vozilo ne služi kao zamena za kolevku ili krevet.

Ako dete treba da spava, onda ga treba staviti u odgovarajuću korpu za kolica, kolevku ili krevetac.

Za novorođenčad uvek koristite potpuno nagnuti položaj sedišta.

Uređaj za parkiranje treba da se aktivira kada dete stavljate u kolica ili ga vadite iz njih.

Bilo koji teret koji postavite na ručku i/ili na zadnji deo naslona i/ili sa bočne strane kolica može da utiče na njihovu stabilnost.

Za novorođenčad uvek koristite potpuno nagnuti položaj sedišta.

Potrebno je da korisnik redovno održava ova kolica.

Preopterećivanje, nepravilno sklapanje i korišćenje neodobrene dodatne opreme može da ošteti ili polomi kolica.

**DRUGE BEZBEDNOSNE INFORMACIJE**

Nemojte stavljati kese s namirnicama na ručke kolica niti nositi kese na kolicima.

Korpa: Maksimalni teret 5 kg.

Držači za čaše: Maksimalni teret 0,45 kg.

Koristite samo onu dodatnu opremu, npr. autosedišta, kuke za torbe, zaštitu od kiše itd, koju je odobrio Graco.

Koristite samo one rezervne delove koje isporučuje proizvođač ili ih je odobrio.

Budite svesni rizika od otvorenog plamena i drugih izvora toplote.

Upotreba kolica sa decom koja imaju više od 15 kg dovešće do preteranog habanja i opterećenja kolica.

Ova kolica su namenjena za dvoje dece u uzrastu od rođenja do 15 kg težine. Sa auto-sedištem Graco Click Connect za dete od rođenja do 13 kg težine.

Klupa je namenjena za dete od 3 godine do 20 kg težine.

Platforma za stajanje je namenjena za decu do 20 kg težine.

Ne dopustite detetu da stoji na platformi, okrenuto od pozadi. Dete se mora držati za ram kolica.

Redovno detaljno podmazujte pokretne delove laganim mazivom za opštu upotrebu vodeći računa da mazivo dospe i između komponenti koje se pomeraju.

Proverite različite bezbednosne uređaje i pravilno ih koristite.

Kolica bi trebalo da se servisiraju ukoliko se ne koriste tokom dužeg perioda.



Ako kolica koristi neko ko nije upoznat sa njima, na primer, baka ili deka, uvek im pokažite kako se koriste.

Navlaku protiv kiše upotrebljavati pod nadzorom odrasle osobe.

Ne koristite zaštitu od kiše na kolicima ili auto-sedištu na kojima nije postavljena tenda.

Ne koristite zaštitu od kiše u zatvorenom prostoru, kada je veoma toplo ili u blizini direktnog izvora toplote – može da dođe do pregrevanja bebe.

U potpunosti skinite zaštitu od kiše pre nego što sklapate kolica.

Ne puštajte kolica kada se nalazite u blizini puteva ili vozova, čak i kada je kočnica **AKTIVIRANA**, jer strujanje vazduha nastalo kretanjem vozila ili voza može da pomeri kolica koja stoje.

Kada se spuštate ili penjete stepenicama ili pokretnim stepenicama, uvek izvadite dete i sklopite kolica.

Da biste sprečili gušenje, kaiševi iz kolica **NE** smeju da budu labavi, a preko deteta ne stavljajte stvari sa kaiševima.



**ČIŠĆENJE PODLOGE SEDIŠTA.** Očistite podlogu sedišta vlažnom krpom.

**KADA KOLICA KORISTITE** na plaži, nakon toga ih detaljno očistite da biste uklonili pesak i so sa točkova.

**POVREMENO NA KOLICIMA PROVERITE** da li postoje olabavljeni zavrtnji, pohabani delovi, pocepani materijal ili šavovi. Po potrebi zamenite ili popravite te delove.

**PREKINITE SA KORIŠĆENJEM KOLICA** ako se pokvare ili slome. **ZA ČIŠĆENJE RAMA** koristite samo sapun ili deterdžent koji koristite kod kuće i toplu vodu. **NE KORISTITE IZBELJIVAČ, ALKOHOL ILI ABRAZIVNA SREDSTVA ZA ČIŠĆENJE**

Pre odlaganja kolica treba da se osuše.

Da biste očistili zaštitu od kiše, operite je ručno. **NE KORISTITE IZBELJIVAČ.**

Da biste očistili toplu navlaku za kolica, operite je ručno i ostavite da se ispravi sušenjem. (na odabranim modelima)

**PREKOMERNO IZLAGANJE SUNCU** može da dovede do toga da plastika i tkanina na kolicima prevremeno izblede.

- Otvaranje rama kolica – pogledajte stranicu 5, slike 1, 2, 3
- Zadnji točkovi – pogledajte stranicu 5, slike 4, 5, 6, 7, 8, 9
- Prednji točkovi – pogledajte stranicu 6, slike 1, 2
- Klupa – pogledajte stranicu 6, slike 3, 4
- Dečje sedište – pogledajte stranicu 7, slike 1, 2
- Tenda – pogledajte stranicu 7, slike 3, 4
- Zaštitna prečka – pogledajte stranicu 8, slike 1, 2, 3, 4, 5
- Nosači za pričvršćivanje auto-sedišta/dečjeg sedišta – pogledajte stranicu 8, slike 6, 7, 8
- Nosači za prednji položaj – pogledajte stranicu 9, slike 1, 2
- Upotreba dečjeg sedišta – pogledajte stranicu 9, slike 3, 4, 5, 6, 7, 8
- Skidanje dečjeg sedišta – pogledajte stranicu 10, slike 1, 2
- Upotreba tende – pogledajte stranicu 10, slike 3, 4, 5, 6
- Vezivanje deteta – pogledajte stranicu 11, slike 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Podešavanje visine pojasa – pogledajte stranicu 11, slike 7, 8
- Podizanje i spuštanje naslona sedišta – pogledajte stranicu 12, slike 1, 2
- Kočnice – pogledajte stranicu 13, slike 1, 2
- Blokada okretnog točka – pogledajte stranicu 13, slike 3, 4
- Pričvršćivanje dečjeg auto-sedišta Graco® Click Connect™ na zadnji položaj i skidanje dečjeg auto-sedišta Graco® Click Connect™ sa zadnjeg položaja – pogledajte stranicu 14, slike 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Pričvršćivanje dečjeg auto-sedišta Graco® Click Connect™ na prednji položaj i skidanje dečjeg auto-sedišta Graco® Click Connect™ sa prednjeg položaja – pogledajte stranicu 15, slike 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Sklapanje kolica – pogledajte stranicu 16, slike 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Pokrivač za noge – pogledajte stranicu 17, slike 1, 2, 3, 4, 5
- Korice pojasa – pogledajte stranicu 18, sliku 1
- Korišćenje navlake protiv kiše – pogledajte stranicu 18, slike 2, 3, 4, 5





